

# قاموس المحاسبة

Accounting Dictionary

English -- Arabic / Arabic-English

عربي-إنجليزي / إنجليزي-عربي

د. مصطفى زايد

دكتورة في الاحصاء-بحوث عمليات

دبلوم الدراسات العليا في المحاسبة والمراجعة

دبلوم الدراسات العليا في التكاليف

٢٠٠٩

# قاموس المحاسبة

الطبعة الخامسة ٢٠٠٩

حقوق الطبع محفوظة للمؤلف

الدقي: ٣ ش المهندس إسماعيل أنور

ت: ٣٧٤٩٦٥٦٤ - ٢٤٧١٧٤١٤

محمول: ٠١٠٢٠٨٩٨٤٤

رقم الإيداع: ٢٠٠٨/٢٣٨٩٩

مطابع الجدار الهندسية / القاهرة

تليفاكس ٣٥٤٠٢٥٩٨ عمول ٠١٢٢٣٤٩٠١١

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ



إلى أولادى.....

عمرو - طارق - أحمد



# تقديم

إن الجمع بين المصطلحات العربية والإنجليزية في علوم المحاسبة ضرورة من أجل التعلم والتعليم والعمل في هذه المجالات . تم إضافة المزيد من المصطلحات في هذه الطبعة الخامسة ، بالإضافة إلى تقديم المزيد من المنافع والتيسيرات ، وخاصة فيما يلي:

- \* عرض قاموسين : عربى إنجليزى ، وآخر إنجليزى عربى، مع ترتيب المواد فى القاموسين حسب الحروف الأبجدية .
- \* العبارات التى تتضمن مصطلحات هامة ، مثل : التكلفة Cost، التحليل Analysis ، ..... تم عرضها مرتين(فى القاموس: إنجليزى - عربى ) ؛ مثلا التكلفة المباشرة Direct Cost تتكرر على الصورة Cost,Direct ، مما ييسر الكشف عن مصطلح المباشرة ، مع عرض كل صور التكلفة فى مكان واحد .
- \* تم إضافة مجموعة كبيره من الملاحق ، تعرض مصطلحات الموضوعات الهامة باللغتين ، مثل الميزانية وحسابات النتيجة، والدفاتر ، وقوائم التكاليف والتدفق النقدى، ومؤشرات التحليل المالى ، والأساليب الكمية والإحصائية ، و معاينة المراجعة ، .....

والله ولي التوفيق

د. مصطفى أحمد عبد الرحيم زايد

مصر، ٢٠٠٩



# المحتويات

قاموس [عربي - إنجليزي] Arabic- English Dic ١٠٢-٩

الملاحق Appendixes ٢٢٧-١٠٥

النظام المحاسبي

القوائم والتقارير

حسابات أساسية

مصطلحات أساسية

علوم المحاسبة

أساليب علمية

رموز وعلامات

المراجع References ٢٣٠-٢٢٨

قاموس [إنجليزي - عربي] English - Arabic Dic ١٠٤-١



**DICTIONARY قاموس**

**عربی ⇐ إنجليزية**

**ENGLISH ⇐ ARABIC**



<b>Royalty</b>	اتأوة
<b>Due Diligence</b>	اتقان واجب
<b>Probability</b>	احتمال
<b>Reserve</b>	احتياطي
<b>Reserve for doubtful debts</b>	احتياطي ديون مشكوك فيها
<b>Hidden reserve</b>	احتياطي سرى
<b>Legal Reserve</b>	احتياطي قانونى
<b>Allowance for depreciation</b>	احتياطي الإهلاك
<b>Allowance for doubtful accounts</b>	احتياطي الديون المشكوك فيها
<b>Allowance for bad debts</b>	احتياطي الديون المعدومة
<b>Dividend Equalization Reserve</b>	احتياطي تسوية الأرباح
<b>Internal Reserve</b>	احتياطي داخلي
<b>General Reserve</b>	احتياطي عام
<b>Hidden Reserve</b>	احتياطي مخبأ
<b>Statistics</b>	احصاءات
<b>Completeness Test</b>	اختبار شمولية البيانات
<b>Misappropriation of Cash</b>	اختلاس النقود
<b>Expressed Contractual Violations</b>	اخلال بالشروط التعاقدية ) ( المنصوص عليها بالعقد )

<b>Hedging Instruments</b>	ادوات التحوط
<b>Treasury Exchange</b>	اذون خزانه
<b>Appreciation</b>	ارتفاع فى القيمة
<b>Employment of Funds</b>	استخدامات الأموال
<b>Redemption</b>	استرداد
<b>Consumption</b>	استهلاك (الأصول المتداولة)
	استهلاك (الأصول المعنوية أو
<b>Amortization</b>	الديون)
<b>Straight line depreciation</b>	استهلاك ذو نسبة ثابتة
<b>Accumulated depreciation</b>	استهلاك متراكم
<b>matrix Pricing</b>	اسعار المصفوفة
<b>Inactive security</b>	اسهم غير نشطة
<b>Preference Shares</b>	اسهم ممتازة
<b>Natural assets</b>	اصول طبيعية
<b>Environment physical assets</b>	اصول عينية للبيئة
<b>Financial insolvency</b>	اعسار مالى
<b>Closing the accounts</b>	اقفال الحسابات
<b>Subscription</b>	اكتتاب
<b>Subscriptions to stock</b>	اكتتاب فى أسهم
<b>Financial Instrument</b>	الاداء المالى
<b>Derivative Instruments</b>	الادوات المشتقة
<b>Supsequent Events</b>	الأحداث اللاحقة

<b>Cash Basis</b>	الأساس النقدي
<b>Hedge</b>	التحوط
<b>Firm Commitment</b>	التزام ثابت ( الصارم )
<b>Contingent Liabilities</b>	التزامات عارضة (محتملة)
<b>Liquidation</b>	التصفية
<b>Endorsment</b>	التظهير
<b>Prime Cost</b>	التكلفة الأولية
<b>Overall costs</b>	التكلفة الإجمالية
<b>Marginal Cost</b>	التكلفة الحدية
<b>Actual cost</b>	التكلفة الفعلية
<b>Standard Cost</b>	التكلفة النمطية (المعيارية )
<b>Falsification of Accounts</b>	التلاعب في الحسابات
<b>Skewness</b>	التواء
<b>Divedend Payment</b>	التوزيعات المدفوعة
<b>Consolidated accounts</b>	الحسابات الموحدة
<b>Profit after tax</b>	الربح بعد الضرائب
<b>Profit befor tax</b>	الربح قبل الضرائب
<b>Profitablility</b>	الربحية
<b>Theoretical capacity</b>	الطاقة النظرية
<b>Promised Yield</b>	العائد المرتقب
<b>Spot Contract</b>	العقد الفوري
<b>Major Customer</b>	العميل الرئيسي

<b>Derecognition</b>	الغاء الالبيات ( في الالفر )
<b>Constructive Fraud</b>	الغش والالاعب الضمني
<b>Present value</b>	القيمة الاللية
<b>LIBOR ( london Interbank Offered Rate )</b>	الليبور ، سعر الفاللة بين البنوك الاللية في السوق الاللية
<b>neagers</b>	المنحوطون
<b>Arithmetic mean</b>	المنوسط الالسابي
<b>Hedging Accounting</b>	المالابه عن الالطيه المخاطر
<b>Investee</b>	المسلسر فيه
<b>Financial Derivative</b>	المشلق المالي
<b>International Standards on Audting (ISA)</b>	المعايير الاللية للمراللة
<b>American Institution of certified public accountants(AICPA)</b>	المعهد الأمريكي للمالاسبين المؤهلين
<b>Financial gains</b>	المكاسب الالموللية
<b>Expense price variance</b>	انحراف الالفاق (المصرف)
<b>Calendar variance</b>	انحراف الالقوم
<b>Program variance</b>	انحراف الاللة
<b>Profit variance</b>	انحراف الربح
<b>Volume variance</b>	انحراف الالاقة (مسلوى النشاط)،
<b>idle time variance</b>	انحراف الوقت الضائع
<b>Material mixture cost variance</b>	انحراف الالفة مزج (اللط المواد)

**Labor efficiency variance**

انحراف كفاية العمل

**Joint variance**

انحراف مشترك (مختلط)

**Labor time variance**

انحراف وقت العمل (كفاية العمل)

**Cost variance**

انحرافات التكلفة

**Standard variances**

انحرافات المعايير ( الأنماط )

**Favourable variances**

انحرافات في صالح المشروع

**Impairment Of Financial Assets**

انخفاض قيمه الاصول الماليه

**Amalgamation**

اندماج — اندماج الشركات

**Deflation**

انكماش

**Trading Securities**

اوراق ماليه للمتاجره

**Available - For - Sales Securities**

اوراق ماليه متاحه للبيع

**Held - To - Maturity Securities**

اوراق ماليه محتفظ بها حتى تاريخ

الاستحقاق

**Accounting machines**

آلات المحاسبة

**Billing machines**

آلات إعداد فواتير

**Auditors fees**

أتعاب مراقبي الحسابات

**Automation**

أتمتة

**Agio**

أجيو (خصم أوراق القبض)

**Post balance sheet events**

أحداث اللاحقة للميزانية

**Best price**

أحسن سعر

**Errors of Commission**

أخطاء ارتكابية

<b>Errors of Omission</b>	<b>أخطاء الحذف</b>
<b>Intentional Errors</b>	<b>أخطاء عمدية</b>
<b>UNintentional Errors</b>	<b>أخطاء غير عمدية</b>
<b>Errors of Principle</b>	<b>أخطاء فنية</b>
<b>Compensating Errors</b>	<b>أخطاء معوضة</b>
<b>Error and Irregularities</b>	<b>أخطاء ومخالفات</b>
<b>External Evidence</b>	<b>أدلة الإثبات الخارجية</b>
<b>Material return note</b>	<b>إذن ارتجاع للمخازن</b>
<b>Material transfer note</b>	<b>إذن تحويل مواد</b>
<b>Material requisition</b>	<b>إذن صرف</b>
<b>Stock requisition</b>	<b>إذن صرف</b>
<b>Land</b>	<b>أراضي</b>
<b>Gross Operating Profits</b>	<b>أرباح التشغيل الإجمالية</b>
<b>Gross Operating Profits</b>	<b>أرباح التشغيل الإجمالية</b>
<b>Retained earnings</b>	<b>أرباح المحتجزة</b>
<b>Taxable Profits</b>	<b>أرباح خاضعة للضريبة</b>
<b>Fictitious profits</b>	<b>أرباح صورية</b>
<b>Divisible Profit</b>	<b>أرباح قابلة للتوزيع</b>
<b>Interim Dividend</b>	<b>أرباح مؤقتة</b>
<b>Retained earnings</b>	<b>أرباح محتجزة</b>
<b>Retained profits</b>	<b>أرباح محتجزة</b>
<b>Paper profits</b>	<b>أرباح وهمية</b>
<b>Price index number</b>	<b>أرقام قياسية للأسعار</b>

<b>Comparative figures</b>	أرقام مقارنة
<b>Arma(auto regressive moving average)</b>	أرما (مختصر ) نموذج لتحليل السلاسل الزمنية
<b>ARIMA(Auto regressive integrated moving average)</b>	أريما (مختصر ) نموذج لتحليل السلاسل الزمنية
<b>Cash sales basis</b>	أساس البيع النقدي
<b>Accounting techniques</b>	أساليب المحاسبة
<b>Techniques, Accounting</b>	أساليب المحاسبة
<b>Computer-Assisted Audit Techniques</b>	أساليب المراجعة بمساعدة الكمبيوتر
<b>Quantitative techniques</b>	أساليب كمية
<b>Transfere prices</b>	أسعار التحويل
<b>Shadow Prices</b>	أسعار الظل
<b>Estimated prices</b>	أسعار تقديرية
<b>Accounting Prices</b>	أسعار محاسبية ( أسعار الظل)
<b>Ethical Prices</b>	أسعار معتدلة
<b>Blue Chip Stocks</b>	أسهم مرتفعة الجودة
<b>Grandfather-Father-Son ( File Protection )</b>	أسلوب الأجيال الثلاثة لحماية وأمن ملفات البيانات الالكترونية
<b>Shares</b>	أسهم
<b>Defensive Stock</b>	أسهم دفاعية

<b>Equity</b>	أسهم عادية
<b>Equity shares</b>	أسهم عادية وممتازة
<b>Part- paid stock</b>	أسهم مدفوعة القيمة جزئياً
<b>Treasury stock</b>	أسهم مستردة (معاد شرائها)
<b>Preferred stock</b>	أسهم ممتازة
<b>Months (Mos.)</b>	أشهر
<b>Asset</b>	أصل
<b>Segment Assets</b>	أصول القطاع
<b>Fixed assets</b>	أصول ثابتة
<b>Plants</b>	أصول ثابتة
<b>Current assets</b>	أصول جارية (متداولة)
<b>Permanent assets</b>	أصول دائمة (ثابتة)
<b>Capital assets</b>	أصول رأسمالية
<b>Liquid assets</b>	أصول سائلة
<b>Dormant assets</b>	أصول ساكنة (غير متحركة)
<b>Quick assets</b>	أصول سريعة السيولة
<b>Fictitious assets</b>	أصول صورية
<b>Long lived assets</b>	أصول طويلة الأجل
<b>Non current assets</b>	أصول غير جارية
<b>Tangible assets</b>	أصول مادية (ملموسة)
<b>Floating assets</b>	أصول متداولة
<b>Pledged assets</b>	أصول مرهونة

<b>Wasting assets</b>	أصول مستهلكة
<b>Corporate Assets</b>	أصول مشتركة
<b>Intangible assets</b>	أصول معنوية ( غير ملموسة)
<b>Monetary assets</b>	أصول نقدية
<b>Overhead</b>	أعباء إضافية
<b>Burden</b>	أعباء إضافية (التكاليف الإضافية)
<b>Annual charges</b>	أعباء سنوية
<b>Financial Charges</b>	أعباء مالية
<b>Conventions , Accounting</b>	أعراف محاسبية
<b>Maximum Acceptable Dollar Error</b>	أقصى قيمة للخطأ يمكن قبولها
<b>Purchase order</b>	أمر شراء
<b>Basic standards</b>	أنماط أساسية (ثابتة)
<b>National standards</b>	أنماط قومية
<b>Attainable standards</b>	أنماط يمكن تحقيقها
<b>Administration objectives</b>	أهداف الإدارة
<b>Materiality</b>	أهمية نسبية (مبدأ)
<b>Notes payable</b>	أوراق الدفع
<b>Securities</b>	أوراق استثمار مالية
<b>Notes Recievable</b>	أوراق القبض
<b>Bank Note (B/N)</b>	أوراق بنكنوت

<b>Bills Payable (B/P)</b>	أوراق دفع
<b>Bills Receivable(B/R)</b>	أوراق قبض
<b>Receivable Notes</b>	أوراق قبض
<b>Stock paper</b>	أوراق مالية
<b>Defeasance</b>	إبطال ، فسخ ، الغاء
<b>Accounting procedures</b>	إجراءات محاسبية
<b>Procedures Accounting</b>	إجراءات محاسبية
<b>Gross capital employed</b>	إجمالي رأس المال المستخدم (المستثمر)
<b>Aposteriori probability</b>	إحتمال بعدى
<b>Special reserve</b>	إحتياطي خاص
<b>Capital reserve</b>	إحتياطي رأسمالى
<b>Secret reserve</b>	إحتياطي سرى
<b>Contengency Reserve</b>	إحتياطي طوارئ
<b>Statutory reserve</b>	إحتياطي نظامى (قانونى)
<b>Specific Reserve</b>	إحتياطي خاص
<b>Aposteriori test</b>	إختبار بعدى
<b>Chi-squared test</b>	إختبار مربع كاي
<b>Integrated Test Facility ( ITF )</b>	إختبارات متكاملة
<b>Options</b>	إختيارات
<b>Document Management</b>	إدارة الوثائق

<b>Management by exception</b>	إدارة بطريقة الاستثناء
<b>Return note</b>	إذن إرتجاع
<b>Inward note</b>	إذن إستلام (وارد)
<b>Receipt note</b>	إذن إستلام (وارد)
<b>Transfere note</b>	إذن تحويل
<b>Delivery Note</b>	إذن تسليم
<b>Check Requisition</b>	إذن صرف شيك
<b>Cash Requisition</b>	إذن صرف نقدية
<b>Requisition Slip</b>	إذن طلب
<b>Correlation</b>	إرتباط
<b>Autocorrelation</b>	إرتباط ذاتي
<b>Refer to Drawer (R/D)</b>	إرجع إلى الساحب
<b>Refer to Acceptor (r/a)</b>	إرجع إلى القابل
<b>Double Taxation</b>	إزدواج ضريبي
<b>Partial Derecognition</b>	إستبعاد جزئي
<b>Questionnaire</b>	إستبيان (بطاقة استقصاء)
<b>Investment</b>	إستثمار
<b>Balancing</b>	إستخراج الأرصدة
<b>Induction</b>	إستقراء
<b>Bayesian inference</b>	إستقراء بيزياني

**Classical inference**

إستقراء كلاسيكى

**Price stabilization**

إستقرار السعر

**Extrapolation**

إستكمال

**Deduction**

إستنباط

**Depletion**

إستنضاب (نفاذ)

**Nominal (Nom)**

إسمى

**Credit Note(C/N.)**

إشعار دائن

**Debit note "d/n"**

إشعار مدين

**VISA**

إصدار بطاقات الإئتمان

**Sampling frame**

إطار المعاينة

**Sight**

إطلاع

**Re-Organisation**

إعادة التنظيم

**Re-Construsction**

إعادة تكوين (الشركة)

**Redistribution of service  
overheads**

إعادة توزيع تكاليف الخدمات

الإضافية

**Subside**

إعانة

**Production subsidiary**

إعانة إنتاج

**Recognition**

إعتراف ( إثبات )

**Belief**

إعتقاد

**Reporting**

إعداد التقرير

**Tax relief**

إعفاء ضريبي

<b>Advertisement</b>	إعلان
<b>Assumption</b>	إفتراض
<b>Disclosure, Transparency</b>	إفصاح ، شفافية
<b>Faire Disclosure</b>	إفصاح عادل
<b>Full Disclosure</b>	إفصاح كامل
<b>Adequate Disclosure</b>	إفصاح مناسب
<b>Bankruptcy</b>	إفلاس
<b>Hyperinflationary Economies</b>	اقتصاديات التضخم الجامع
<b>Tax return</b>	إقرار ضريبي
<b>International Federation of Accountants( IFAC)</b>	الإتحاد الدولي للمحاسبين
<b>Disciaimer of opinion</b>	بمتناع عن إبداء الرأي
<b>Tax concessions</b>	إمتيازات ضريبية
<b>Productivity</b>	إنتاجية
<b>Linear regression</b>	إنحدار خطي
<b>Sales mixture variance</b>	إنحراف تشكيلة المبيعات
<b>Quartile deviation</b>	إنحراف ربيعي
<b>Standard deviation</b>	إنحراف معياري
<b>Seasonal variance</b>	إنحراف موسمي
<b>Controllable variance</b>	إنحراف يمكن رقابته
<b>Variances</b>	إنحرافات (تغيرات )
<b>Budgetary variances</b>	إنحرافات الموازنة

**Lower Flotaion Costs**

إتخفاض تكاليف الإصدار

**Depreciation**

إهلاك (إستهلاك )

**Physical depreciation**

إهلاك فعلي

**Negligence**

إهمال

إهمال عادي ( في أداء المراجع

**Ordinary Negligence**

لمسئوليائه المهنية )

**Gross Negligence**

إهمال فادح

**Rent**

إيجار

**Incremental revenue**

إيراد إضافي

**Revenues**

إيرادات

**Earnings**

إيرادات أو مكاسب

**Accrued revenues**

إيرادات مستحقة

**Receipt**

إيصال

**Receipt (Recpt)**

إيصال

## ب

**Option Seller**

بائع الخيار

**Reference to (Ref)**

بالإشارة إلى

**At par**

بالسعر الأصلي

**Per Procuration (P.P, per pro)**

بالنيابة عن

**At discount**

بأقل من سعر السوق

<b>At a premium</b>	بأكثر من السعر الرسمي
<b>Applied research</b>	بحث تطبيقي
<b>Operations reasearch</b>	بحوث العمليات
<b>OR=Operations Research</b>	بحوث عمليات
<b>Representative allowance</b>	بدل تمثيل
<b>Ex interest</b>	بدون فائدة
<b>Axiom</b>	بديهية
<b>Generalized Audit Program (GPA)</b>	برامج المراجعة العامة
<b>Linear programming (L.P)</b>	برمجة خطية
<b>Budget manual</b>	برنامج الموازنة
<b>At the rate of (@)</b>	بسر
<b>Work-in-process inventory</b>	بضائع تحت تشغيل
<b>Consignment</b>	بضاعة أمانة
<b>Stock at branches</b>	بضاعة بالفروع
<b>Work in progress</b>	بضاعة تحت التشغيل
<b>Finished goods</b>	بضاعة جاهزة
<b>Partly Manufactured Goods</b>	بضاعة غير تامة الصنع
<b>Card</b>	بطاقة
<b>Credit card</b>	بطاقة الائتمان
<b>Job card</b>	بطاقة الشغلة (العملية)
<b>Bin card</b>	بطاقة تخزين

**Material control card**

**بطاقة مراقبة الصنف**

**After Date (a/d)**

**بعد التاريخ**

**Pence (a.)**

**بنس**

**Real estate bank**

**بنك عقارى**

**Cost items**

**بنود التكاليف**

**Items , Cost**

**بنود التكاليف**

**Hedged Items**

**بنود موضع التحوط**

**Bourse**

**بورصة الأوراق المالية**

**Stock Exchange**

**بورصة الأوراق المالية**

**Bill of Lading(B/L)**

**بوليصه شحن**

**Airway bill of lading**

**بوليصه شحن جوى**

**Policy**

**بوليصه**

**Environment**

**بيئة**

**Clearing House**

**بيت التسويه ( المقاصه )**

**BASIC=Beginners All Purpose  
symbolic Instruction Code**

**بيسك = شفرة تعليمات رمزية**

**متعددة الأغراض**

**E-Tailing**

**بيع إلكترونى**

**ت**

**Maturity date**

**تاريخ الاستحقاق**

**Authorization Date**

**تاريخ التصريح**

<b>Expiry date</b>	تاريخ انتهاء الصلاحية
<b>Expiry Date</b>	تاريخ انتهاء الصلاحية
<b>Spoiled</b>	تالف
<b>Operating Lease</b>	تأجير تشغيلي
<b>Financial Lease</b>	تأجير تمويلي
<b>Extend maturity</b>	تأجيل الاستحقاق
<b>Insurance (In. Ince)</b>	تأمين
<b>Oldage insurance</b>	تأمين الشيخوخة
<b>Injuries insurance</b>	تأمين إصابات العمل
<b>All risks insurance cover</b>	تأمين ضد كافة أخطار
<b>Assurance</b>	تأمين على الأفراد
<b>Social insurance</b>	تأمينات إجتماعية
<b>Variance</b>	تباين
<b>Donation</b>	تبرع
<b>Floor Traders</b>	تجار الصالة
<b>E- Commerce</b>	تجارة إلكترونية
<b>Collection</b>	تحصيل
<b>Exceptions</b>	تحفظات ( تقرير المراجع )
<b>Qualifications</b>	تحفظات ( تقرير المراجع )
<b>Monitoring Compliance</b>	تحقق من التزام بالسياسات والاجراءات

<b>Balanced Funds</b>	تحقيق عوائد متوازنة
<b>statistical analysis</b>	تحليل احصائي
<b>Goal Analysis</b>	تحليل الأهداف
<b>Trend Analysis</b>	تحليل الاتجاه
<b>Correlation analysis</b>	تحليل الارتباط
<b>Regression analysis</b>	تحليل الإحدار
<b>Data analysis</b>	تحليل البيانات
<b>Analysis of variance(ANOVA)</b>	تحليل التباين
<b>Variance Analysis</b>	تحليل التباين
<b>ANOVA</b>	تحليل التباين (مختصر)
<b>Breakeven anaysis</b>	تحليل التعادل
<b>Convariance Analysis</b>	تحليل التغير
<b>Ancova</b>	تحليل التغير (مختصر)
<b>Interaction analysis</b>	تحليل التفاعل
<b>Cost -Benefit analysis</b>	تحليل التكلفة – المنفعة
<b>Cost-effectiveness analysis</b>	تحليل التكلفة – الفعالية
<b>Cost-utility analysis</b>	تحليل التكلفة – العائد
<b>Equilibrium analysis</b>	تحليل التوازن
<b>Analysis,Sensitivity</b>	تحليل الحساسية
<b>Sensitivity ,Analysis</b>	تحليل الحساسية
<b>Casual analysis</b>	تحليل السببية

**Cost-Volume-Profit  
analysis(CVP)**

**Input-output analysis**

**Systems analysis**

**Cost breakdown**

**Solvent analysis**

**Horizontal analysis**

**Analysis,ex post facto**

**Ex post facto analysis**

**Ratio analysis**

**Vertical analysis**

**Factor analysis**

**Profit – volume analysis**

**Quantitative analysis**

**Qualitative analysis**

**Fiscal analysis**

**Finanical analysis**

**Multivariate analysis**

**Information analysis**

**Charging**

**Hedging**

تحليل العلاقة بين التكلفة والحجم

تحليل المدخلات والمخرجات

تحليل النظم

تحليل النفقات

تحليل اليسر المالى

تحليل أفقى

تحليل إرتجاعى

تحليل إرتجاعى

تحليل بالنسب

تحليل رأسى

تحليل عاملى

تحليل علاقة الربح وحجم الأعمال

تحليل كمى

تحليل كفى

تحليل مالى

تحليل مالى

تحليل متعدد المتغيرات

تحليل معلومات

تحميل

تحوط (المراجعة ، التغطية)

<b>Cash Flow Hedge</b>	تحوط التدفق النقدي
<b>Foreign Currency Hedge</b>	تحوط العملة الاجنبية
<b>Fair Value Hedge</b>	تحوط القيمة العادلة
<b>Natural Hedge</b>	تحوط طبيعي
<b>InEffective Hedging</b>	تحوط غير فعال
<b>Effective Hedging</b>	تحوط فعال
<b>Macro Hedging</b>	تحوط كلي
<b>Draft (Dft.)</b>	تحويل
<b>Cable transfer</b>	تحويل المال برقيا
<b>Air Mail Transfer(A.M.T.)</b>	تحويل بالبريد الجوي
<b>Bank transfer</b>	تحويل مصرفي
<b>Bias</b>	تحيز
<b>Sampling bias</b>	تحيز المعاينة
<b>Appropriation</b>	تخصيص
<b>Assignment</b>	تخصيص
<b>Allocation</b>	تخصيص
<b>Allocation and Distribution of overhead costs</b>	تخصيص وتوزيع التكاليف غير المباشرة
<b>Planning</b>	تخطيط
<b>Financial planning</b>	تخطيط مالي
<b>E-Procurement</b>	تدبير إلكتروني
<b>Cash Flow</b>	تدفقات نقدية

<b>Misdemeanor minimization</b>	تدليس في أداء واجب تدنية
<b>Gross accumulation</b>	تراكم إجمالي
<b>Posting</b>	ترحيل
<b>Balancing Ledger Accounts</b>	ترصيد الحسابات
<b>Computing balances of accounts</b>	ترصيد الحسابات
<b>Forgery</b>	تزوير
<b>Fraud</b>	تزوير
<b>Taxable</b>	تستحق عليه ضريبة
<b>Settlement and Restructuring Of Debt</b>	تسديد الدين و اعاده هيكلته
<b>Quotation</b>	تسعير
<b>Pricing</b>	تسعير
<b>Valuation</b>	تسعير أو تقييم (نقدى)
<b>Listing</b>	تسعير بالبورصة
<b>Franco</b>	تسليم محل المشتري ( ارض المعرض )
<b>Loco</b>	تسليم البضاعة محل البائع
<b>Free on Rail(f.o.r)</b>	تسليم السكة الحديد
<b>Free on Quay(f.o.q.)</b>	تسليم رصيف الميناء

<b>Banking facilities</b>	تسهيلات مصرفية
<b>Recocilliations</b>	تسويات (توفيقات )
<b>Accounting adjustments</b>	تسويات محاسبية
<b>Lapping ( of Accounts Receivable Balances )</b>	تسوية التلاعب في حسابات المدينين على حساب بعضها البعض
<b>Disposal</b>	تصرف
	تصرف بأدب وسلوك مهني (
<b>Ethical Conduct</b>	السلوك الأخلاقي (
<b>Before after design</b>	تصميم قبلي بعدى
<b>Classification</b>	تصنيف
<b>Inflation</b>	تضخم
<b>True Hyperinflation</b>	تضخم زائد حقيقى
<b>Application</b>	تطبيق
<b>Accepted accounting practicies</b>	تطبيقات محاسبية مقبولة
<b>Partial endorsement</b>	تظهير جزئى
<b>Special endorsement</b>	تظهير خاص
<b>Blank endorsement</b>	تظهير على بياض
<b>Conflict of Interest</b>	تعارض المصالح
<b>Maximization</b>	تعظيم
<b>Generalization</b>	تعميم
<b>Compensation of employees</b>	تعويضات العاملين

<b>Covariance</b>	تغاير
<b>Recovery Cost</b>	تغطية التكاليف
<b>Cost recovery</b>	تغطية التكاليف
<b>Market Basket Coverage</b>	تغطية السلة السوقية
<b>Recapitalization</b>	تغيير هيكل رأس المال
<b>Interpretation</b>	تفسير
<b>Obsolescence</b>	تقادم
<b>Extra ordinary obsolescence</b>	تقادم غير عادي
<b>Analytical reports</b>	تقارير تحليلية
<b>Performance reports</b>	تقارير الأداء
<b>Activity reports</b>	تقارير النشاط
<b>Differential Reporting</b>	تقارير تفاضلية
<b>Interim Reporting</b>	تقارير مؤقتة
<b>Year - to - Date Report</b>	تقارير من بدء السنة المالية حتى تاريخ التقرير
<b>Tax assesment</b>	تقدير الضريبة
<b>Assessing Hedge Effectiveness</b>	تقدير فاعلية التحوط
<b>Approximation</b>	تقريب
<b>Assertion</b>	تقرير
<b>Report</b>	تقرير

**Last - Twelve - Month Report**  
**Human Asset Reporte**

**Social Performance Report**  
**Absent report**

**Segment Reporting**  
**Accountant's report**

**Qualified Opinion**  
**Adverse Opinion**

**Unqualified report**  
**An Interim Finacial Report**

**Qualified report**  
**Auditor's report**  
**Long-From Auditor Report**

**Clean Report**

**Standard Report**  
**stratiffication**

**Fluctuations In Prices**

**Actuarial Valuation**

**Appraisal**

**Assesment**  
**Evaluation**

تقرير الاثنا عشر شهرا السابقة

تقرير الاصول البشرية

تقرير الأداء الإجتماعى

تقرير الغياب

تقرير القطاع

تقرير المحاسبين

تقرير به تحفظات

تقرير سلبى (عدم ملائمة)

تقرير غير متحفظ(نظيف)

تقرير مالى بينى

تقرير متحفظ

تقرير مراقب الحسابات

تقرير مطول للمراجع

تقرير نظيف

تقرير نمطى

تقسيم طبقى

تقلبات فى الأسعار

تقويم تامينى ( الاكتوارية )

تقييم

تقييم

تقييم

**Valuation of assets**

**تقييم الأصول**

**Appraising conformance**

**تقييم التطابق (بيت الفعلى والتقديرى**

**Hidden costs**

**تكاليف غير ظاهرة**

**Social costs**

**تكاليف اجتماعية**

**Selection costs**

**تكاليف الإختيار**

**Hiring costs**

**تكاليف الإستئجار**

**Organization costs**

**تكاليف التأسيس**

**Stock holding costs**

**تكاليف التخزين**

**Training costs**

**تكاليف التدريب**

**Operating Costs**

**تكاليف التشغيل**

**Orientation costs**

**تكاليف التكيف (مع بيئة العمل)**

**Distribution costs**

**تكاليف التوزيع**

**Traceable costs**

**تكاليف التى يمكن تتبعها**

**Occupancy costs**

**تكاليف الحيازة**

**Damage costs**

**تكاليف الضرر**

**Capacity costs**

**تكاليف الطاقة**

**Transaction costs**

**تكاليف العمليات**

**External failure costs**

**تكاليف الفشل الخارجى**

**Internal failure costs**

**تكاليف الفشل الداخلى**

**Cost of sales**

**تكاليف المبيعات**

**Total costs**

**تكاليف إجمالية**

<b>Nominal costs</b>	تكاليف إسمية
<b>Burden Cost</b>	تكاليف إضافية
<b>Overhead Costs</b>	تكاليف إضافية
<b>Environmental Cost</b>	تكاليف بيئية
<b>Annul environmental cost ( AEC )</b>	تكاليف بيئية سنوية
<b>Unit - Based costs</b>	تكاليف ترتبط بالوحدة
<b>Development costs</b>	تكاليف تطوير
<b>Differential costs</b>	تكاليف تفاضلية
<b>Budgeted costs</b>	تكاليف تقديرية بالموازنة
<b>Fixed costs</b>	تكاليف ثابتة
<b>Dead costs</b>	تكاليف ثابتة (ميتة)
<b>Discretionary fixed costs</b>	تكاليف ثابتة إختيارية
<b>Running costs</b>	تكاليف جارية (متغيرة)
<b>Special Costs</b>	تكاليف خاصة
<b>period Costs</b>	تكاليف زمنية
<b>Period expenses</b>	تكاليف زمنية (ثابتة )
<b>Step Costs</b>	تكاليف سلمية
<b>Semi-fixed costs</b>	تكاليف شبه ثابتة
<b>Semi-controlable costs</b>	تكاليف شبه خاضعة للرقابة
<b>Semi-variable costs</b>	تكاليف شبه متغيرة
<b>Visible costs</b>	تكاليف ظاهرة

<b>Sunk costs</b>	تكاليف غارقة
<b>Non-controllable Costs</b>	تكاليف غير خاضعة للرقابة
<b>Abnormal costs</b>	تكاليف غير عادية
<b>Indirect Costs</b>	تكاليف غير مباشرة
<b>Non Unit - Based costs</b>	تكاليف لا ترتبط بالوحدة
<b>Unavoidable costs</b>	تكاليف لا يمكن تجنبها
<b>Preproduction costs</b>	تكاليف ما قبل الإنتاج
<b>Predetermined costs</b>	تكاليف محددة مقدما (المستقبلية)
<b>Absorbed costs</b>	تكاليف محملة
<b>Mixed costs</b>	تكاليف مختلطة
<b>Decremental costs</b>	تكاليف مخفضة
<b>Flesible costs</b>	تكاليف مرنة (متغيرة)
<b>Future Costs</b>	تكاليف مستقبلية
<b>Expired Costs</b>	تكاليف مستنفدة
<b>Common Costs</b>	تكاليف مشتركة
<b>Joint costs</b>	تكاليف مشتركة
<b>Avoidable costs</b>	تكاليف ممكن تجنبها
<b>Controllable costs</b>	تكاليف ممكن مراقبتها
<b>Relevant costs</b>	تكاليف مناسبة (ملائمة)
<b>Separate costs</b>	تكاليف منفصلة
<b>Out-of-pocket costs</b>	تكاليف نقدية

<b>Frequency</b>	تكرار
<b>Cost</b>	تكلفة
<b>Replacement cost</b>	تكلفة استبدالية (تكلفة الإحلال)
<b>Current Entry Price</b>	تكلفة الإحلال الجارية
<b>Production Cost</b>	تكلفة الإنتاج
<b>Setting - up cost</b>	تكلفة الإعداد للإنتاج
<b>Cost of goods sold</b>	تكلفة البضائع المباعة
<b>Cost of goods manufactured</b>	تكلفة البضائع المصنعة
<b>Cost of finished goods</b>	تكلفة البضاعة التامة
<b>Conversion Cost</b>	تكلفة التحويل (التشكيل)
<b>Quality Cost</b>	تكلفة الجودة
<b>Manufacturing cost</b>	تكلفة الصنع
<b>Opportunity cost</b>	تكلفة الفرصة (البديلة)
<b>Policy report cost</b>	تكلفة القرار السياسى
<b>Output cost</b>	تكلفة المخرجات
<b>Input cost</b>	تكلفة المدخلات
<b>Unaccepted unit cost</b>	تكلفة الوحدة المعيبة (غير مقبولة)
<b>Lower of cost or market</b>	تكلفة أو سعر السوق أيهما الأقل
<b>Overall costs</b>	تكلفة إجمالية
<b>Incremental cost</b>	تكلفة إضافية
<b>Alternative costs</b>	تكلفة بدائل مختلفة

<b>Historical cost</b>	تكلفة تاريخية
<b>Net cost</b>	تكلفة صافية
<b>Implicit cost</b>	تكلفة ضمنية
<b>Imputed costs</b>	تكلفة ضمنية (محسبة )
<b>National cost</b>	تكلفة قومية
<b>Direct cost</b>	تكلفة مباشرة (الأولية)
<b>Variable cost</b>	تكلفة متغيرة
<b>Average cost</b>	تكلفة متوسطة
<b>Accounting Cost</b>	تكلفة محاسبية
<b>Over absorbtion Cost</b>	تكلفة محملة بالزيادة
<b>Invested cost</b>	تكلفة مستثمرة
<b>Explicit Cost</b>	تكلفة واضحة
<b>Amortized Cost</b>	تكلفه مستهلكه
<b>Quantification</b>	تكميم
<b>Kiting ( of Banks Account Balances )</b>	تلاعب في أرصدة النقدية بالبنوك لتضخيم قيمتها بالقوائم المالية
<b>Air polution</b>	تلوث الهواء
<b>Forcasting</b>	تنبؤ
<b>Sustainable Development</b>	تنمية مستدامة
<b>Evasion of tax</b>	تهرب من الضريبة
<b>Tax evasion</b>	تهرب من الضريبة

Association	توافق
Combination	توافيق
Documentation	توثيق
Securitisation	توريق ( التحويل الى اوراق ماليه )
Allotment	توزيع
Apportionment	توزيع
Stock Dividend	توزيع الأرباح فى شكل أسهم
Sampling distribution	توزيع المعاينة
Bimodal distribution	توزيع بقمئين
Poisson distribution	توزيع بواسون
Frequency distribution	توزيع تكرارى
Cumulative frequency distribution	توزيع تكرارى متجمع
Binomial distribution	توزيع ذى الحدين
Standard normal distribution	توزيع طبيعى معيارى
Bivariate distribution	توزيع لمتغيرين
Curve fitting	توفيق منحنى
Signature	توقيع
Authorized signature	توقيع المعتمد
Digital signature	توقيع رقمى

ث

**External reliability**

ثبات خارجى

**Internal reliability**

ثبات داخلى

**Control Gaps**

ثغرات رقابية

**Free on Board(f.o.b.)**

ثمن تسليم ظهر السفينة

**Cos and Freight (C & F.)**

ثمن ومصاريف الشحن

## ج

**Credit side**

جانب دائن

**Debit side**

جانب مدين

**Random number table**

جدول الأعداد العشوائية

**Contingency table**

جدول التوافق

**Bivariate frequency table**

جدول تكرارى لمتغيرين (مزدوج

**Stock taking**

جرد البضاعة

**Continuous stock-taking**

جرد البضاعة المستمر

**Periodic inventory**

جرد دورى

**Physical inspection**

جرد فعلى

**Actual inventory**

جرد فعلى (عملى)

**Perpetual inventory**

جرد مستمر (دفترى)

**Association**

جمعية

**American Accounting  
Association(AAA)**

جمعية المحاسبين الأمريكية

**Association of Certified Accountants(ACCA)**  
**National Association of Financial Institutions(NAFI)**  
**Pound Sterling ( £)**  
**Egyptian Pound (L.E.)**  
**Banking system**

**جمعية المحاسبين القانونيين**  
**جمعية قومية للمؤسسات المالية**  
**جنيه استرليني**  
**جنيه مصرى**  
**جهاز مصرفى**



**Administration wishes**  
**Argument**  
**Economic order size**  
**Sample size**  
**Confidence limits**  
**Calculated upper Percision Limit ( CUPL )**  
**Class limits**  
**Class boundaries**  
**Package**  
**Account (A/c.)**  
**Dormant account**  
**Manufacturing account**

**حاجيات الإدارة**  
**حجة – دليل – بيئة**  
**حجم الطلب الاقتصادى**  
**حجم العينة**  
**حدود الثقة**  
**حدود الدقة العليا المحسوبة**  
**حدود الفئة**  
**حدود حقيقية للفئة**  
**حزمة ، رزمة**  
**حساب**  
**حساب (غير متحرك)**  
**حساب التشغيل**

<b>Trading account</b>	حساب المتاجرة
<b>Disbursing account</b>	حساب المدفوعات
<b>Clearing account</b>	حساب المقاصة
<b>Settlement account</b>	حساب تصفية
<b>Profit Allocation Account</b>	حساب توزيع الأرباح
<b>Saving account</b>	حساب توفير
<b>Real account</b>	حساب حقيقي
<b>Control account</b>	حساب مراقبة
<b>Suspence account</b>	حساب معلق (تحت التسوية )
<b>Accounts payable</b>	حسابات الذمم الدائنة
<b>Published accounts</b>	حسابات المنشورة
<b>Nominal accounts</b>	حسابات إسمية
<b>Final accounts</b>	حسابات ختامية
<b>Accounts payables</b>	حسابات دفع
<b>Impersonal accounts</b>	حسابات غير شخصية
<b>Accounts receivables</b>	حسابات قبض (الذمم )
<b>Contra account</b>	حسابات نظامية
<b>Patent</b>	حق اختراع
<b>Right of access</b>	حق الإطلاع
<b>Rights</b>	حقوق
<b>Equities, rights of</b>	حقوق المساهمين
<b>Rights of stockholder</b>	حقوق المساهمين

**Owners' Equity**

حقوق الملكية

**Fact**

حقيقة

**Optimal solution**

حل أمثل

**stockholders equity**

حملة الأسهم

**Advertising compaign**

حملة إعلانية

**Bank Draft(B/D).**

حوالة مصرفية

**Corporate Governance(CG)**

حوكمة الشركات

خ

**Management Advisory Services  
( MAS )**

خدمات إستشارية إدارية

**Nonaudit Accounting Services**

خدمات محاسبية خلاف المراجعة

**Breakeven chart**

خريطة التعادل

**Band chart**

خريطة أعمدة

**Bar chart**

خريطة أعمدة

**Chart,Band**

خريطة أعمدة

**Social loss**

خسائر اجتماعية

**Environmental losses**

خسائر بيئية

**Net loss**

خسارة صافية

**Discount (Dis.)**

خصم - حسم

**Cash discount**

خصم النقدي

<b>Commercial discount</b>	خصم تجارى
<b>Trade discount</b>	خصم تجارى
<b>Allowed discount</b>	خصم مسموح به
<b>Liabilities</b>	خصوم
<b>Natural liabilities</b>	خصوم طبيعية
<b>Long-term liabilities</b>	خصوم طويلة الاجل
<b>Current Liabilities</b>	خصوم متداولة
<b>Security Market Line ( SML )</b>	خط سوق الأوراق المالية
<b>Error of Commission</b>	خطاء إرتكابى
<b>Error of Omission</b>	خطاء حذف
<b>Error of Principle</b>	خطاء فنى
<b>Error in Writing Figures</b>	خطاء في كتابة المبالغ
<b>Letter of Credit (L/C)</b>	خطاب اعتماد
<b>Bid bond</b>	خطاب الضمان الابتدائى
<b>Performance bond</b>	خطاب الضمان النهائى
<b>Letter of Guarantee(L/G)</b>	خطاب ضمان
<b>Letter of undertaking</b>	خطاب ضمان
<b>Provisional Lettre of Guarantee</b>	خطاب ضمان ابتدائى
<b>Final Letter of Guarantee</b>	خطاب ضمان نهائى
<b>Sampling error</b>	خطأ المعاينة
<b>Incorrect Calculation</b>	خطأ حسابي
<b>Misposting</b>	خطأ في ترحيل

**Miscasting  
Risk  
Call Option**

خطأ في جمع  
خطر - مخاطرة  
خيار الشراء الاجل

**د**

**Pie Chart**

دائرة بيانية

**Creditor**

دائن

**Payables**

دائنون

**Tax payer**

دافع الضرائب

**Operating income**

دخل التشغيل

**Gross income**

دخل إجمالي

**Net income**

دخل صافى

**National income**

دخل قومى

**National Disposal Income**

دخل قومى الممكن التصرف فيه

**National Income At Market Price**

دخل قومى بسعر السوق

**Abnormal gains**

دخول غير عادية

**Time and motion study**

دراسة الوقت والحركة

**Feasibility study**

دراسة جدوى

**Standard score**

درجة معيارية

**Z-score**

درجة معيارية

<b>Standard score, modified</b>	<b>درجة معيارية معدلة</b>
<b>Cost Books</b>	<b>دفاتر التكاليف</b>
<b>Books of original entry</b>	<b>دفاتر القيد الأولى</b>
<b>Credit Books</b>	<b>دفاتر آجلة</b>
<b>Auxiliary books</b>	<b>دفاتر فرعية</b>
<b>Accounting books</b>	<b>دفاتر محاسبية</b>
<b>Books Accounting</b>	<b>دفاتر محاسبية</b>
<b>Book</b>	<b>دفتر ، سجل</b>
<b>General ledger</b>	<b>دفتر الأستاذ العام</b>
<b>Saving book</b>	<b>دفتر التوفير</b>
<b>Stock book</b>	<b>دفتر الجرد</b>
<b>Cash book (C/B)</b>	<b>دفتر النقدية ( الصندوق )</b>
<b>Day book</b>	<b>دفتر اليومية</b>
<b>Journal</b>	<b>دفتر اليومية</b>
<b>Creditors Ledger</b>	<b>دفتر أستاذ الدائنين</b>
<b>Cusomers Ledger</b>	<b>دفتر أستاذ الذمم</b>
<b>Subsidiary ledger</b>	<b>دفتر أستاذ مساعد</b>
<b>Stockholder's ledger</b>	<b>دفتر حسابات المساهمين</b>
<b>Cheque book</b>	<b>دفتر شيكات</b>
<b>Purchases Returns Book</b>	<b>دفتر مردودات المشتريات</b>
<b>Purchases journal</b>	<b>دفتر يومية المشتريات</b>
<b>Cash register</b>	<b>دفتر الصندوق</b>

<b>Ledger</b>	دفتره أستاذ عام
<b>Cash on Delivery(C.O.D.)</b>	دفع عند التسليم
<b>Cash With Order(C.W.O.)</b>	دفع عند الطلب
<b>Cash Against Documents(C.A.D)</b>	دفع عند تسليم المستندات
<b>Annuity for life</b>	دفعه (معاش) لمدى الحياة
<b>Annuity</b>	دفعه سنويه
<b>Accuracy</b>	دقه
<b>Procision ( Statistical )</b>	دقه (إحصائية)
<b>Desired Precision</b>	دقه مرغوبه
<b>Audit evidence</b>	دليل الإثبات فى المراجعة
<b>Accounts manual</b>	دليل الحسابات
<b>Chart of account</b>	دليل الحسابات
<b>Manual of accounts</b>	دليل الحسابات
<b>centers code</b>	دليل المراكز
<b>Code of Ethics</b>	دليل آداب وسلوك مهنة
<b>Internal Evidence</b>	دليل إثبات داخلى
<b>Corroborating Evidence</b>	دليل ثانوي ( معزز للأدلة الأصلية )
<b>Security Market Index</b>	دليل سوق الأوراق المالية
<b>Documentaty Evidence</b>	دليل مستندي
<b>Corroborating Evidence</b>	دليل معزز

**Business Cycle**

**دورة الأعمال - الدورة التجارية**

**Operating cycle**

**دورة التشغيل**

**Dollars(dols)**

**دولارات**

**Debt**

**دين**

**Bad Debt(B/D.)**

**دين معدوم**

**Doubtful debts**

**ديون مشكوك فيها**

**Bad debits**

**ديون معدومة**



**Treasurer**

**رئيس الخزينة**

**Operating leverage**

**رافعة التشغيل**

**Capital**

**رأس المال**

**Capital, employed**

**رأس المال العامل**

**Working capital**

**رأس المال العامل**

**Legal capital**

**رأس المال القانوني**

**Circulating Capital**

**رأس المال المتداول**

**Paid Up Capital**

**رأس المال المدفوع**

**Employed Capital**

**رأس المال المستخدم (العامل)**

**Issued capital**

**رأس المال المصدر**

**Authorized capital**

**رأس المال المصرح به**

**Called up Capital**

**رأس المال المطلوب**

<b>Declared Capital</b>	رأس المال المعطن
<b>Debit capital</b>	رأس المال المقرض
<b>Subscribed capital</b>	رأس المال المكتتب فيه
<b>Unissued Capital</b>	رأس المال غير المصدر
<b>Opening Capital</b>	رأس مال ابتدائي
<b>Nominal Capital</b>	رأس مال إسمي
<b>Government Capital</b>	رأس مال حكومي
<b>Dead Capital</b>	رأس مال غير مثمر
<b>Current Capital</b>	رأس مال متداول
<b>Invested Capital</b>	رأس مال مستثمر
<b>Operating Profit</b>	ربح التشغيل
<b>Dividend (Div.)</b>	ربح السهم
<b>Gross profit margin</b>	ربح إجمالي
<b>Capital Gain</b>	ربح رأسمالي
<b>Tax roll</b>	ربط ضريبي
<b>Quarter (Qr)</b>	ربع
<b>Quartile</b>	ربيع
<b>Rank</b>	رتبة
<b>Centile rank</b>	رتبة مئينة
<b>Return to drawer</b>	رجوع على الساحب
<b>Bar graph</b>	رسم بياني - أعمدة
<b>Capitalization</b>	رسملة

<b>Custom duties</b>	رسوم جمركية
<b>Balance (Bal.)</b>	رصيد
<b>Stock in trade</b>	رصيد البضاعة الجاهزة
<b>Closing balance</b>	رصيد آخر المدة
<b>Beginning balance</b>	رصيد أول المدة
<b>Stock at finish</b>	رصيد بضاعة آخر المدة
<b>Credit balance</b>	رصيد دائن
<b>Dormant balance</b>	رصيد ساكن – غير متحرك
<b>Unclaimed balance</b>	رصيد ساكن (غير متحرك)
<b>Out of Balance</b>	رصيد غير متوازن
<b>Debit balance</b>	رصيد مدين
<b>Balance carried forward</b>	رصيد مرهل
<b>Balance due</b>	رصيد مستحق
<b>Outstanding Balance</b>	رصيد معلق
<b>Balance brought forward</b>	رصيد منقول
<b>Finanical leverage</b>	رفع مالى
<b>Control</b>	رقابة
<b>Administrative Control</b>	رقابة ادارية
<b>Detective Controls</b>	رقابة استكشافية
<b>Cost control</b>	رقابة التكاليف
<b>Administaration control</b>	رقابة إدارية
<b>Control by exception</b>	رقابة بالاستثناء

**Budetary control**

رقابة بالموازنة

**Corrective Controls**

رقابة تصحيحية (علاجية)

**Internal control**

رقابة داخلية

**Boundary Controls**

رقابة عمليات المبادلة

**Preventive control**

رقابة مانعة

**Number (No.)**

رقم

**Binary digit**

رقم ثنائي

**Index number**

رقم قياسي

**Stagnation**

ركود

**ASCII =American standard Code  
for Information Interchange**

رمز معيارى أمريكى لتبادل  
المعلومات

**Gage**

رهن ، ضمان

**Pledge money**

رهن النقود

**First mortgage**

رهن من الدرجة الأولى

ز

**Over applied**

زيادة التكاليف المحملة

س

**Drawer**

ساحب

<b>Cause</b>	سبب - علة
<b>Record</b>	سجل
<b>Register</b>	سجل
<b>Fixed assets record</b>	سجل الأصول الثابتة
<b>Commercial Register(C/R)</b>	سجل تجارى
<b>Attendance time record</b>	سجل حضور وانصراف العمال
<b>Registers</b>	سجلات
<b>Computerized Accounting Records</b>	سجلات المحاسبة الالكترونية
<b>Overdraft</b>	سحب على المكشوف
<b>Privacy</b>	سرية
<b>Closing Price</b>	سعر الاقفال
<b>Replacement price</b>	سعر الإحلال
<b>Replacement price issue Price</b>	سعر الإحلال سعر الإصدار
<b>Conversion price</b>	سعر التحويل (التبديل)
<b>Assignment price</b>	سعر التنازل
<b>Exercise Price</b>	سعر التنفيذ
<b>Strike Price</b>	سعر التنفيذ
<b>Current Exit Price</b>	سعر الخروج الجارى (قيمة قابلة للتحقق)
<b>Bank rate</b>	سعر الخصم "القطع" لدى البنوك
<b>Option Price</b>	سعر الخيار
<b>Market price</b>	سعر السوق

Prime market price	سعر السوق السائد في أول الفترة المحاسبية
Black market price	سعر السوق السوداء
Berth rate	سعر الشحن
Exchang rate	سعر الصرف
Rate of exchange	سعر الصرف
Demand price	سعر الطلب
Rate of interest	سعر الفائدة
List price	سعر القائمة
Forward rate	سعر آجل
Basic price	سعر أساسى
Optimum price	سعر أمثل
Nominal price	سعر إسمى
Buy back price	سعر إعادة الشراء
Cost free	سعر بدون مصاريف
Cost, insurance and freight & I & F) (C	سعر بما فيه التأمين والشحن
Selling price	سعر بيع
Retail price	سعر تجزئة (قطاعى)
Cost price	سعر تكلفة
Current price	سعر جارى
International price	سعر دولى
Inclusive price	سعر شامل
Purshase price	سعر شراء
Net price	سعر صافى
Just price	سعر عادل

<b>Pegged price</b>	سعر مدعم
<b>Flexible price</b>	سعر مرن
<b>Absolute price</b>	سعر مطلق
<b>Posted price</b>	سعر معطن
<b>Competitive price</b>	سعر منافس
<b>Administered price</b>	سعر منظم
<b>Cash price</b>	سعر نقدي
<b>Advance against cotton</b>	سلف بضمان أقطان
<b>Advance against commercial paper</b>	سلف بضمان أوراق تجارية
<b>Advance against securities</b>	سلف بضمان أوراق مالية
<b>Advance againt goods</b>	سلف بضمان بضائع
<b>Advance againt gold</b>	سلف بضمان ذهب
<b>Perosnal advance</b>	سلفة بضمان شخص
<b>Ethical Conduct</b>	سلوك أخلاقي
<b>Broker</b>	سمسار - وسيط
<b>Brokerage</b>	سمسرة
<b>Year (Yr.)</b>	سنة
<b>yr=Year</b>	سنة ( مختصر )
<b>Calendar year</b>	سنة تقويمية

<b>Fiscal year</b>	<b>سنة مالية</b>
<b>Bond</b>	<b>سند</b>
<b>Debenture</b>	<b>سند</b>
<b>Promissory Note(P/N)</b>	<b>سند أذنى</b>
<b>Bill of debt</b>	<b>سند إذنى</b>
<b>Bear Bond</b>	<b>سند لحاملة</b>
<b>Corporate Bonds</b>	<b>سندات الشركات</b>
<b>Government Bonds</b>	<b>سندات حكومية</b>
<b>Debenture Bonds</b>	<b>سندات غير مضمونة</b>
<b>Redeemable bonds</b>	<b>سندات قابلة للاستهلاك</b>
<b>Mortgage or Secured Bonds</b>	<b>سندات مضمونة</b>
<b>Per Annum</b>	<b>سنويا</b>
<b>Misteasance</b>	<b>سوء أداء الواجب</b>
<b>Money Market</b>	<b>سوق المال</b>
<b>Spot Market</b>	<b>سوق حاضرة</b>
<b>Curb Market</b>	<b>سوق حرة</b>
<b>Dull Market</b>	<b>سوق راكدة</b>
<b>Capital market</b>	<b>سوق رأس المال</b>
<b>Organized Exchange</b>	<b>سوق رسمية ( منظمة )</b>
<b>Black Market</b>	<b>سوق سوداء</b>

<b>Bull Market</b>	سوق صعودي
<b>Over-The-Counter Market</b>	سوق غير رسمية ( غير منظمة )
<b>OTC Market )</b>	
<b>Open Market</b>	سوق مفتوحة
<b>Parallel exchange market</b>	سوق موازية للصرف
<b>Bear Market</b>	سوق هبوطي
<b>Principal Accounting Policies</b>	سياسات مالية الرئيسية
<b>Accounting policies</b>	سياسات محاسبية
<b>Diversitication Policy</b>	سياسة التنويع
<b>Consistency policy</b>	سياسة الثبات
<b>Conservatism policy</b>	سياسة الحيطة والحذر
<b>Liquidity</b>	سيولة

## ش

<b>E-Purchasing</b>	شراء إلكتروني
<b>Non – profit corporations</b>	شركات لا تستهدف الربح
<b>Affiliated Companies</b>	شركات منتسبة (المرتبطة)
<b>Company (Co.)</b>	شركة
<b>Corporation</b>	شركة المساهمة
<b>Partnership</b>	شركة أشخاص
<b>Parent Company</b>	شركة أم (المالكة-القابضة)
<b>Subsidiary corporation</b>	شركة تابعة

**Partnership limited by shares**  
**Limited Partnership**  
**Limited Liability Co.**

شركة توصية بالأسهم  
شركة توصية بسيطة  
شركة ذات مسئولية محدودة

**Public corporation**

شركة عامة

**Holding company**

شركة قابضة

**Multinational Corp.**

شركة متعددة الجنسيات

**Conglomeration**

شركة متعددة النشاطات

**Partcular Partnership**

شركة محاصة

**Joint stock company**

شركة مساهمة

**Registered co.**

شركة مسجلة في البورصة

**Transparency , Disclosure**

شفافية الإفصاح

**Saving certificate**

شهادات الادخار

**Investment certificate**

شهادات الاستثمار

**Bond Certificate**

شهادة السند

**Certificate of Origin(C/O)**

شهادة أصل البضاعة

**Certificat of nation**

شهادة جنسية

**Goodwill**

شهرة

**Check**

شيك

**Cheque(Chq.)**

شيك

**Cheque without funds**

شيك بدون رصيد

**Open (uncrossed) cheque**

شيك حر (غير مسطر)

**Government cheque**

شيك حكومى

**Blank cheque**

شيك على بياض

**Uncovered cheque**

شيك غير مغطى

**Cheque to order**

شيك لأمر

**Cheque to bearer**

شيك لحامله

**Out-of- date cheque**

شيك متقادم

**Stale cheque**

شيك متقادم

**Returned cheque**

شيك مرفوض أو مرتد

**Forged cheque**

شيك مزور

**Crossed cheque**

شيك مسطر

**Mutilated cheque**

شيك مشوه

**Bank cheque**

شيك مصرفى

**Banker's draft**

شيك مصرفى

**Certified cheque**

شيك مقبول الدفع

**Cancelled cheque**

شيك ملغى

**Duplicate cheque**

شيك من نسختين

**Traveller's cheque**

شيكات سياحية

**Postdated cheques**

شيكات موجلة

## ص

**Net profit**

صافى الربح

**Net present value**

صافى القيمة الحالية

<b>Net realizable Value</b>	صافي القيمة المحققة (البيعية)
<b>Net Operating Profits</b>	صافي أرباح التشغيل
<b>Net capital employed</b>	صافي رأس المال المستخدم
<b>Validity</b>	صدق
<b>Content validity</b>	صدق المحتوى
<b>Concurrent validity</b>	صدق تلازمي
<b>External validity</b>	صدق خارجي
<b>Face validity</b>	صدق سطحي
<b>Attribute</b>	صفة
<b>Competent Evidence</b>	صلاحية أدلة الأثبات
<b>Investment funds</b>	صناديق الاستثمار
<b>Mutual Funds</b>	صناديق الاستثمار
<b>Funds</b>	صناديق الأسهم
<b>Common Stock Funds</b>	صناديق الأسهم العادية
<b>Bond Funds</b>	صناديق السندات
<b>Petty cash fund</b>	صندوق المصروفات النثرية
<b>Imprest fund</b>	صندوق النثرية
<b>International monetary fund (IMF)</b>	صندوق النقد الدولي
<b>Facsim. = facsimile</b>	صورة طبق الأصل (مختصر)

# ض

**Guarantor**

ضامن - كفيل

**Taxation**

ضرائب

**Progressive Taxation**

ضرائب تصاعدية

**Progressive taxes**

ضرائب تصاعدية

**International taxation**

ضرائب دولية

**Taxes on capital**

ضرائب رأس المال

**Wages tax**

ضريبة الأجور

**Tax on Commercial and industria**

ضريبة الأرباح التجارية والصناعية

**Taxes on commercial &  
industrial profits**

ضريبة على الأرباح التجارية

والصناعية

**Tax on earnings from work**

ضريبة كسب العمل

**Collateral**

ضمان

**Collateral Security Pledge**

ضمان عيني

**Waste**

ضياح (الإسراف ، العادم)

**Abnormal waste**

ضياح أو تلف غير عادي

# ط

**Capacity**

طاقة

**Financial capacity**

طاقة (القدرة) مالية

<b>Maximum operating capacity</b>	طاقة التشغيل القصوى
<b>Available operating capacity</b>	طاقة التشغيل المستغلة
<b>Available productive capacity</b>	طاقة إنتاجية متاحة
<b>Normal capacity</b>	طاقة طبيعية (عادية)
<b>Idle capacity</b>	طاقة عاطلة
<b>Practical capacity</b>	طاقة عملية
<b>Actual production capacity</b>	طاقة فعلية للإنتاج
<b>Budgeted capacity</b>	طاقة مخططة
<b>Counter Party</b>	طرف مقابل
<b>Accelerated depreciation methods</b>	طرق الاهلاك المعجل
<b>Accounting methods</b>	طرق محاسبية
<b>Depreciation fund method</b>	طريقة احتياطي الأهلاك المستثمر
	طريقة الإدماج (فى دفاتر
<b>Integral mehod</b>	( التكاليف )
<b>Interlocking method</b>	طريقة الإنفصال (فى الدفاتر )
<b>Actual cost price method</b>	طريقة التكلفة الفعلية
<b>Single distribution to production departments method</b>	طريقة التوزيع الانفرادى على مراكز الإنتاج
<b>Total distribution to production departments method</b>	طريقة التوزيع الإجمالى على مراكز الإنتاج

<b>Service received and given method</b>	طريقة التوزيع التبادلي (للتكاليف غير المباشرة)
<b>Step distribution to other departments method</b>	طريقة التوزيع التنازلي على مراكز التكاليف الأخرى
<b>Annyity method</b>	طريقة الدفعة السنوية
<b>Fixed instalment method</b>	طريقة القسط الثابت
<b>Straight line method</b>	طريقة القسط الثابت
<b>Reducing instalment method</b>	طريقة القسط المتناقص
<b>Declining balance method of depreciation</b>	طريقة القسط المتناقص في حساب الاستهلاك
<b>Double entry method</b>	طريقة القيد المزدوج
<b>Market value method</b>	طريقة القيمة السوقية
<b>Accrual basis of accounting</b>	طريقة المحاسبة بالاستحقاق
<b>Revaluation method</b>	طريقة إعادة التقدير
<b>Pert cost reduction method</b>	طريقة بيرت لتخفيض للتكاليف
<b>Base stock price method</b>	طريقة تكلفة المخزون الثابت
<b>Scientific method</b>	طريقة علمية
<b>Stand - By cost method</b>	طريقة فرض وقف النشاط
<b>Equity metnoa</b>	طريقه حقوق الملكية
<b>Order (O)</b>	طلب
<b>Requisition</b>	طلب

**Purchase requisition**

طلب شراء

**Class interval**

طول الفئة

ظ

**Facet**

ظاهري

**Card back**

ظهر البطاقة

ع

**Expected Return on a Portfolio**

عائد المحفظة

**Yield to Maturity**

عائد حتى تاريخ الاستحقاق

**Capital profit**

عائد رأس المال

**Earning per Share (EPS)**

عائد على السهم

**Return on total assets**

عائد على إجمالي الأصول

**Dividend Yield**

عائد على قيمة سوقية للسهم

**Return on sales**

عائد على مبيعات

**Realized Yield**

عائد محقق

**Factor**

عامل

**Leverage(=Gearing)**

عامل الرافعة (التمويلية)

**Gearing (=leverage)**

عامل الرافعة (التمويلية)

**Tax burden**

عبء الضريبة

**Shortage**

عجز

**Uncertainty**

عدم التأكد - عدم التيقن

**Legal insolvency**

عسر مالي قانوني ( الفشل المالي )

**Property**

عقار

**Contract (Contr.)**

عقد

**Forward Contract**

عقد اجل

**Future Contract**

عقد مستقبلي

**Covered Call Option**

عقود اختيار الشراء المغطاة

**Uncovered ( Naked ) Call Option**

عقود اختيار الشراء غير المغطاة

**Options**

عقود الاختيار

**American Options**

عقود الاختيار الامريكية

**European Options**

عقود الاختيار الاوربية

**Swaps**

عقود المبادلة

**Optimal Price Relationships**

علاقات سعرية مثلى

**Causal relationship**

علاقة سببية

**Curvilinear relationship**

علاقة غير خطية

**Statistics**

علم الاحصاء

**Accountancy**

علم المحاسبة

**Causality**

علية

<b>Productive life</b>	عمر انتاجي
<b>Working Life</b>	عمر منتج
<b>Overhaul</b>	عمرة (صيانة كبيرة )
<b>Accounting work</b>	عمل محاسبي
<b>Reporting Currency</b>	عملة التقرير
<b>Coinage</b>	عملة معدنية
<b>Paper currency</b>	عملة ورقية
<b>Funcutional Currency</b>	عملة وظيفية
<b>Foreign Operations</b>	عمليات خارجية
<b>Commission (Comm.)</b>	عمولة
<b>Agency and commission expenses</b>	عمولة ومصاريف الوكلاء
<b>Budget costs</b>	عناصر تكاليف تقديرية
<b>Uncontrollable costs</b>	عناصر تكاليف غير خاضعة للرقابة
<b>Intiexible costs</b>	عناصر تكاليف غير مرنة (ثابتة)
<b>Reasonable Care</b>	عناية معقولة
<b>Due Professional Care</b>	عناية مهنية واجبة
<b>Property tax</b>	عوائد الأملاك
<b>Berth revenues</b>	عوائد رصيف
<b>Agents of production</b>	عوامل الإنتاج
<b>Matched samples</b>	عينات متناظرة

**Samples, self weighting**

عينات مرجحة ذاتيا

**Sample**

عينة

**Quota sampling**

عينة حصصية

**Proportionate stratified sampling**

عينة طبقية متناسبة

**Biased sample**

عينة متحيزة

**Sample,biased**

عينة متحيزة

**Paired sample**

عينة مزدوجة

**Representative Sample**

عينة ممثلة

**Convenience sample**

عينة ميسرة

**Master Sample**

عينة رئيسية

**Purposive Sample**

عينة عمدية

**Concordant Sample**

عينة متوافقة

**Fixed Sample**

عينة مثبتة

**Self Weighting Sample**

عينة مرجحة ذاتيا

غ

**Amercement**

غرامات

**Fine**

غرامة

**Clearing house**

غرفة المقاصة

**Money Lundering**

غسيل الأموال

**Deceit**

غش متعمد

Employee Fraud  
Management Fraud  
Closing of account

غش واحتيال الموظفين  
غش واحتيال إدارة منشأة العميل  
غلق الحساب

## ف

Class	فئة
Interest(Int.)	فائدة
Compound Interest	فائدة مركبة
Operating surplus invoice (Inv.)	فائض التشغيل فاتورة
Receiving Invoice Purchase invoice	فاتورة المورد فاتورة شراء
Effectiveness	فاعلية
Hedge Effectiveness	فاعليه التحوط
Running-inperiod Payback period	فترة اختبار المشروع فترة الإسترداد (رأس المال)
Depreciation period	فترة الإهلاك
Cost period	فترة التكاليف
Period , Cost	فترة التكاليف
Confidence interval	فترة الثقة
Grace period	فترة السماح

<b>Sampling interval</b>	فترة المعاينة
<b>Budget period</b>	فترة الموازنة
<b>Investigation</b>	فحص
<b>Inspection</b>	فحص ( تفتيش )
<b>Vouching</b>	فحص المستندات
<b>Scanning</b>	فحص انتقادي
<b>Scanning</b>	فحص إنتقادي
<b>Hypothesis</b>	فرض
<b>Null hypothesis</b>	فرض العدم
<b>Branches</b>	فروع
<b>Absorption differences</b>	فروق التحميل
<b>Translation Adjustments</b>	فروق الترجمة ( التحويل )
<b>Normal waste</b>	فقد عادي
<b>Abnormal loss</b>	فقد غير عادي
<b>Delay interest</b>	فوائد تأخير
<b>Per Thousand (o/oo)</b>	في الألف
<b>Per Cent (%)</b>	في المائة
<b>In due course</b>	في تاريخ الاستحقاق

## ق

List

قائمة

<b>Funds flow statement</b>	قائمة التدفقات النقدية
<b>Cash flow statement</b>	قائمة التدفقات النقدية
<b>Statement of cash flows(SCF)</b>	قائمة التدفقات النقدية
<b>Operating statement</b>	قائمة التشغيل
<b>Cost statement</b>	قائمة التكاليف
<b>Statement , Cost</b>	قائمة التكاليف
<b>Inventory List</b>	قائمة الجرد
<b>Income statement</b>	قائمة الدخل
<b>Sourse and use of funds Statements</b>	قائمة المصادر والإستخدامات
<b>Price list</b>	قائمة أسعار
<b>Condensed Income Statement</b>	قائمة دخل ملخصة
<b>Callability</b>	قابلية إستدعاء
<b>Applicability</b>	قابليه تطبيق
<b>Minimax regret rule</b>	قاعدة الأسف
<b>Pessimism rule</b>	قاعدة التشاؤم
<b>Optimism rule</b>	قاعدة التفاؤل
<b>Contingent Fees Rule</b>	قاعدة معايير المراجعة الخاصة
<b>Tax law</b>	قانون ضريبي
<b>Ante Meridian (a m.)</b>	قبل الظهر
<b>B.C. = before christ</b>	قبل الميلاد ( مختصر )
<b>Bank Acceptance</b>	قبولات مصرفية

<b>Analytical ability</b>	قدرة تحليلية
<b>Earning Power</b>	قدرة على تحقيق أرباح
<b>Loan against goods</b>	قرض بضمان بضائع
<b>Personal loan</b>	قرض بضمان شخصي
<b>Short - term loan</b>	قرض قصير الأجل
<b>Fiduciary loan</b>	قرض يبدون ضمان
<b>Instalment loan</b>	قرض يسدد بالتقسيط
<b>Depreciation instalment</b>	قسط الأهلاك
<b>Insurance premium</b>	قسط التأمين
<b>Slip</b>	قسمة ، إستمارة
<b>Embedded Derivatives Issue</b>	قضية ( المشتقات المدمجة )
<b>Operating Segments</b>	قطاع تشغيلي
<b>Industry Segment</b>	قطاع صناعي
<b>Reportable Segemnts</b>	قطاعات يتم التقرير عنها
<b>Statements Of Standard Accounting Practice(SSAP)</b>	قوائم تطبيق معايير المحاسبة
<b>Financial statements</b>	قوائم مالية
<b>Published financial statement</b>	قوائم مالية منشورة
<b>Statements of Financial Accounting Standards(SFAS)</b>	قوائم معايير المحاسبة المالية
<b>Rules of debits and credits</b>	قواعد الـ"من" والـ"إلى"
<b>Tainting</b>	قواعد الخداع أو الفساد
<b>ETHICS RULINGS</b>	قواعد آداب وسلوك المهنة

**Accounting rules**

قواعد محاسبية

**Purchasing Power**

قوة شرائية

**Measurement**

قياس

**Money Measurement**

قياس نقدي

**Open Market Operations**

قيام بعمليات السوق المفتوحة

**Compound journal entry**

قيد اليومية المركب

**Recording in Journal**

قيد في دفتر اليومية

**Amount (Amt.)**

قيمة

**Par Value**

قيمة اسمية

**Economic Value**

قيمة اقتصادية

**Scrap value**

قيمة الخردة

**Salvage value**

قيمة النفاية (خردة)

**Face Value(F.V.)**

قيمة اسمية

**Environmental value**

قيمة بيئية

**Intrinsic Value**

قيمة جوهرية - حقيقية

**Actuarial Present Value**

قيمة حالية تامينية ( الاكتوارية )

**Book value**

قيمة دفترية

**Market value**

قيمة سوقية

**Price Per Share**

قيمة سوقية للسهم

**Residual value**

قيمة متبقية

<b>Realizable value</b>	قيمة محققة
<b>Value added</b>	قيمة مضافة
<b>Gross value added</b>	قيمة مضافة إجمالية
<b>Significance value</b>	قيمة معنوية
<b>INTRINSIC value</b>	قيمه ذاتيه
<b>Adjusting entries</b>	قيود التسوية
<b>Reversing Entries</b>	قيود التسوية العكسية
<b>Journal entries</b>	قيود اليومية
<b>Closing entries</b>	قيود أقفال الدفاتر

## ك

<b>Sampling fraction</b>	كسر المعاينة
<b>List</b>	كشف
<b>Cost sheet</b>	كشف تكلفة
<b>Sheet Cost</b>	كشف تكلفة
<b>Statement of account</b>	كشف حساب
<b>Efficiency</b>	كفاءة
<b>Analytical skill</b>	كفاءة تحليلية
<b>Warranty</b>	كفالة
<b>Bi-w= Bi -weekly</b>	كل أسبوعين
<b>bi-a = Bi-annually</b>	كل سنتين

bi-m= bi monthly

كل شهرين

Bills for Collection (B/C)

كمبيالات للتحويل

Rediscount bill

كمبيالات معاد خصمها

Bill of Exchange (B/E)

كمبيالة

Accommodation Bill

كمبيالة مجاملة (تواطؤ)

Cambium

كمبيو

Quantity (Qt)

كمية

Coupon

كوبون - فائدة

ل

No Funds (Banking)(N/f)

لا يوجد رصيد

IVSC

لجنة معايير التقييم الدولية

Accounting Standards

لجنة معايير المحاسبة

Committee(ASC)

International Accounting

لجنة معايير المحاسبة الدولية

Standards Committee(IASC)

Packing

لف وحزم

م

Finacial Institutions

مؤسسات مالية

Corporation

مؤسسة عامة

**Dow Jones Industrial Average  
( DJIA )**

مؤشر " دوجونز " للشركات  
الصناعية

**Standard and Poor's Stock  
Average  
Market Index**

مؤشر " ستاندرد وبور " للأسهم  
مؤشر السوق

**Earning power ratio**

مؤشر القدرة الإيرادية

**Coverage Ratios**

مؤشرات التغطية

**Profitability Ratios  
Market value ratios**

مؤشرات الربحية  
مؤشرات القيمة السوقية

**DATE/ LEVERAGE  
RATIOS**

مؤشرات تحليل المديونية

**ASSET USE RATIOS  
For the time being**

مؤشرات قياس كفاءة استخدام الأصول  
مؤقتا

**Centile  
Hundred (Cent.)**

مئتين  
مائة

**Book keeper**

ماسك الدفاتر

**Errors and Omissions  
Expected**

ماعداء الخطأ والسهو

**Owner**

مالك

**Tax officer**

مأمور ضرائب

**Prefarable Accounting  
Principles(PAP)  
Generally accepted  
accounting principles**

مبادئ المحاسبة المفضلة  
مبادئ المحاسبة المتعارف عليها

**Generally Accepted Auditing Standards (GAAS)**

**Financial accounting principles**

**Accounting principles**

**Foreign Currency Swaps**

**Interest Rate Swaps**

**Currency Swaps**

**Swap**

**Reimbursements**

**Full costing principle**

**Disclosure principle**

**Data principle Accounting**

**Anaysis principle**

**Total absorption concept**

**Full absorbtion concept**

**Periodicity concept**

**Ability to pay principle**

**Matching principle**

**Utitivity principle**

**Pollutre pay principle**

**مبادئ المراجعة المتعارف عليها**

**مبادئ محاسبة مالية**

**مبادئ محاسبية**

**مبادلات اسعار الصرف**

**مبادلات اسعار الفائدة**

**مبادلات العملة**

**مبادلة -مقايضة**

**مبالغ مسددة (تسديدات)**

**مبدأ التكلفة الإجمالية**

**مبدأ الإفصاح (الإظهار )**

**مبدأ البيانات المحاسبية**

**مبدأ التحليل**

**مبدأ التحميل الشامل**

**مبدأ التحميل الشامل**

**مبدأ الفترات المحاسبية**

**مبدأ القدرة على الدفع**

**مبدأ المقابلة (الإيرادات بالتكاليف**

**مبدأ المنفعة**

**مبدأ سداد قيمة الاضرار المترتبة**

**على البيئة**

<b>intersegment Sale</b>	مبيعات بين القطاعات
<b>Follow up</b>	متابعة
<b>Trading on Equity</b>	مناجزة على الملكية
<b>Proceeds</b>	متحصلات
<b>Dealers</b>	متعاملين
<b>Extraneous variable</b>	متغير خارجي (دخيل)
<b>Cause variable</b>	متغير مسبب
<b>Variable,dependent</b>	متغير تابع
<b>Tax dodger</b>	متهرب من الضريبة
<b>Average</b>	متوسط
<b>Mean</b>	متوسط
<b>Average deviation</b>	متوسط الانحراف
<b>Average stock</b>	متوسط المخزون
<b>Accounts Receivable Days on Hand</b>	متوسط فترة التحصيل
<b>Accounts Payable Days on Hand</b>	متوسط فترة السداد
<b>Moving average</b>	متوسط متحرك
<b>weighted average</b>	متوسط مرجح
<b>Optimization</b>	مثالية
<b>Population</b>	مجتمع المراجعة
<b>Journal of Accountancy</b>	مجلة (يصدرها شهريا مجمع المحاسبين القانونيين الأمريكي )

<b>Financial Reporting Council(FRC)</b>	مجلس التقرير المالى
<b>Accounting Principles Board(APB)</b>	مجلس مبادئ المحاسبة
<b>Accounting Standards Board(ASB)</b>	مجلس معايير المحاسبة
<b>Financial Accounting Standards Board (FASB)</b>	مجلس معايير المحاسبة المالية
<b>Institute of Internal Auditors ( IIA )</b>	مجمع المراجعين الداخليين ( في الولايات المتحدة الأمريكية
<b>Gross loss</b>	مجمل الخسائر
<b>Total Loss (T.L)</b>	مجمل الخسارة
<b>Package of accounting reports Accountant )</b>	مجموعة التقارير المحاسبية محاسب القانوني ( المرخص له
<b>Certified Management accountant (C.M.A)</b>	محاسب إدارى مؤهل
<b>Certified Public Accountant (CPA)</b>	محاسب عام مؤهل
<b>Chartered Accountant (C.A.)</b>	محاسب قانونى
<b>Accounting</b>	محاسبة
<b>Social accounting</b>	محاسبة اجتماعية
<b>Total Impact Accounting(TIA)</b>	محاسبة التأثير الكلى
<b>Cost Accounting</b>	محاسبة التكاليف
<b>Current Cost Accounting ( CCA )</b>	محاسبة التكاليف الجارية
<b>Tax accounting</b>	محاسبة الضرائب

<b>Shadow Accounting</b>	محاسبة الظل
<b>Single-entry book keeping</b>	محاسبة القيد المفرد
<b>Current value Accounting (C.V.A)</b>	محاسبة القيمة الجارية
<b>Social Indicators Accounting(SIA)</b>	محاسبة المؤشرات الاجتماعية
<b>Responsibility accounting</b>	محاسبة المسؤولية
<b>Social Responsibility Accounting(SRA)</b>	محاسبة المسؤولية الاجتماعية
<b>General Price Level Accounting(G.P.L.A)</b>	محاسبة المستوى العام للأسعار
<b>Natural resource accounting</b>	محاسبة الموارد الطبيعية
<b>Ecoznes systems accounting</b>	محاسبة النظم الايكوزونية
<b>Socioeconomic Accounting(SEA)</b>	محاسبة إجتماعية إقتصادية
<b>management accounting</b>	محاسبة إدارية
<b>Environmental accounting</b>	محاسبة بيئية
<b>Macro accounting</b>	محاسبة تجميعية (قومية)
<b>Budgetary accounting</b>	محاسبة تقديرية
<b>Process cost accounting</b>	محاسبة تكلفة المراحل
<b>Governmental accounting</b>	محاسبة حكومية
<b>International accounting</b>	محاسبة دولية
<b>World Accounting'</b>	محاسبة عالمية

**Accounting for post-balance  
Sheet events**

محاسبة عن أحداث لاحقة على  
الميزانية

**Accounting for government  
grants**

محاسبة عن منح حكومية

**National accounting**

محاسبة قومية

**Financial accounting**

محاسبة مالية

**Trade Date VS. Settlement Date  
Accounting**

محاسبه تاريخ التعامل مقابل

محاسبه تاريخ التسويه

**Public accountants**

محاسبون عموميون

**Registered accountants**

محاسبون مرخصون

**Parallel Simulation**

محاكاة متوازية ( إجراء لفحص

**Cost drivers**

محددات (مسببات) التكلفة

**The Option Writer**

محرر عقد الاختيار

**Receiving Voucher**

محضر استلام

**Inspecting Voucher**

محضر فحص

**Portfolio**

محفظة الأوراق المالية

**The Market Portfolio**

محفظة السوق

**Over absorbed**

محملة بالزيادة

**Risk of Individual Security**

مخاطر الاستثمار الفردي

**Credit Risk**

مخاطر الإئتمان

**Convertible Risk**

مخاطر التحويل

<b>Inflation Risk</b>	مخاطر التضخم
<b>Control risks</b>	مخاطر الرقابة
<b>Foreign Currency Risk</b>	مخاطر العملة الاجنبية
<b>Purchasing Power Risk</b>	مخاطر القوة الشرائية
<b>Portfolio Risk</b>	مخاطر المحفظة
<b>sampling risk</b>	مخاطر المعاينة
<b>Detection risks</b>	مخاطر إكتشاف
<b>non- sampling risk</b>	مخاطر بخلاف المعاينة
<b>Inherent risks</b>	مخاطر ضمنية
<b>Default Risk</b>	مخاطر عدم السداد
<b>Nonsampling Risk</b>	مخاطر غير المعاينة
<b>Call Risk</b>	مخاطرة الإستدعاء
<b>Inventory</b>	مخزون
<b>Stock</b>	مخزون
<b>Economic inventory</b>	مخزون اقتصادى
<b>Safety stock</b>	مخزون الأمان
<b>Opening stock</b>	مخزون أول المدة
<b>Slow moving stock</b>	مخزون بطئ الحركة
<b>Dead stock</b>	مخزون راكد
<b>Provisions</b>	مخصصات
<b>Arrow diagram</b>	مخطط سهمى
<b>Range</b>	مدى

<b>Quartile range</b>	مدى ربعي
<b>Debtor</b>	مدين
<b>Debit, Debtor (Dr.)</b>	مدين جانب منه للحساب
<b>Debit</b>	مدين ، جانب منه فى الحساب
<b>Sundries</b>	مذكورين (فى قيد اليومية)
<b>Arbitrage</b>	مراجعة ( تحكيم)
<b>Arbitrageurs</b>	مراجعون
<b>Junior Auditor</b>	مراجع حديث
<b>Statutory Audit</b>	مراجع حكومى
<b>Certified Internal Auditor (CIA)</b>	مراجع داخلى مؤهل
<b>Auditor In - Charge</b>	مراجع مسئول عن مهمة مراجعة
	مراجع مستمر ( فى مهمة
<b>Continuing Auditor</b>	المراجعة من الأعوام السابقة )
<b>Auditing</b>	مراجعة
<b>Operational Auditing</b>	مراجعة العمليات ( أحد أنواع
	المراجعة يقوم به المراجع الداخلى)
<b>Overauditing</b>	مراجعة أكثر من اللازم
<b>Managerial accounting</b>	مراجعة إدارية
<b>Initial Audit</b>	مراجعة تمهيدية
<b>Partial Audit</b>	مراجعة جزئية

<b>Independent Audit</b>	مراجعة حيادية
<b>Routine Checking</b>	مراجعة روتينية
<b>Interim Audit</b>	مراجعة فصلية
<b>Complete Audit</b>	مراجعة كاملة
<b>Controller</b>	مراقب
<b>QC=Quality Control</b>	مراقبة الجودة
<b>Total quality control</b>	مراقبة الجودة الشاملة
<b>Statistical quality control</b>	مراقبة احصائية للجودة
<b>Administrative service cost</b>	مراكز تكاليف خدمات إدارية
<b>Capitalized service cost centers</b>	مراكز تكاليف خدمات رأسمالية
<b>Carried Forward (c/f.)</b>	مرحل إلى صفحة تالية (الرصيد)
<b>Carried Down (c/d.)</b>	مرحل إلى نفس الصفحة (الرصيد)
<b>Purchases Returns</b>	مردودات المشتريات
<b>Refunds</b>	مردودات نقدية
<b>Consignee</b>	مرسل إليه (بضاعة أمانة)
<b>Consignor</b>	مرسل بضاعة الأمانة
<b>Enclosures(enclos)</b>	مرفقات
<b>Class mid-point</b>	مركز الفئة
<b>Responsibility centers</b>	مركز المسؤولية
<b>Center for International Private Interprices(CIPE)</b>	مركز المشروعات الدولية الخاصة
<b>Cost center</b>	مركز تكلفة

<b>Financial Position</b>	مركز مالى
<b>Mortgaged</b>	مرهون
<b>Benefits</b>	مزايأ عينية
<b>CPA Responsibilities to Colleagues</b>	مسئوليات نحو الزملاء
<b>Responsibilities to Clients</b>	مسئوليات نحو العملاء
	مسئوليات الجنائية للمحاسب
<b>CPA Criminal Liabilities</b>	القانوني ( المراجع )
<b>CPA Legal Liabilities</b>	مسئوليات القانونية للمحاسب
	مسئوليات المدنية للمحاسب
<b>CPA Civil Liabilities</b>	القانوني ( المراجع )
<b>Criminal Liabilities</b>	مسئوليات جنائية
<b>Legal Liabilities</b>	مسئوليات قانونية
<b>Civil Liabilities</b>	مسئوليات مدنية
<b>Professional Responsibilities</b>	مسئوليات مهنية للمراجع
<b>CPA Responsibilities to Colleagues</b>	مسئولية المحاسب القانوني ( المراجع ) نحو زملاءه
	مسئولية المحاسب القانوني ( المراجع ) نحو عملاءه
<b>CPA Responsibilities to Clients</b>	مسئولية المحاسب القانوني ( المراجع )
	مسئولية المحاسب القانوني ( المراجع )
<b>Accountability</b>	مسألة ( المحاسبة )
<b>Matured</b>	مستحق "الدفع"
<b>Beneficiary</b>	مستفيد

<b>Voucher</b>	مستند
<b>Documents</b>	مستندات
<b>Boundary Documents</b>	مستندات عمليات المبادلة
<b>Specific Price Level</b>	مستوى الاسعار المحدد ( أو الخاص )
<b>General price level</b>	مستوى الأسعار العام
<b>Minimum stock level</b>	مستوى الحد الأدنى للمخزون
<b>Significance level</b>	مستوى المعنوية
<b>Lower Precision Level ( LPL )</b>	مستوى أدنى للدقة ( في التقدير الإحصائي )
<b>Alpha level</b>	مستوى ألفا (المعنوية)
<b>Sampling,survey</b>	مسح بالمعينة
<b>Drawee</b>	مسحوب عليه
<b>Postulates</b>	مسلّمات
<b>Axiom</b>	مسلّمة
<b>Allowances</b>	مسموحات
<b>Budgetary allowances</b>	مسموحات الميزانية
<b>Project</b>	مشروع
<b>Multi-purpose pro-jects</b>	مشروعات متعددة اغراض
<b>Sources of Funds</b>	مصادر الأموال
<b>Spontaneous Financing</b>	مصادر التمويل التلقائية
<b>Positive Comfirmation</b>	مصادقات إيجابية

<b>Negative Confirmation</b>	مصادقات سلبية
<b>Confirmation</b>	مصادقة
<b>Verification</b>	مصادقة
<b>Ordinary Expenditure</b>	مصاريف الإيرادية
<b>Establishment charge</b>	مصاريف التأسيس
<b>Advertising expenses</b>	مصاريف إعلان
<b>Protest charges</b>	مصاريف بروتستو
<b>Bank charges</b>	مصاريف بنك
<b>Discounting charges</b>	مصاريف خصم
<b>Publicity expenses</b>	مصاريف دعاية
<b>Lawyer expenses</b>	مصاريف قضائية
<b>Sundry expenses</b>	مصاريف نثرية
<b>Petty expenses</b>	مصاريف نثرية
<b>Credibility</b>	مصادقية
<b>Expenditure</b>	مصرف ، نفقة
<b>Expense</b>	مصرف ، نفقة
<b>Capital expenditure</b>	مصرف رأسمالي
<b>Consulting expenses</b>	مصرفات استشارات
<b>Administrative expenses</b>	مصرفات إدارية
<b>Wrapping and packing</b>	مصرفات تغليف وحزم
<b>Capital outlay</b>	مصرفات رأسمالية
<b>General Coprate Expenses</b>	مصرفات عامة مشتركة

<b>Accrued expenses</b>	مصروفات مستحقة
<b>Expenses paid in advance</b>	مصروفات مقدمة
<b>Prepaid expenses</b>	مصروفات مقدمة
<b>Transition matrix</b>	مصفوفة الترقى
<b>Tax administration</b>	مصلحة الضرائب
<b>Mob Speculation</b>	مضاربات غوغائية
<b>Speculation</b>	مضاربة
<b>Guaranteed</b>	مضمون - مكفول
<b>Effluxion of Time</b>	مضي المدة
<b>Reconcilitation</b>	مطابقة
<b>Audit sampling</b>	معاينة المراجعة
<b>Accounting equation</b>	معادلة محاسبية
<b>Equation , Accounting</b>	معادلة محاسبية
<b>Duty free</b>	معاف من الضرائب
<b>Electronic Data-Processing ( EDP )</b>	معالجة البيانات الإلكترونية
<b>Accounting Treatment</b>	معالجة محاسبية
<b>Correlation coefficient</b>	معامل الارتباط
<b>Coefficient of variation</b>	معامل الاختلاف
<b>Contingency coefficient</b>	معامل التوافق
<b>Reliability coefficient</b>	معامل الثبات

<b>Internal Control Risk Factor</b>	معامل المخاطر المحيطة باختبارات الرقابة الداخلية
<b>Alpha coefficient</b>	معامل ألفا
<b>Correlation Coefficient, Pearson</b>	معامل ارتباط بيرسون
<b>Beta : A Measure of Systematic Risk</b>	معامل بيتا - مقياس المخاطر المنتظمة
<b>Related Party Transactions</b>	معاملات الأطراف ذات الصلة بالعميل
<b>Forecasted Transaction</b>	معامله المتنبأ بها
<b>Sampler</b>	معائن
<b>Sampling</b>	معانة
<b>Time Sampling</b>	معانة الوقت
<b>Two- stage Sampling</b>	معانة على مرحلتين
<b>Stratified Sampling</b>	معانة طبقية
<b>Cumulative Monetary Sampling</b>	معانة التراكومات النقدية
<b>Estimation Sampling</b>	معانة التقدير
<b>Opportunity sampling</b>	معانة الفرصة
<b>List Sampling</b>	معانة القائمة
<b>Acceptance samplig</b>	معانة القبول
<b>Block Sampling</b>	معانة القطاعات

## Area sampling

معينة المساحة

statistical sampling

معينة إحصائية

Discovery Sampling

معينة إستكشافية

Sequential sampling

معينة تتابعية

Accidental sampling

معينة تصادفية ( عرضية )

Corrective Sampling

معينة تصحيحية

Proportional Sampling

معينة تناسبية

Two- phase sampling

معينة ثنائية الطور

Snowball sampling

معينة جليدية

Judgmental Sampling

معينة حكمية

Quasi Random Sampling

معينة شبه عشوائية

incidental Sampling

معينة عرضية

Random sampling

معينة عشوائية

Simple random Sampling

معينة عشوائية بسيطة

Elemental Sampling

معينة عنصرية

Cluster Sampling

معينة عنقودية

Non-probability sampling

معينة غير احتمالية

Indirect Sampling

معينة غير مباشرة

Unrestricted Sampling

معينة غير مقيدة

Direct Sampling

معينة مباشرة

Multi stage Sampling

معينة متعددة المراحل

Controlled Sampling

معينة مضبوطة

Sampling with replacement

معينة مع الإحلال

<b>Sampling,systematic</b>	معايير منتظمة
<b>Systematic Sampling</b>	معايير منتظمة
<b>Quality standards</b>	معايير الجودة
<b>International Standards on Audting (ISA)</b>	معايير دولية للمراجعة
<b>Standard on Accounting</b>	معايير دولية للمراجعة
<b>Accounting standards</b>	معايير (أنماط ) محاسبية
<b>Cost standards</b>	معايير (أنماط ) التكاليف
<b>Average standards</b>	معايير (أنماط ) متوسطة
<b>Company standards</b>	معايير (أنماط) خاصة بالشركة
<b>Recognition and Derecognition Criteria</b>	معايير الاعتراف و الغاء الاعتراف
<b>International Financial Report Standards(IFRS)</b>	معايير التقارير المالية الدولية
<b>International Accounting Standards (IAS)</b>	معايير المحاسبة الدولية
<b>standards</b>	معايير المراجعة للتأهيل المهني
<b>Opinion Standards</b>	معايير إبداء الرأي
<b>Physical standard</b>	معايير عينية
<b>Quantity standards</b>	معايير كمية
<b>Allowable standards</b>	معايير مسموح بها
<b>Realistic standards</b>	معايير واقعية
<b>Capacity usage ratio</b>	معدل استغلال الطاقة
<b>Current Ratio</b>	معدل التداول

<b>Total debt ratio</b>	معدل التمويل بالديون
<b>Long term debt ratio</b>	معدل التمويل بالديون طويلة الأجل
<b>Current term debt ratio</b>	معدل التمويل بالديون قصيرة الأجل
<b>Tax rate</b>	معدل الضريبة
<b>Internal Rate of Return (IRR)</b>	معدل العائد الداخلي
<b>Return on investment (ROI)</b>	معدل العائد على الإستثمار
<b>Return on assets (ROA)</b>	معدل العائد على إجمالي الأصول
<b>Return on equity (ROE)</b>	معدل العائد على حقوق الملكية
<b>Activity ratio</b>	معدل النشاط
<b>Assets productivity rate</b>	معدل إنتاجية الأصول
<b>Divedend yield</b>	معدل توزيع الأرباح
<b>Receivable turnover</b>	معدل دوران المدينين
<b>Machine hour rate</b>	معدل دوران (تشغيل) الآلة في الساعة
<b>Assets turnover rate</b>	معدل دوران الأصول
<b>Human Assets turnover</b>	معدل دوران الأصول البشرية
<b>Fixed Asset turnover</b>	معدل دوران الأصول الثابتة
<b>Current Asset turnover</b>	معدل دوران الأصول المتداولة
<b>Inventory turnover</b>	معدل دوران المخزون
<b>Accounts Receivable Turnover</b>	معدل دوران المدينين

**Account Receivable turnover**

معدل دوران أوراق القبض

**Total Assets turnover**

معدل دوران إجمالى الأصول

**Working capital turnover**

معدل دوران رأس المال العامل

**Growth Rate**

معدل نمو

**Tax exempt**

معفى من الضريبة

**Outstanding**

معلق

**Interim Informations**

معلومات دورية

**Interim Financial Information**

معلومات مالية دورية

**Institute of Cost and  
Management Accountants**

معهد المحاسبين الإداريين

والتكاليف

**Institute of Chartered  
Accountants(ICA)**

معهد المحاسبين القانونيين

**Institute of Chartered  
Accountants in England &  
Wales (ICAEW)**

معهد المحاسبين القانونيين

بإجلترا وويلز

**ANSI=American National  
Standards Institute**

معهد المقاييس الوطنى الأمريكى

**Standard**

معيار (نمط)

**Theoretical standard**

معيار نظرى

**Defects**

معيب

**Accounting concepts**

مفاهيم محاسبية

**Continuity of activity**

مفهوم استمرار النشاط

**Going - concern concept**

مفهوم استمرار النشاط

<b>Historical cos concept</b>	مفهوم التكلفة التاريخية
<b>All- inclusive profit concept</b>	مفهوم الربح الشامل
<b>Separate entity concept</b>	مفهوم الشخصية المستقلة
<b>Accounting periods concept</b>	مفهوم الفترات المحاسبية
<b>Periods concept , Accounting</b>	مفهوم الفترات المحاسبية
<b>Accounting entity concept</b>	مفهوم الوحدة المحاسبية
<b>Realizaation concept</b>	مفهوم تحقيق الربح
<b>Allocability of cost concept</b>	مفهوم تخصيص النفقات
<b>Stable purchasing power</b>	مفهوم ثبات القدرة الشرائية للنقود
<b>Stability of monetary system concept</b>	مفهوم ثبات الوحدة النقدية
<b>The Dual - Aspect Concept</b>	مفهوم ثنائية الأثر
<b>Capital Maintenance</b>	مفهوم صيانة رأس المال
<b>Money Measurement Concept</b>	مفهوم وحدة القياس النقدي
<b>Aposteriori comparison</b>	مقارنة بعدية
<b>Clearance of cheque</b>	مقاصة الشيكات
<b>Statistical measures</b>	مقاييس احصائية
<b>Relative position, measures of</b>	مقاييس المركز النسبي
<b>Measures,central tendency</b>	مقاييس النزعة المركزية
<b>Measures,correlation</b>	مقاييس ارتباط
<b>Measures,skewness</b>	مقاييس إلتواء
<b>Measures,dispersion</b>	مقاييس تشتت

Measures,curtosis	مقاييس تفرطح
Measures,reliability	مقاييس ثبات
Measures,validity	مقاييس صدق
Measures,position	مقاييس موضع
Borrowers	مقترضين
Biased estimator	مقدر متحيز
Lenders	مقرضين
Quantile	مقياس موضع
Holding Gains	مكاسب التملك
Translation Gains and Losses	مكاسب وخسائر الترجمة
Economic Gains and Losses	مكاسب وخسائر إقتصادية
Cash equivalent	مكافئ النقدية
Option Premium	مكافئة ( علاوة ) الخيار
Additional rewards	مكافآت إضافية
Incentive bonus	مكافأة تشجيعية
Sessionary rewards	مكافآت حضور جلسات
Bonuse	مكافأة - شئ إضافي
Computer Library	مكتبة الكمبيوتر
Nota bene (N.B.)	ملاحظة
Appendix	ملحق
App. = Appendix	ملحق ( مختصر )

<b>Current File of Working Papers</b>	ملف جاري لأوراق مراجعة
<b>Property</b>	ملكية
<b>Tax Practitioner</b>	ممارس (محاسب) للضرائب
<b>Taxpayer</b>	ممول (دافع الضرائب)
<b>Product</b>	منتج
<b>Major products</b>	منتجات رئيسية
<b>By - products</b>	منتجات عرضية
<b>Joint products</b>	منتجات مشتركة
<b>Curve</b>	منحنى
<b>Ogive</b>	منحنى التكرار المتجمع
<b>Normal curve</b>	منحنى طبيعي
<b>Asymmetric curve</b>	منحنى غير متماثل
<b>Curve,Lorenz</b>	منحنى لورنز
<b>Bell - shaped curve</b>	منحنى ناقوسى
<b>Circular</b>	منشور أو تعميم
<b>Free Trade Area</b>	منطقة التجارة الحرة
<b>International standards Organization(ISO)</b>	منظمة المعايير الدولية
<b>Social accountability International(SAI)</b>	منظمة دولية للمحاسبة عن المسؤولية الاجتماعية
<b>Brought Forward(b/f)</b>	منقول (الرصيد) من صفحة سابقة

<b>Brough Down(b/d.)</b>	منقول (الرصيد) من نفس الصفحة
<b>Plantations</b>	مواد زراعية
<b>Natural resources</b>	موارد الطبيعية
<b>Participative Budget</b>	موازنة بالمشاركة
<b>Zero-Base Budget</b>	موازنة بأساس صفري
<b>Budget</b>	موازنة تخطيطية
<b>Priority Incremental Budget</b>	موازنة تفاضلية طبقا للأولويات
<b>Ordinary Incremental Budget</b>	موازنة تفاضلية عادية
<b>Master budget(comprehensive)</b>	موازنة رئيسية (شاملة)
<b>Short -term budget</b>	موازنة قصيرة الأجل
<b>Variable budget</b>	موازنة متغيرة (مرنة)
<b>Flexible budget</b>	موازنة مرنة
<b>imposed budget</b>	موازنة مفروضة
<b>Specifications</b>	مواصفات
<b>Payment schedule</b>	مواعيد السداد
<b>Objectivity principle</b>	موضوعية - مبدأ الموضوعية
<b>Tax position</b>	موقف ضريبي
<b>Balance of payments</b>	ميزان الدفوعات
<b>Trial balance</b>	ميزان المراجعة
<b>T.B.For Acct.Balances</b>	ميزان المراجعة بالأرصدة
<b>T.B.For Total Cr.&amp; Dr.Colu.</b>	ميزان المراجعة بالمجاميع

<b>Balance of trade</b>	ميزان تجارى
<b>Balance Sheet (B/S)</b>	ميزانية عمومية
<b>Condensed Balance Sheet</b>	ميزانية ملخصة
<b>MINITAB</b>	مينى تاب ( برنامج كمبيوتر إحصائى )

## ن

<b>Gross national product(GNP)</b>	ناتج قومى إجمالى
<b>Gross domestic product</b>	ناتج محلى إجمالى
<b>Professional Skepticism</b>	نزعة الشك المهنى
<b>Stage of completion</b>	نسبة الاتمام
<b>Payout Ratio</b>	نسبة التوزيعات النقدية
<b>Debt- Ratio</b>	نسبة الديون
<b>Debt-Equity Ratio</b>	نسبة الديون إلى حقوق الملكية
<b>Total debt / net Worth</b>	نسبة الديون إلى صافى الثروة
<b>Leverage Ratio</b>	نسبة الرافعة التمويلية
<b>After-Tax profit margin</b>	نسبة الربح بعد الضرائب
<b>Befor-Tax profit margin</b>	نسبة الربح قبل الضرائب
<b>Liquidity ratio</b>	نسبة السيولة
<b>Acid test ratio</b>	نسبة السيولة السريعة

<b>Quick Ratio</b>	نسبة السيولة السريعة
<b>Financial Leverage</b>	نسبة تمويل الأصول بالديون
<b>Equity- Ratio</b>	نسبة حقوق الملكية
<b>Price - Earning Ratio(P/E)</b>	نسبة سعر السهم إلى ربحيته
<b>Net Return on Sales</b>	نسبة صافي العائد على المبيعات
<b>Activity</b>	نشاط
<b>Prospectus</b>	نشرة الاكتتاب
<b>Bull. =Bulletin</b>	نشرة (مختصر)
<b>Binary system</b>	نظام الترقيم الثنائي
<b>Unitrom costing system</b>	نظام التكاليف الموحدة
<b>Single entry system</b>	نظام القيد المفرد
<b>Job cost system</b>	نظام تكاليف أوامر الإنتاج
<b>Accounting system</b>	نظام محاسبي
<b>Cost theories</b>	نظريات التكاليف
<b>Theories , Cost</b>	نظريات التكاليف
<b>Charging cost theories</b>	نظرية تحميل التكاليف
<b>Full costing theory</b>	نظرية التكاليف الإجمالية
<b>Marginal costing theory</b>	نظرية التكاليف الحدية (المتغيرة)
<b>Direct costing theory</b>	نظرية التكاليف المباشرة
<b>Variable costing theory</b>	نظرية التكاليف المتغيرة (الحدية)

<b>Absorption costing theory</b>	نظرية التكاليف المستغلة
<b>Game theory</b>	نظرية المباريات
<b>Baye's theorem</b>	نظرية بيز
<b>Arbitrage Pricing Theory( APT )</b>	نظرية تسعير المراجعة
<b>Management Information System (MIS)</b>	نظم المعلومات الإدارية
<b>information systmes , Accounting</b>	نظم المعلومات المحاسبية
<b>Accounting information systmes</b>	نظم المعلومات المحاسبية
<b>Ecosystems</b>	نظم إيكولوجية
<b>Natural resources depletion</b>	نفاذ الموارد الطبيعية
<b>Bad remains</b>	نفاية
<b>Out of Stock(O/S)</b>	نفاذ من المخزن
<b>Deferred charges</b>	نفقات موجلة
<b>Outlay</b>	نفقة
<b>Criticising</b>	نقد الحسابات
<b>Cash</b>	نقدية
<b>Cash on hand</b>	نقدية فى الصندوق
<b>Cash in bank</b>	نقدية لدى البنوك
<b>Breakeven point</b>	نقطة التعادل
<b>Profitless point</b>	نقطة التعادل

Multiple product break-even point	نقطة التعادل فى حالة تعدد المنتجات
Reorder point	نقطة إعادة الطلب
Cost indifference point	نقطة تماثل التكلفة
Inactive money	نقود عاطلة
Paper money	نقود ورقية
Option Pricing Model	نماذج التسعير الخياريه
Matrix Pricing Models	نماذج التسعير المصفوفيه
Pricing Models Option	نماذج تسعير الخيارات
Mathematical models	نماذج رياضية
Go-Go	نمو
Growth	نمو
Growth or ( Go-Go ) Funds	نمو
Arbitrage pricing Model	نموذج التسعير الترجيحى
Capital Asset Pricing Model ( CAPM )	نموذج تسعير الأصول الرأسمالية
Facsimile of signature	نموذج توقيع
Freight(Frt.)	نولون
Back frieght	نولون إضافى لإعادتها إلى المورد



<b>Margin of safety</b>	هامش الأمان (حد)
<b>Margin (profit)</b>	هامش الربح ( مجمل الربح )
<b>Donation</b>	هبة
<b>Grant</b>	هبة ( تبرع )
<b>Impairment</b>	هبوط القيمة
<b>Deflation in prices</b>	هبوط فى الأسعار
<b>Alphanumeric</b>	هجائى عددى
<b>International finance corporation (IFC)</b>	هيئة التمويل الدولية
<b>Target stucture</b>	هيكل (رأس المال ) المستهدف
<b>Optimal capital structure</b>	هيكل رأس المال المثالى

## و

<b>Last in first out mehtod</b>	وارد أخيرا يصرف أولا ( طريقة للتسعير )
<b>First in first out method</b>	وارد أولا يصرف أولا (طريقة للتسعير )
<b>Highest in first out method</b>	وارد بأعلى أسعار يصرف أولا) طريقة للتسعير )
<b>Document</b>	وثيقة
<b>Indenture</b>	وثيقة ( عقد ) إصدار السند

Card face	وجه البطاقة
Entities , Accounting	وحدات محاسبية
Production unit	وحدة الإنتاج
Sales unit	وحدة البيع
Cost unit	وحدة التكلفة
Unit , Cost	وحدة التكلفة
Sampling unit	وحدة المعاينة
Batch cost unit	وحدة تكلفة المجموعة
Unit of Consant Purchasing Power ( CPP )	وحدة قوة شرائية ثابتة
Accounting entity	وحدة محاسبية
Deposits	ودائع
Worksheet	ورقة العمل
Commerical Paper	ورقة تجارية
Gross weight (Gr.wt.)	وزن قائم
Median	وسيط
Accounting functions	وظائف المحاسبة
Functions , Accounting	وظائف المحاسبة
Tax base	وعاء الضريبة
Tax Sheltering	وقاء ضريبي
Adjusting Events	وقائع تتطلب إدخال تعديلات
Abnormal idle time	وقت ضائع غير طبيعي

**Fictitious**

وهمي ، مغنوي ، صوري

ي

**Ascertain**

يتأكد

**Dispose of**

يتخلص من (يبيع)

**Debit**

يدين الحساب

**Due On**

يستحق في

**Extract**

يستخلص — مستخلص

**Solvency**

يسر (القدرة على وفاء الديون)

**Euro**

يورو (عملة أوروبية)

**General journal**

يومية عامة







## الملاحق Appendixes

### نظرية المحاسبة Accounting theory

- ٠١ أهداف المحاسبة Accounting objectives ١٠٨
- ٠٢ مفاهيم ومبادئ المحاسبة Accounting Principles and Concepts ١١٠
- ٠٣ معايير المحاسبة المصرية Egyptian Accounting Standards ١١٢
- ٠٤ معايير المحاسبة الدولية ١١٤ International Accounting Standards
- ٠٥ عمليات المحاسبة والمراجعة ١١٦ Accounting & Auditing Processes

### النظام المحاسبي Accounting System

- ٠٦ الدفاتر والسجلات Books & Records ١١٨
- ٠٧ أرصدة الحسابات Accounts Balances ١٢١
- ٠٨ المستندات Documents ١٢٢

### القوائم والتقارير Statements & Reports

- ٠٩ الميزانية Balance Sheet ١٢٥
- ١٠ الحسابات الختامية Final Accounts ١٢٩
- ١١ قائمة التدفقات النقدية ١٣٢
- Statement of Cash Flows (SCF)
- ١٢ قوائم التكاليف Cost Statements ١٣٧

١٣ مؤشرات التحليل المالي ١٤١

Financial Analysis Indicators

١٤ تقرير مراقب الحسابات ١٥٥ Auditors Report

١٥ التقارير ١٥٩ Reports

## حسابات أساسية Basic Accounts

١٦ أسماء حسابات شائعة ١٦٠ Common accounts

١٧ رأس المال ١٦٢ Capital

١٨ الأرباح ١٦٣ Profits

١٩ الاحتياطيّات ١٦٤ Reserves

٢٠ الأصول ١٦٥ Assets

٢١ المصروفات ١٦٦ Expenses

٢٢ الأجور ١٦٩ Wages

## مصطلحات أساسية

٢٣ تكاليف ١٧١ Costs

٢٤ ضرائب ١٧٦ Taxes

٢٥ رقابة ١٧٨ Control

٢٦ أسعار ١٧٩ Prices

٢٧ شركات ١٨٢ Companies

٢٨ أسواق ١٨٣ Markets

٢٩ شيكات ١٨٤ Cheques

## علوم المحاسبة

- ٣٠ علوم المحاسبة Accounting Sciences ١٨٦  
٣١ فروع المحاسبة (مع تصنيف ديوى) Accounting  
١٨٨ Branches (Dewy)

## أساليب علمية Scientific techniques

- ٣٢ الأساليب الإحصائية Statistical techniques ١٩٢  
٣٣ أساليب بحوث العمليات Operations techniques  
٢٠١ Research  
٣٤ الأساليب الكمية Quantitative techniques ٢٠٤  
٣٥ معاينة المراجعة Audit sampling ٢٠٨

## رموز وعلامات

- ٣٦ الرموز والمختصرات Symbols & Abbreviations ٢١٢  
٣٧ الحروف اليونانية Greek Alphabet ٢١٧  
٣٨ الأعداد الرومانية : قواعد / جدول Roman Numerals ٢١٩  
٣٩ بدايات الوحدات المعيارية الدولية Prefixes for SI units ٢٢٣  
٤٠ العلامات الشائعة Common Signs ٢٢٤  
٤١ الأعداد الكبيرة Large Numbers ٢٢٦

ملحق ١  
أهداف المحاسبة

Activity returns	عوائد النشاط
Profits	أرباح
Production	إنتاج
Value Added	القيمة المضافة
Social benefits	عوائد إجتماعية
Control	الرقابة (راجع ملحق ٢٥)
Equity control	حماية حقوق الملاك
Assets control	الرقابة على الأصول
Processes control (Purchase,Sales....	مخزون،....
Labor control	الرقابة على العمالة
Informations for decision making	معلومات لصنع القرارات
Informations for Owners	معلومات للملاك
Informations for Management	معلومات للإدارة
Informations for Governments	معلومات للأجهزة الحكومية
Informations for Taxes	معلومات للضرائب

**ملحق ١**  
**أهداف المحاسبة**

[illegible]

Accounting Principles, Concepts and Assumptions	مبادئ ومفاهيم وفروض المحاسبة
Accounting Entity Concept	مفهوم الوحدة المحاسبية
Accounting Periods Concept	مفهوم الفترات المحاسبية
Accrual Basis	أساس الاستحقاق
Allocability of Cost Concept	مفهوم توزيع النفقات (على فترات)
Cash Basis	الأساس النقدي
Conservation Policy	سياسة الحيلة والحذر
Consistency	الثبات
Cost or Market Price Which Ever is Lower (Stock evaluation)	السوق أو التكلفة أيهما أقل (تقييم المخزون)
Double Entry System	مفهوم القيد المزدوج
Dual-Aspect Concept	مفهوم ثنائية الأثر
Full Disclosure Policy	سياسة الإفصاح التام
Going-Concern Concept	مفهوم استمرار المشروع
Historical Cost Concept	مفهوم التكلفة التاريخية
Matching Principle	مبدأ مقابلة الإيرادات بالمصروفات

## ملحق ٢

### مبادئ ومفاهيم وفروض المحاسبة

Materiality	أهمية نسبية (مبدأ)
Objectivity principle	موضوعية - مبدأ الموضوعية
Realization Concept	مفهوم التحقق
Revenue and Capital	مبدأ التفرقة بين المصروفات
Expenditures Principle	الايوائية والأسمالية
Stability of Monetary	ثبات القوة الشرائية للنقود
Purchasing Power	

### ملحق ٣

#### معايير المحاسبة المصرية \*

١	الإفصاح عن السياسات المحاسبية
٢	المخزون
٣	المعلومات التي يجب الإفصاح عنها في القوائم المالية ( ملغى )
٤	قوائم التدفقات النقدية
٥	صافي الربح وتغيير السياسات المحاسبية
٦	تكاليف البحوث والتطوير ( ملغى )
٧	الظروف الطارئة والأحداث اللاحقة لتاريخ الميزانية
٨	عقود الإنشاءات
٩	عرض الأصول والالتزامات المتداولة ( ملغى )
١٠	الأصول الثابتة وإهلاكاتها
١١	الإيراد
١٢	المحاسبة عن المنح الحكومية والإفصاح عن المساعدات الحكومية
١٣	آثار التغيرات في أسعار صرف العملات الأجنبية
١٤	تكلفة الإقترض
١٥	الإفصاح عن الأطراف ذات العلاقة
١٦	المحاسبة عن الإستثمارات
١٧	القوائم المالية المجمعة والمحاسبة عن إستثمارات الشركات التابعة
١٨	المحاسبة عن الإستثمارات في شركات شقيقة
١٩	الإفصاح بالقوائم المالية للبنوك والمؤسسات المالية المشابهة

٢٠	القواعد والمعايير المحاسبية المتعلقة بعمليات التأجير التمويلي
٢١	المحاسبة وعرض القوائم المالية لنظم ومزايا ومعاشات التقاعد (مضاف)
٢٢	نصيب السهم الواحد من الأرباح (مضاف)
٢٣	المحاسبة عن أصول غير ملموسة (مضاف)
٢٤	معيار السلوك المهني (الاستقلالية) (مضاف)

\* قرار وزير الاقتصاد رقم ٥٠٣ سنة ١٩٩٧

معايير المحاسبة المالية

فبراير ٢٠٠٥

معايير التقارير المالية الدولية\* صادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية IASB الذي حل محل لجنة معايير المحاسبة الدولية IASC والتي أنشئت عام ١٩٧٣ إثر إتفاق مجامع المحاسبين القانونيين في الولايات المتحدة الأمريكية والمملكة المتحدة وألمانيا واليابان وكندا وإستراليا وهولندا والمكسيك وأيرلندا

أولاً معايير التقارير المالية الدولية IFRS صادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية (IASB)

- IFRS 1 تطبيق معايير التقارير المالية الدولية للمرة الأولى
- IFRS 2 المدفوعات على أساس الأسهم
- IFRS 3 اندماجات منشآت الأعمال
- IFRS 4 عقود التأمين

IFRS 5 الأصول غير المتداولة المحازة بغرض البيع والعمليات المتوقفة

ثانياً معايير المحاسبة الدولية IAS (إصدارات لجنة معايير المحاسبة الدولية IASC).

- IAS1 عرض القوائم المالية
- IAS2 المخزون
- IAS7 قوائم التدفقات النقدية

- IAS8 السياسات المحاسبية، التغيرات في التقديرات المحاسبية والأخطاء
- IAS10 الأحداث اللاحقة لتاريخ الميزانية
- IAS11 عقود الإنشاءات
- IAS12 ضرائب الدخل
- IAS14 التقارير القطاعية
- IAS16 الممتلكات، المعدات، التجهيزات

- IAS17 الإيجارات  
IAS18 الإيرادات  
IAS19 منافع التقاعد  
IAS20  
المحاسبة عن المنح الحكومية والإفصاح عن المساعدات الحكومية  
IAS21 آثار التغيرات في أسعار صرف العملات الأجنبية  
IAS23 تكاليف الاقتراض  
IAS24 إفصاحات الأطراف ذات العلاقة  
IAS26 المحاسبة والتقرير عن خطط ومنافع التقاعد  
IAS27 القوائم المالية المجمعة والمنفصلة  
IAS28 الاستثمارات في شركات زميلة  
IAS29 التقارير المالية في ظل إقتصاديات التضخم الجامح  
IAS30  
الإفصاح في القوائم المالية للبنوك والمؤسسات المالية المشابهة  
IAS31 الحصص في المشروعات المشتركة  
IAS32 الأنواع المالية: الإفصاح والعرض  
IAS33 ربحية السهم الواحد  
IAS34 التقارير المالية الموحدة  
IAS36 انخفاض قيمة الأصول  
IAS37 المخصصات ن الإلتزامات المحتملة، الأصول المحتملة  
IAS38 الأصول غير الملموسة  
IAS39 الأنواع المالية: الإعراف والقياس  
الممتلكات الإستثمارية  
IAS41 الزراعة
- \* راجع موسوعة معايير المحاسبة ،طارق عبد العال حماد\*

• ملحق  
عمليات المحاسبة

Accounting values	حساب القيم المحاسبية ( الدفترية )
Accounts criticism	نقد الحسابات
Accounts investigation	فحص الحسابات
Activity Returns preparation	إعداد نتائج النشاط
Assets Control	الرقابة على الأصول
Audit	مراجعة
Balance sheet preparation	إعداد الميزانية
Book inventory	جرد دفترى
Book keeping	القيد بالدفاتر
Budgetary control preparation	إعداد الميزانيات الرقابية
Calculate variances between Actuals & Standards	حساب الإنحرافات بين الفعلى والمعارى
Calculate product cost	حساب تكلفة المنتج
Data & Information Preparation	إعداد البيانات والمعلومات
Estimate product cost	تقدير تكلفة المنتج
Estimate standard cost	تقدير التكلفة المعيارية (النمطية)
Financial analysis	التحليل المالى
Financial indicators preparation	إعداد المؤشرات المالية
journalize	القيد بـدفاتر اليومية
Management audit	مراجعة إدارية

ملحق •  
عمليات المحاسبة

Posting	الترحيل ( بدفتر الأستاذ )
Processes control (Purchase,Sales,Production,Stock....	الرقابة على العمليات ( شراء ، بيع ، إنتاج ، مخزون،...
Product Pricing	تسعير المنتج
Reporting	إعداد التقرير
Stock taking	الجرد الفعلي للمخزون
Tax assesment	تقدير الضريبة
Tax assesment	تقدير الضريبة
Tax return preparation	إعداد إقرار الضريبي
Valuation of assets	تقييم الأصول
Valuation of current assets	تقييم الأصول المتداولة
Valuation of Finished goods	تقييم البضاعة الجاهزة
Valuation of fixed assets	تقييم الأصول الثابتة
Valuation of shares	تقييم الأسهم
Valuation of stock	تقييم المخزون
Valuation of work in progress	تقييم أعمال تحت التشغيل
Value Added	حساب القيمة المضافة

**ملحق ٦**  
**الدفاتر والسجلات**

Account books	دفاتر محاسبية (تجارية)
Attendance Time Record	سجل حضور وانصراف العمال
Auxiliary books	دفاتر فرعية
Book	دفتر ، سجل
Books Accounting	دفاتر محاسبية
Books of original entry	دفاتر القيد الأولى
Cash book	دفتر النقدية ( الصندوق )
Cash register	دفتر الصندوق
Cheque book	دفتر شيكات
Cost Books	دفاتر التكاليف
Creditors Ledger	دفتر أستاذ الدائنين
Cusomers Ledger	دفتر أستاذ الذمم
Day book	دفتر اليومية
Fixed Assets Record	سجل الأصول الثابتة
Gate Book	دفتر البوابة
General ledger	دفتر الأستاذ العام
Incoming Material Ledger	دفتر أستاذ المواد الواردة
Injuries Record	سجل إصابات العمل
Journal	دفتر اليومية

ملحق ٦  
الدفتر والسجلات

<b>Ledger</b>	دفتر أستاذ عام
<b>Machine Time Record</b>	سجل زمن تشغيل الآلات
<b>Material Book</b>	دفتر المواد
<b>Material Inward Book</b>	دفتر المواد الداخلة
<b>Material Returning to Seller Book</b>	دفتر ارتجاع المواد إلى المورد
<b>Material Returning to Stores Book</b>	دفتر ارتجاع المواد إلى المخازن
<b>Material Transfer Register</b>	سجل تحويل المواد
<b>Minutes book</b>	دفتر محاضر الجلسات
<b>Order book</b>	دفتر الطلبات
<b>Outgoing Material Ledger</b>	دفتر أستاذ المواد الصادرة
<b>Purchases journal</b>	دفتر يومية المشتريات
<b>Purchases Returns Book</b>	دفتر مردودات المشتريات
<b>Record</b>	سجل
<b>Register</b>	سجل
<b>Return Material Ledger</b>	دفتر المواد المرتدة
<b>Saving book</b>	دفتر التوفير
<b>Stock book</b>	دفتر الجرد
<b>Stockholder's ledger</b>	دفتر حسابات المساهمين
<b>Store Control register</b>	سجل مراقبة المخزون

ملحق ٦  
الدفاتر والسجلات

[illegible]

ملحق ٧  
أرصدة الحسابات

Balance	رصيد
Balance Brought Forward	رصيد منقول
Balance Carried Forward	رصيد مرحل
Balanced due	رصيد مستحق
Balancing	إستخراج الأرصدة
Balancing of the books	ترصيد الدفاتر
Beginning Balance	رصيد أول المدة
Closing Balance	رصيد آخر المدة
Credit Balance	رصيد دائن
Debit Balance	رصيد مدین
Dormant Balance	رصيد غير متحرك
Inventory	جرد ، مخزون
Out of Balance	رصيد غير متوازن
Outstanding Balance	رصيد معلق
Unclaimed balance	رصيد ساكن (غير متحرك )

ملحق ٨  
المستندات

Absent Report	تقرير الغياب
Access Permit	تصريح دخول
Attendance Time Record	سجل حضور وانصراف العمال
Bin Card	بطاقة تخزين
Card	بطاقة
Card back	ظهر البطاقة
Card face	وجه البطاقة
Cash Requisition	إذن صرف نقدية
Check Requisition	إذن صرف شيك
Debit Note	اشعار مدين
Delivery Note	إذن تسليم
Document	مستند
Document	وثيقة
Documentation	توثيق
Factory Time Record	دفتر المرور
Injuries Record	سجل إصابات العمل
Inspecting Voucher	محضر فحص
Inventory List	قائمة الجزد
Invoice	فاتورة
Invoice book	دفتر الفواتير

ملحق ٨  
المستندات

Jop Card	بطاقة الشغلة ( العملية )
Labour Time Card	بطاقة وقت العامل
Labourer Report	تقرير العامل
Leave Application	طلب أجازة
List	قائمة
List	كشف
Maintenance Order	أمر صيانة أو تصليحات
Material Acquisition Note	مذكرة استلام مواد
Material Card	بطاقة الصنف
Material Control Card	بطاقة مراقبة الصنف
Material Return Note	إذن ارتجاع للمخازن
Material Transfer Note	إذن تحويل مواد
Overtime Memorandum	مذكرة تشغيل وقت إضافي
Paper	ورقة
Paper currency	عملة ورقية
Paper money	نقود ورقية
Penalty Order	طلب توقيع جزاء
Personal Annual Card	بطاقة دخل الفرد السنوي
Price list	قائمة أسعار
Purchase Invoice	فاتورة الشراء

ملحق ٨  
المستندات

Purchase Order	أمر الشراء
Purchase Requisition	طلب الشراء
Quality Control Card	بطاقة مراقبة الجودة
Receipt	إيصال
Receiving Invoice	فاتورة المورد
Receiving Voucher	محضر استلام
Requisition	طلب
Social Status Form	استمارة الحالة الاجتماعية
Stock Requisition	إذن صرف
Time Card	بطاقة تسجيل الوقت
Voucher	مستند
Wages Documents	مستندات الأجور

ملحق ٩  
الميزانية  
Balance Sheet

Assests	الأصول
<b>Fixed Assests</b>	<b>الأصول الثابتة</b>
<b>Lands</b>	أراضي
<b>Buildings</b>	مباني
<b>Equipments</b>	معدات
<b>Automobiles</b>	السيارات
<b>Furnitures</b>	اثاث
<b>fixtures</b>	تركيبات
<b>Accummulated Depreciation</b>	مجمع الإستهلاك (يخصم من الأصل
<b>Investments</b>	إستثمارات
<b>Intangible assests</b>	<b>الأصول المعنوية</b>
<b>Organization cost</b>	تكاليف التأسيس
<b>Godwill</b>	الشهرة
<b>Current Assets</b>	<b>الأصول المتداولة</b>
<b>Stock</b>	مخزون

ملحق ٩  
الميزانية  
Balance Sheet

Raw materials	مواد خام
Work in progress	أعمال تحت التشغيل
Finished goods	بضاعة جاهزة
Cash	نقدية
Cash in Banks	نقدية في البنوك
Cash on hand	نقدية في الصندوق
Pretty Cash	صندوق المصروفات للتثنية
Notes Recievable	أوراق القبض
Accounts recievable	حسابات للعم المدينة
Allowance for Doubtful Accounts	احتياطي للعم المشكوك فيها
Merchandise Inventory	مخزون البضاعة
Prepaid expenses	مصرفات مدفوعة مقدما
Deposites	الودائع - التأمينات
Other assets	أصول أخرى
Capital & Liabilites	رأس المال والخصوم

ملحق ٩  
الميزانية  
Balance Sheet

<b>Authorized Share Capital</b>	رأس المال المصرح به
<b>Owner's equity</b>	حقوق أصحاب رأس المال
<b>Preferred stock</b>	أسهم ممتازة
<b>Common stock</b>	أسهم عادية
<b>Treasury stock</b>	أسهم مستردة (معاد شراؤها)
<b>Premium on stock</b>	العلاوة على الاسهم
<b>Retained earnings</b>	أرباح محتجزة
<b>Profit and loss account</b>	الأرباح والخسائر
<b>Current Liabilities</b>	الخصوم المتداولة
<b>Notes payable</b>	أوراق الدفع
<b>Accounts payable</b>	حسابات الذمم الدائنة
<b>Accrued liabilities</b>	التزامات مستحقة
<b>Dividends payable</b>	حصة الأرباح الدائنة
<b>Other current liabilities</b>	المديونيات المتداولة الأخرى
<b>Taxes payable</b>	ضرائب دائنة
<b>Long-term liabilities</b>	الخصوم طويلة الأجل

## ملحق ۹

## الميزانية

## Balance Sheet

[illegible]

**ملحق ١٠**  
**المسابقات الختامية**  
**Final Accounts**

<div> <div>Income Statement</div> <div>قائمة الدخل</div> </div>	
<b>Manufacturing account</b>	<b>حساب التشغيل</b>
Opening work in progress	أعمال تحت التشغيل أول الفترة
Materials consumed	مواد مستخدمة
Direct labour	أجور مباشرة
Depreciation	استهلاك
Production overheads	مصرفات إنتاج إضافية
Closing work in progress	أعمال تحت التشغيل آخر الفترة
Completed goods	بضاعة تامة
<b>Trading account</b>	<b>حساب المتاجرة</b>
Finished goods , Opening Stock	بضاعة جاهزة أول المدة
Finished goods transferred	بضاعة جاهزة محولة
Finished goods bought	بضاعة جاهزة مشتراه
Purchases returns	مردودات مشتريات
Closing Stock of Finished goods	بضاعة جاهزة آخر الفترة
Cost of goods sold	تكلفة المبيعات
Sales	المبيعات

الحسابات الختامية  
Final Accounts

Sales returns	مردودات مبيعات
Sales discount	خمس المبيعات
Gross profit	الربح الإجمالي
Profit and loss account	حساب الأرباح والخسائر
Gross profit	الربح الإجمالي
Other revenues	إيرادات أخرى
Administrative expenses	مصاريف إدارية
Administrative salaries	رواتب إدارية
Rent	الإيجار
Light, Water & Gas	كهرباء وماء وغاز
Telephon, Telegraph & Postage	تليفون وتلغراف وطوابع
Travel expenses	مصاريف السفر
repairs & Maintenance- Buildings	تصليح وصيانة المباني
Repairs & Maintenance- Equipment	تصليح وصيانة المعدات
Repairs & Maintenance- Automobiles	تصليح صيانة السيارات
Repairs & Maintenance-F&F	تصليح صيانة الأثاث والتركيبات
Depreciation	استهلاك

المسابقات الختامية  
Final Accounts

Insurance	التأمين
Bad debt expenses	مصاريف الديون المعدومة
Auditing & consulting expenses	أتعاب المراجعة والاستشارات
Legal expenses	مصاريف قانونية
Stationery	أدوات مكتبية
Donations	تبرعات
Rent	الإيجار
Light, Water & Gas	كهرباء وماء وغاز
Telephon, Telegraph & Postage	تليفون وتلغراف وطوابع
Repairs & Maintenance	تصليحات وصيانة
Insurance	التأمين
Stationery	ادوات مكتبية
Supplies & Materials	المواد والتموينات
Interests	فوائد
Other expenses	مصاريف اخرى

ملحق ١١  
قائمة التدفقات النقدية  
Statement Of Cash Flow

**Statement of Cash Flows(SCF)**

**قائمة التدفقات النقدية**

قائمة توضح التغير في النقدية (وما في حكمها) خلال الفترة ، ومصدرها واستخدامها في الأنشطة الثلاث : التشغيل والإستثمار والتمويل. ويتم إعداد القائمة بطريقتين : المباشرة ، وغير المباشرة ، وهما يتفان في النتائج ويختلفان فقط في القسم الخاص بتدفقات أنشطة التشغيل

**Cash Flows**

**التدفقات النقدية**

هي التدفقات الداخلة والخارجة للنقدية وما في حكمها

**Cash Equivalent**

**معادل النقدية**

إستثمارات قصيرة الأجل سريعة التحول إلى نقدية مثل ائون الخزانة والأوراق التجارية

**Operating Activities**

**أنشطة التشغيل**

هي الأنشطة الرئيسية المنتجة للإيراد للمنشأة، والأنشطة الأخرى التي لا تمثل أنشطة إستثمار

**Investing Activities**

**أنشطة إستثمارية**

أنشطة إقتناء وإستبعاد الأصول طويلة الأجل والإستثمارات الأخرى التي لا تدخل في حكم النقدية

**Financing Activities**

**أنشطة تمويلية**

المعاملات الخاصة بالإقتراض (خلاف الفوائد) وحقوق الملكية (عدا الأسهم المجانية )

**Direct Method**

**الطريقة المباشرة**

طريقة لحساب النقدية الناتجة من أنشطة التشغيل على أساس إعادة هيكلة قائمة الدخل على الأساس النقدي بدلا من الإستحقاق .

**Indirect Method**

**الطريقة غير المباشرة**

طريقة لحساب النقدية الناتجة من أنشطة التشغيل (أو معاملة تدخل في حساب الربح) وتبدأ بصافي الربح ثم تعديله على الأساس النقدي بدلا من الإستحقاق .

ملحق ١١  
قائمة التدفقات النقدية  
عن الفترة المنتهية في //

<b>Statement of Cash Flows(SCF)</b>	<b>قائمة التدفقات النقدية</b>	
<b>Direct Method</b>	<b>الطريقة المباشرة</b>	
<b>Cash flows from operating activities</b>	<b>تدفقات نقدية من أنشطة التشغيل</b>	
<b>Proceeds from Sales =sales,Add(Deduce): Decrease(Increase) in accounts Receivables.</b>	متحصلات من مبيعات البضاعة = المبيعات ، يضاف إليها (يخصم) : نقص (زيادة) حسابات القبض x	
<b>Funds from operating activities .</b>	x النقدية المتوفرة من أنشطة التشغيل	
<b>Payments to suppliers &amp; Employees= Sales Cost + Opening Accounts receivables-Closing Accounts receivables-Closing Stock+Opening Stock+Payments for Sales &amp; Administration activities</b>	المدفوعات للموردين والعاملين = تكلفة المبيعات + حسابات الدفع أول الفترة - حسابات الدفع آخر الفترة - مخزون آخر الفترة+مخزون أول الفترة + مصروفات بيعية وإدارية مدفوعة	
<b>Interest paid</b>	الفوائد المدفوعة(المحتملة بقائمة الدخل)	
<b>Income Tax paid =Income Tax+Opening Tax-Closing Tax</b>	ضرائب الدخل المدفوعة = ضريبة الدخل +الضريبة المستحقة أول الفترة - الضريبة المستحقة آخر الفترة x	
<b>Net funds from operating activities .</b>	xx صافي التدفقات النقدية من أنشطة التشغيل	

ملحق ١١  
قائمة التدفقات النقدية  
عن الفترة المنتهية في //

<u>Funds from investing activities</u>	<u>تدفقات نقدية من أنشطة</u>	
	<u>الاستثمار</u> x	
Sale(purchase) of fixed asset:	x بيع (شراء) أصول ثابتة	
Sale(purchase) of investment:	x بيع (شراء) إستثمارات	
Proceeds of dividends	x توزيعات أرباح محصلة	
	x فوائد محصلة	
Net funds from investing activities	صافي التدفقات من أنشطة الاستثمار xx	
<u>Funds from financing activities</u>	<u>تدفقات نقدية من الأنشطة التمويلية</u>	
Issue (Purchase) of shares	x إصدار (شراء) أسهم	
Increase(Decrease)of loans from other parties	زيادة (نقص) القروض من الغير x	
Decrease(Increase)of loans for other parties	x نقص (زيادة) القروض للغير	
- Dividends paid	x توزيعات أرباح مدفوعة	
Net funds from financing activities	صافي التدفقات من الأنشطة التمويلية xx	
Net Change in Cash	xxx صافي التدفقات النقدية خلال الفترة	
Starting Cash	x النقدية في أول الفترة	
Closing Cash	x النقدية في آخر الفترة	

ملحق ١١  
قائمة التدفقات النقدية  
عن الفترة المنتهية في //

<b>Statement of Cash Flows(SCF)</b>	<b>قائمة التدفقات النقدية</b>	
<b>Indirect Method</b>	<b>الطريقة غير المباشرة</b>	
<b>activities</b>	<b>التشغيل</b>	
<b>Net profit (Loss) before tax and abnormal items,Add(Deduce):</b>	صافي الربح (الخسارة) قبل الضرائب والبنود غير العادية ، يضاف إليه ( يخصم ) :	x
<b>Depreciation,Deplition &amp; Amortization</b>	x الإهلاك والإستتصاب والإستفاد	
<b>fixed assets,Investments or foreign currency [or reassesment]</b>	خسائر (أرباح) بيع أصول ثابتة أو إستثمارات مالية أو عملات أجنبية [أو إعادة تقييم]	x
<b>Decrease(Increase) in current asssets except Cash and equivalents.</b>	نقص (زيادة) الأصول المتداولة المؤثرة على الدخل عدا النقدية وما في حكمها	x
<b>Increase(Decrease) in current liabilities</b>	زيادة (نقص ) الخصوم المتداولة المؤثر على الدخل	x
<b>Increase(Decrease) in deferred Taxes</b>	زيادة (نقص) ضرائب الدخل المؤجلة	x
<b>Net funds from operating activities .</b>	صافي التدفقات النقدية من أنشطة التشغيل	xx
<b><u>Funds from investing activities</u></b>	<b><u>تدفقات نقدية من أنشطة الاستثمار</u></b>	

ملحق ١١  
قائمة التدفقات النقدية  
عن الفترة المنتهية في //

Sale(purchase) of fixed asset:	x بيع (شراء ) أصول ثابتة	
Sale(purchase) of investments:	x بيع (شراء ) إستثمارات	
Proceeds of dividends	x توزيعات أرباح محصلة	
Net funds from investing activities	x فوائد محصلة	
Net funds from investing activities	صافي التدفقات من أنشطة الاستثمار	xx
activities	<u>التمويلية</u>	
Issue (Purchase) of shares	x إصدار (شراء) أسهم	
Increase(Decrease)of loans from other parties	زيادة (نقص) القروض من الغير	x
Decrease(Increase)of loans for other parties	x نقص (زيادة) القروض للغير	
- Dividends paid	x توزيعات أرباح مدفوعة	
Net funds from financing activities	صافي التدفقات من الأنشطة التمويلية	xx
Net Change in Cash	صافي التغير في النقدية خلال الفترة	xxx
Starting Cash	x النقدية في أول الفترة	
Closing Cash	x النقدية في آخر الفترة	

## قوائم التكاليف

قائمة التكاليف ونتائج الأعمال طبقاً لنظرية التكاليف الكلية	
Cost Statement , Total cost basis	
<b>Direct manufacturing cost</b>	عناصر صناعية مباشرة
<b>Material</b>	مواد
<b>Labour</b>	أجور
<b>Expenses</b>	مصروفات
<b>Total prime cost</b>	جملة تكاليف صناعية مباشرة
<b>Indirect manufacturing cost</b>	تكاليف صناعية غير مباشرة
<b>Total Manufacturing cost</b>	إجمالي تكاليف صناعية
<b>Opening work in progress</b>	أعمال تحت التشغيل أول الفترة
<b>Closing work in progress</b>	أعمال تحت التشغيل آخر الفترة
<b>Manufacturing cost of finished goods</b>	تكاليف صناعية للإنتاج التام
<b>Opening finished goods</b>	منتجات تامة أول الفترة
<b>Closing finished goods</b>	منتجات تامة آخر الفترة

## قوائم التكاليف

138

قوائم التكاليف

قائمة التكاليف ونتائج الأعمال طبقاً لنظرية التكاليف المتغيرة	
Cost Statement ,Variable cost basis	
Direct manufacturing cost	عناصر صناعية مباشرة
Material	مواد
Labour	أجور
Expenses	مصارف
Total prime cost	جملة تكاليف صناعية مباشرة تكاليف صناعية غير مباشرة
Indirect manufacturing v. cost	متغيرة
Total variable manufacturing cost	إجمالي تكاليف صناعية متغيرة للإنتاج
Opening work in progress	أعمال تحت التشغيل أول الفترة
Closing work in progress	أعمال تحت التشغيل آخر الفترة
Manufacturing V.cost of finished goods	تكاليف صناعية متغيرة للإنتاج
Opening finished goods	منتجات تامة أول الفترة
Closing finished goods	منتجات تامة آخر الفترة
Manufacturing cost of sales	تكلفة صناعية للمبيعات
Marketing variable cost	تكاليف تسويق متغيرة

**ملحق ١٣**  
**قوائم التكاليف**

<b>Sales variable cost</b>	<b>تكلفة المبيعات المتغيرة</b>
<b>Sales</b>	<b>المبيعات</b>
<b>Gross profit</b>	<b>مجمّل الربح</b>
<b>Fixed costs</b>	<b>تكاليف ثابتة</b>
<b>Manufacturing</b>	<b>صناعية</b>
<b>Marketing</b>	<b>تسويق</b>
<b>Administration &amp; financing costs</b>	<b>تكاليف إدارية وتمويلية</b>
<b>Net profit</b>	<b>الربح الصافي</b>

[illegible]

## Financial analysis Indicators

أ	مؤشرات المبيعات	<i>Sales Ratios</i>
1	معدل نمو المبيعات	<b>Sales Growth</b>
	مبيعات السنة الحالية - مبيعات السنة السابقة ( / مبيعات السنة السابقة	(Net sales - last year's net sales) / last year's net sales
2	معدل النمو الممكن	<b>Affordable Growth Rate</b>
	الربح / صافي الملكية الملموسة	net retained profit after taxes / last year's tangible net worth
3	إتساق نمو المبيعات	<b>Sales Growth Consistency</b>
	عدد السنوات المتعاقبة التي يزيد فيها إيراد المبيعات	years sales revenues have exceeded those of the prior year
4	مسايرة المقدّر (المبيعات)	<b>Budget Compliance (Sales)</b>
	المبيعات الفعلية / المبيعات المقدّرة	actual ( realized ) net sales / budgeted net sales
5	نمو المبيعات المعدلة	<b>Deflated Sales Growth</b>
	مبيعات السنة الحالية (معدلة) - مبيعات السنة السابقة ( / مبيعات السنة السابقة	( this year's deflated net sales - last year's net sales ) / last year's net sales

## Financial analysis Indicators

	<i>Profit Ratios</i>	ب مؤشرات الربح
1	<b>Gross Margin Factor</b> <b>gross profit / net sales</b>	نسبة مجمل الربح مجمل الربح / المبيعات
2	<b>Operating Margin</b>	هامش العمليات
	net profit befor taxes plus interest and depreciation , the result / net sales	الربح قبل الضرائب +الإستهلاك +الفائدة ) / المبيعات
3	<b>Profit Growth</b>	نمو الربح
	( this year's net profit after taxes - last year's net profit after taxes ) / last year's net profit after taxes	ربح السنة الحالية - ربح السنة السابقة ) / ربح السنة السابقة
4	<b>Profit Growth Consistency</b>	اتساق نمو الربح
	number of consecutive year's net profits after taxes have exceeded those of the prior year	عدد السنوات المتعاقبة التي يزيد فيها الربح
5	<b>Budget compliance (Profits)</b>	نسبة الربح للمقدر

## Financial analysis Indicators

	actual ( realized ) net profit after taxes / budgeted net profit after taxes	الربح المحقق / الربح المقدر بالموازنة	
6	Deflated Profit Growth	نمو الربح (المعدل)	
	( this year's deflated net profit after taxes - last year's net profit after taxes ) / last year's net profit after taxes	الربح المعدل للسنة الحالية - الربح المعدل للسنة السابقة / الربح المعدل للسنة السابقة	
7	Return on Sales	العائد على المبيعات	
	net profit after taxes / net sales	الربح بعد الضرائب / المبيعات	
8	Return on Sales Before Taxes	العائد (قبل الضرائب) على المبيعات	
	net profit before taxes / net sales	الربح قبل الضرائب / المبيعات	
9	Return on Assets	العائد على الأصول	
	net profit after taxes / Assets	الربح بعد الضرائب / الأصول	
10	Return on Working Capital	العائد على رأس المال العامل	
	net profit after taxes / Working Capital	الربح بعد الضرائب / رأس المال العامل	

## Financial analysis Indicators

	<b>Return on Net Worth</b>	<b>العائد على صافي قيمة الأصول</b>	<b>11</b>
	<b>net profit after taxes / last year's tangible stockholders' equity</b>	<b>الربح بعد الضرائب / حقوق الملكية الملموسة</b>	
	<b>Return on Invested Capital</b>	<b>العائد على رأس المال المستثمر</b>	<b>12</b>
	<b>(net profit after taxes + interest expense on long-term debt ) / last year's tangible stockholders' equity + last year's long-term liabilities</b>	<b>الربح بعد الضرائب + الفوائد المنصرفة على الديون طويلة الأجل ( / حقوق المساهمين + الإلتزامات طويلة الأجل</b>	
	<b>Return on Risk</b>	<b>عائد المخاطرة</b>	<b>13</b>
	<b>(net profit after taxes / last year's tangible stockholders' equity)-the Intrest rate</b>	<b>الربح بعد الضرائب / حقوق الملكية الملموسة) - معدل الفائدة</b>	
	<b>Return on Owners Compensation</b>	<b>العائد على حقوق الملاك</b>	<b>14</b>

## Financial analysis Indicators

	net profit after taxes / the sum of dividends and other compensation paid to owners ( for closely - held companies )	الربح بعد الضرائب / مستحقات الملاك	
	<b>Liquidity Ratios</b>	<b>ج مؤشرات السيولة</b>	
	<b>Current Ratio</b>	نسبة التداول	1
	current assets / current liabilities	الأصول المتداولة / الخصوم المتداولة	
	<b>Quick Ratio</b>	نسبة السيولة السريعة	2
	quick assets / current liabilities	الأصول سريعة الدوران / الخصوم المتداولة	
	<b>Cash Flow To Debt Maturities</b>	التدفقات النقدية إلى الديون المستحقة	3
	net profit after taxes ,plus depreciation expense , the sum / long - term debt maturities	الربح بعد الضرائب + الإهلاك / الديون المستحقة طويلة الأجل	
	<b>Doomsday Ratio</b>	نسبة يوم الحساب (الدينونة)	4
	cash / current liabilities	النقدية / الخصوم المتداولة	

## Financial analysis Indicators

		نسبة النقدية لجملة الإلتزامات	5
	Cash To Total Liabilities		
	cash / total liabilities	النقدية / مجموع الخصوم	
		نسبة النقدية إلى المدفوعات الشهرية	6
	Cash To Disbursements		
	cash / average monthly disbursements	النقدية / متوسط المدفوعات الشهرية	
		نسبة النقدية لرأس المال العامل	7
	Cash To Working Capital		
	cash / working capital	النقدية / رأس المال العامل	
	<b><i>Dept and Capital Ratios</i></b>	مؤشرات الديون ورأس المال	د
	Current Debt to Equity	نسبة الديون لحقوق الملكية	1
	current liabilities / tangible stockholders ' equity	الخصوم المتداولة / حقوق الملكية الملموسة	
	Debt to Eqyity	نسبة الديون لحقوق الملكية	2

## Financial analysis Indicators

	total liabilities / tangible stockholders ' equity	الخصوم / حقوق الملكية الملموسة	
	Debt to Assets	نسبة الديون للأصول	3
	total liabilities / total assets	الخصوم / الأصول	
	Turnover of Working Capital	معدل دوران رأس المال العامل	4
	net sales / working capital	المبيعات / رأس المال العامل	
	Fixed Asset Ratio	نسبة الأصول الثابتة	5
	fixed assets / tangible stockholders ' equity	الأصول الثابتة / حقوق الملكية الملموسة	
	Fixed Assets Mix	نسبة الأصول الثابتة	6
	fixed assets / total assets	الأصول الثابتة / مجموع الأصول	
	Equity Ratio	نسبة حقوق الملكية	7
	tangible stockholders' equity / ( total tangible assets - current liabilities)	حقوق الملكية الملموسة / ( مجموع الأصول الملموسة - الخصوم المتداولة )	
	<i>Efficacy Ratios</i>	مؤشرات الكفاءة	هـ

## Financial analysis Indicators

	<b>Total Expense Ratio</b>	نسبة الإنفاق الإجمالي	1
	<b>total expenses / net sales</b>	الإنفاق الكلي / صافي المبيعات	
	<b>Expenses To Gross Profit</b>	نسبة الإنفاق إلى الربح الإجمالي	2
	<b>total expenses / gross profit</b>	الإنفاق الكلي / مجمل الربح	
	<b>Marketing Expense Ratio</b>	نسبة مصروفات التسويق	3
	<b>marketing selling expense / net sales</b>	مصروفات البيع / صافي المبيعات	
	<b>Depreciation Expense Ratio</b>	نسبة الأتفاق الإهلاك	4
	<b>depreciation expense / net sales</b>	الإهلاك / صافي المبيعات	
	<b>Bad Debts Expense Ratio</b>	نسبة نفقات الديون المعدومة	5
	<b>bad debts expense / net sales</b>	الديون المعدومة / صافي المبيعات	
	<b>Expense Growth</b>	نمو الإنفاق	6

**ملحق ١٣**  
**مؤشرات التحليل المالي**

**Financial analysis Indicators**

	( this year's total - last year's total expenses ) / last year's total expenses	إنفاق السنة الحالية / إنفاق السنة السابقة / إنفاق السنة السابقة	
	<b>Budget Compliance (Expenses)</b>		
		نسبة النفقات للمقدر	<b>7</b>
	actual total expenses / budgeted total expenses	إجمالي المصروفات الفعلية / إجمالي المصروفات المقدرة بالموازنة	
	<b>Turnover of Assets</b>	معدل دوران الأصول	<b>8</b>
	see, turnover of assets	المبيعات / مجموع الأصول	
	<b>Cash Sales Mix</b>	نسبة المبيعات النقدية	<b>9</b>
	cash sales / net sales	المبيعات النقدية / المبيعات	
	<b>Collection Period</b>	فترة التحصيل	<b>10</b>
	accounts receivable / average daily credit sales	المدينين / متوسط المبيعات الآجلة في اليوم	
	<b>Payment Period</b>	فترة السداد	<b>11</b>
	accounts payable / average daily credit Purchases	الدائنين / متوسط المشتريات الآجلة في اليوم	

## Financial analysis Indicators

	<b>Inventory Turnover</b>	معدل دوران المخزون	12
	<b>Cost of goods sold /</b>	تكلفة المبيعات / متوسط	
	<b>Average Inventory</b>	المخزون	
	<b>Unventory In Days Sales</b>	عدد أيام بيع المخزون	13
	<b>inventory / average daily</b>	المخزون / متوسط مبيعات	
	<b>sales</b>	اليوم	
	<b>Back Order Ratio</b>	معدل إرتجاع الطلبيات	14
	<b>value of back orders on</b>	المرتجعات / متوسط	
	<b>hand / average monthly</b>	مبيعات الشهر	
	<b>sales</b>		
	<b>Employee Turnover</b>	معدل دوران العمالة	15
	<b>number of annual</b>	عدد تاركى العمل سنويا /	
	<b>terminations / average</b>	متوسط عدد العاملين	
	<b>number of employees</b>		
	<b>Deflated Wage Growth</b>	نمو الأجور (المعدلة)	16
	<b>( this year's deflated</b>	أجور السنة	
	<b>average wage - last year's</b>	الحالية (المعدلة) - أجور	
	<b>average wage ) / last</b>	السنة السابقة / أجور	
	<b>year's average wage</b>	السنة السابقة	

## Financial analysis Indicators

	<b>Marketing Ratios</b>	<b>مؤشرات التسويق</b>	<b>و</b>
	<b>Order Growth</b>	<b>نمو الطلب</b>	<b>1</b>
	( this year's number of orders - last year's number of orders ) / last year's number of orders	عدد الطلبات السنة الحالية - عدد الطلبات السنة السابقة ( / عدد الطلبات السنة السابقة	
	<b>Customer Growth</b>	<b>نمو العملاء</b>	<b>2</b>
	( this year's number of customers - last year's number of customers ) / last year's number of customers	عدد العملاء السنة الحالية - عدد العملاء السنة السابقة ( / عدد العملاء السنة السابقة	
	<b>Marketing Growth</b>	<b>نمو المبيعات</b>	<b>3</b>
	( this year's marketing expense - last year's marketing expense ) / last year's marketing expense	مبيعات السنة الحالية - مبيعات السنة السابقة ( / مبيعات السنة السابقة	
	<b>Customer Satisfaction Ratio</b>	<b>نسبة رضا العملاء</b>	<b>4</b>
	net sales / gross sales	صافي المبيعات / إجمالي المبيعات	

## Financial analysis Indicators

	<b>Investment Ratios</b>	<b>ز مؤشرات الإستثمار</b>
	<b>Book Value Per Share</b>	<b>1 القيمة الدفترية للسهم</b>
	<b>stockholders' equity / number of shares of company stock outstanding</b>	<b>حقوق المساهمين / عدد الأسهم</b>
	<b>Business Value Premium</b>	<b>2 علاوة قيمة الأعمال</b>
	<b>capitalized value of earnings less stockholders' equity / stockholders' equity</b>	<b>رسملة الأرباح - حقوق المساهمين ) حقوق المساهمين</b>
	<b>Dividend Rate</b>	<b>3 معدل عائد الأسهم</b>
	<b>dividends paid ( annualized ) / number of shares outstanding</b>	<b>الكوبونات المدفوعة سنويا / عدد الأسهم المتداولة</b>
	<b>Dividend Yield</b>	<b>4 عائد الأسهم (الكوبون)</b>
	<b>dividends paid ( annualized ) / stockholders' equity</b>	<b>الكوبونات المدفوعة / حقوق المساهمين</b>
	<b>Retention Rate</b>	<b>5 معدل الأرباح المحتجزة</b>

## Financial analysis Indicators

	(net profit after taxes - dividends paid in the period) / net profit after taxes	الربح بعد الضرائب - الكوبونات المدفوعة خلال الفترة / الربح بعد الضرائب	
	<b>Price to Earnings</b>	<b>السعر للربح</b>	<b>6</b>
	market price of acompany's stock / net profit after taxes per share	سعر السهم بالسوق / الربح بعد الضرائب لكل سهم	
	<b>Price to Book</b>	<b>سعر السهم للقيمة الدفترية</b>	<b>7</b>
	market price of acompany's stock / stockholders' equity	سعر السهم بالسوق / حق الملكية	

ملحق 14

## تقرير مراقب الحسابات

### Auditor's Report

راجعنا القوائم المالية لشركة ا ب ج المتمثلة في الميزانية  
في ٣١ ديسمبر 2008 وكذا قوائم الدخل والتدفقات النقدية عن  
السنة المالية المنتهية في ذلك التاريخ

We have audited the accompanying balance sheet  
of the ABC Company as of December 31,2008  
and the related statements of income ,and cash  
flows for the year then ended.

وهذه القوائم المالية مسئولية إدارة الشركة ومسئوليتنا إيداء  
الرأي على هذه القوائم المالية في ضوء مراجعتنا لها .

These financial statements are the responsibility of  
the Company's management , Our responsibility  
is to express an opinion on these financial  
statements based on our audit.

وقد تمت مراجعتنا وفقاً لمعايير المراجعة المصرية

We conducted our audit in accordance with  
Egyptian standards on Auditing

وتتطلب معايير المراجعة المصرية تخطيط ولداء المراجعة للحصول على تأكيد مناسب بأن القوائم المالية لا تحتوي على أخطاء مؤثرة ،

**Those Egyptian standards require that we plan and perform the audit to obtain reasonable assurance about whether the financial statements are free of material misstatement**

وتتضمن أعمال المراجعة إجراء فحصاً اختبارياً للمستندات والأدلة المؤيدة للقيم والإيضاحات الواردة بالقوائم المالية ،

**The audit works include , on a test basis, examining documents , evidences , asserting the values and explanation In the financial statements.**

كما تتضمن أعمال المراجعة أيضاً تقييماً للسياسات والقواعد المحاسبية المطبقة وللتقديرات الهامة التي أعدت بمعرفة الإدارة وكذلك تقييماً لسلامة العرض الذي قدمت به القوائم المالية ،

**An audit also includes assessing the accounting principles used and significant estimates made by management as well as evaluating the overall financial statement presentation.**

وقد حصلنا على البيانات والإيضاحات التي رأيناها لازمة لأغراض المراجعة

**We have got the data and explanation as we considered necessary for the audit purposes.**

، ونرى أن ما قمنا به من أعمال المراجعة يعد أساساً مناسباً لإبداء رأينا على القوائم المالية .

**We believe that our audit provides a reasonable basis for our view On the financial statements .**

ومن رأينا أن القوائم المالية المشار إليها أعلاه مع الإيضاحات المتممة لها تعبر بوضوح في كل جوانبها الهامة عن المركز المالي للشركة في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٣ ، وعن نتيجة نشاطها وتدفعاتها النقدية عن السنة المالية المنتهية في ذلك التاريخ وذلك طبقاً لمعايير المحاسبة المصرية وفي ضوء القوانين واللوائح المصرية ذات العلاقة .

**In our opinion , the financial statements are present fairly ,in all material respects,the financial position of the company as of December 31,2008and of the results of its –operations and its cash flow for the year then ended in accordance with the Egyptian standards on Auditing , and the related Egyptian laws.**

تمسك الشركة حسابات مالية منتظمة تتضمن كل ما نص القانون ونظام الشركة على وجوب إثباته فيها

**Proper books of financial accounts have been kept by the company , included all requirements of the law and Companies articles.**

وقد وجدت القوائم المالية متفقة مع ما هو وارد بتلك الحسابات ،  
**The financial statements have been found in agreement with what included in those accounts .**

وقد تم جرد المخزون بمعرفة إدارة الشركة طبقاً للأصول  
المرعية.

The inventory has been inspected by management  
company according with known principles.

البيانات المالية الواردة بتقرير مجلس الإدارة المعد وفقاً  
لمتطلبات القانون رقم ١٥٩ لسنة ١٩٨١ ولائحته التنفيذية متفقة  
مع ما هو وارد بدفاتر الشركة وذلك في الحدود التي تثبت بها  
مثل تلك البيانات بالدفاتر .

The financial statements included in the board of  
directors ,which prepared according to the  
companies act, is in accordance with what  
included in company 's books.

ملحق 15  
التقارير

Activity report	تقرير نشاط
Adverse report	تقرير سلبي (عدم ملاءمة)
Analytical report	تقرير تحليلي
Audit report	تقرير مراجعة
Auditor's report	تقرير المراجع (مراقب الحسابات)
Clean Report	تقرير نظيف
Differential Report	تقرير تفاضلي
Finacial Report	تقرير مالي
Human Asset Reporte	تقرير الأصول البشرية
Interim Repot	تقرير مؤقت
Long-From Report	تقرير مطول
Performance report	تقارير أداء
Qualified report	تقرير متحفظ
Report	تقرير
Reporting	إعداد التقرير
Segment Report	تقرير القطاع
Social Performance Report	تقرير الأداء الاجتماعي
Standard Report	تقرير نمطي
Statistical report	تقرير إحصائي
Unqualified report	تقرير غير متحفظ (نظيف)

ملحق ١٦  
الحسابات الشائعة  
Common Accounts

حساب	Account
حسابات دفع	Accounts payables
حسابات قبض	Accounts receivables
حساب الصندوق	Cash account
حساب المقاصة	Clearing account
حسابات موحدة	Consolidated accounts
حسابات نظامية	Contra accounts
حساب مراقبة	Control account
حساب المدفوعات	Disbursing account
حساب (غير متحرك)	Dormant account
أصول ساكنة (غير متحركة)	Dormant assets
حسابات ختامية	Final accounts
حسابات غير شخصية	Impersonal accounts
حساب التشغيل	Manufacturing account
حسابات إسمية	Nominal accounts
حساب توزيع الأرباح	Profit Allocation Account
حسابات منشورة	Published accounts
حسابات حقيقية	Real accounts
حساب توفير	Saving account
حساب تصفية	Settlement account

ملحق ١٦  
الحسابات الشائعة  
**Common Accounts**

ملحق ١٧  
رأس المال Capital

Authorized Capital	رأس المال المصرح به
Called up Capital	رأس المال المطلوب
Capital	رأس المال
Circulating Capital	رأس المال المتداول
Current Capital	رأس مال متداول
Dead Capital	رأس مال غير مثمر
Debit capital	رأس المال المقرض
Declared Capital	رأس المال المعطن
Employed Capital	رأس المال المستخدم (العامل)
Government Capital	رأس مال حكومي
Invested Capital	رأس مال مستثمر
Issued Capital	رأس المال المصدر
Legal capital	رأس المال القانوني
Nominal Capital	رأس مال إسمي
Opening Capital	رأس مال ابتدائي
Paid Up Capital	رأس المال المدفوع
Subscribed capital	رأس المال المكتتب فيه
Unissued Capital	رأس المال غير المصدر
Working capital	رأس المال العامل

ملحق ١٨  
الأرباح Profits

Budgeted profit	الربح المقدر
Capital profits	أرباح رأسمالية
Divisible Profit	أرباح قابلة للتوزيع
Fictitious profits	أرباح صورية
Gross Operating Profits	أرباح التشغيل الإجمالية
Gross Profits	أرباح إجمالية
Interim Dividend	أرباح مؤقتة
Net profit	صافي الربح
Paper profits	أرباح وهمية
Profit after tax	الربح بعد الضرائب
Profit before tax	الربح قبل الضرائب
Realized profit	الربح المحقق
Retained profits	أرباح محتجزة
Taxable Profits	أرباح خاضعة للضريبة

**ملحق ١٩**  
**الإحتياطيات**

ملحق ٢٠  
الأصول Assets

<b>Assets</b>	<b>أصول</b>
<b>Capital assets</b>	<b>أصول رأسمالية</b>
<b>Current assets</b>	<b>أصول جارية (متداولة)</b>
<b>Fictitious assets</b>	<b>أصول صورية</b>
<b>Fixed assets</b>	<b>أصول ثابتة</b>
<b>Floating assets</b>	<b>أصول متداولة</b>
<b>Intangible assets</b>	<b>أصول غير ملموسة (معنوية)</b>
<b>Liquid assets</b>	<b>أصول سائلة</b>
<b>Long lived assets</b>	<b>أصول طويلة الأجل</b>
<b>Monetary assets</b>	<b>أصول نقدية</b>
<b>Non current assets</b>	<b>أصول غير جارية</b>
<b>Permanent assets</b>	<b>أصول دائمة (ثابتة)</b>
<b>Pledged assets</b>	<b>أصول مرهونة</b>
<b>Quick assets</b>	<b>أصول سريعة السيولة</b>
<b>Tangible assets</b>	<b>أصول ملموسة (مادية)</b>
<b>Wasting assets</b>	<b>أصول مستهلكة</b>

ملحق ٢١  
المصروفات Expenses

Accrued expenses	مصروفات مستحقة
Administrative expenses	مصروفات إدارية
Advertising expenses	مصاريف إعلان
Auditing expenses	أتعاب المراجعة
Bad debt expenses	مصاريف الديون المعدومة
Bank charges	مصاريف بنك
Capital outlay	مصروف رأسمالي
Consulting expenses	مصروفات استشارات
Depreciation	استهلاك
Discounting charges	مصاريف خصم
Donations	تبرعات
Electricity expenses	مصروفات كهرباء
Establishment charge	مصاريف التأسيس
Expenditure	مصروف ، نفقة
Expense	مصروف ، نفقة
Expenses paid in advance	مصروفات مقدمة
Financial Charges	أعباء مالية
Gas	غاز
General Corporate Expenses	مصروفات عامة مشتركة
Incidental expenses	مصروفات نثرية

**ملحق ٢١**  
**المصروفات Expenses**

<b>Insurance</b>	<b>تأمين</b>
<b>Interests</b>	<b>فوائد</b>
<b>Lawyer expenses</b>	<b>مصاريف قضائية</b>
<b>Legal expenses</b>	<b>مصاريف قانونية</b>
<b>Light expenses</b>	<b>مصروفات إضاءة</b>
<b>Maintenance</b>	<b>صيانة</b>
<b>Ordinary Expenditure</b>	<b>مصاريف الإيرادية</b>
<b>Other expenses</b>	<b>مصاريف اخرى</b>
<b>Outlay</b>	<b>مصروف ، نفقة</b>
<b>Petty expenses</b>	<b>مصاريف نثرية</b>
<b>Postage</b>	<b>طوابع</b>
<b>Prepaid expenses</b>	<b>مصروفات مقدمة</b>
<b>Protest charges</b>	<b>مصاريف بروتستو</b>
<b>Publicity expenses</b>	<b>مصاريف دعاية</b>
<b>Rent</b>	<b>الإيجار</b>
<b>Repairs</b>	<b>تصلحات</b>
<b>Revenew expenditure</b>	<b>مصروفات إيرادية</b>
<b>Selling &amp; Distribution expenses</b>	<b>مصاريف بيع وتوزيع</b>
<b>Shipping expenses</b>	<b>مصاريف شحن</b>

[illegible]

ملحق ٢٢  
Wages الأجور

<b>Awards</b>	مكافآت
<b>Benefits</b>	مزايا عينية
<b>Bonuses</b>	مكافآت
<b>Cash Wages</b>	أجور نقدية
<b>Clothing Allowances</b>	بدل ملابس
<b>Contractors Salaries</b>	رواتب متعاقدين
<b>Cost of Living Allowance</b>	علاوة غلاء المعيشة
<b>Employees Transportation cost</b>	تكلفة نقل العاملين
<b>Expatriation Allowances</b>	بدل اغتراب
<b>Experts Rewards</b>	مكافآت خبراء
<b>Food Allowances</b>	بدل تغذية
<b>Fringe Benefits</b>	مزايا عينية
<b>Housing Allowances</b>	بدل سكن
<b>Housing Costs</b>	تكلفة السكن
<b>Incentive Bonuses</b>	مكافآت تشجيعية
<b>Injuries Insurance</b>	تأمين اصابات العمل
<b>Job Title Wages</b>	رواتب طبيعة عمل
<b>Medical Treatment cost</b>	تكلفة العلاج الطبي
<b>Oldage Insurance</b>	تأمين الشيخوخة
<b>Overtime Premium Wages</b>	علاوة الأجر الإضافي

ملحق ٢٢  
Wages الأجر

Overtime Wages	أجر أضافية
Reception Allowances	رواتب استقبال
Remunerations	تعويضات
Representative Allowances	بدل تمثيل
Representative Salaries	رواتب تمثيل
Salaries	رواتب ( مرتبات )
Seasonal Labor Wages	أجر عمال موسميين
Sessionary Rewards	مكافآت حضور جلسات
Social and Cultural Costs	تكلفة خدمات ثقافية واجتماعية
Social Insurance	تأمينات اجتماعية
Sports and Recreational costs	تكلفة خدمات رياضية وترفيهية
Transportation Allowances	بدل انتقال
Unemployment Insurance	تأمين البطالة
Vacation Wages	أجر الأجازات
Wages	الأجر

**ملحق ٢٣**  
**التكاليف Costs**

<b>Abnormal costs</b>	<b>التكاليف غير العادية</b>
<b>Absorbed cost</b>	<b>التكلفة الممتصة</b>
<b>Accounting Cost</b>	<b>تكلفة محاسبية</b>
<b>Actual cost</b>	<b>التكلفة الفعلية</b>
<b>Alternative cost</b>	<b>تكلفة بديلة</b>
<b>Average cost</b>	<b>التكلفة المتوسطة</b>
<b>Avoidable costs</b>	<b>التكاليف الممكن تجنبها</b>
<b>Budgeted costs</b>	<b>التكاليف التقديرية بالموازنة</b>
<b>Burden Cost</b>	<b>التكاليف الإضافية</b>
<b>Capacity costs</b>	<b>تكاليف الطاقة</b>
<b>Committed fixed costs</b>	<b>تكاليف ثابتة ملزمة</b>
<b>Common Costs</b>	<b>تكاليف مشتركة</b>
<b>Controllable costs</b>	<b>التكاليف الممكن مراقبتها</b>
<b>Conversion Cost</b>	<b>تكلفة التحويل (التشكيل)</b>
<b>Cost of finished goods</b>	<b>تكلفة انتاج الوحدات التامة</b>
<b>Cost of goods sold</b>	<b>تكلفة انتاج الوحدات المباعة</b>
<b>Cost of sales</b>	<b>تكلفة المبيعات</b>
<b>Damage costs</b>	<b>تكاليف الضرر</b>
<b>Dead costs</b>	<b>تكاليف ثابتة (ميتة)</b>

**ملحق ٢٣**  
**التكاليف Costs**

<b>Decremental costs</b>	<b>التكاليف المخفضة</b>
<b>Development costs</b>	<b>تكاليف تطوير</b>
<b>Differential costs</b>	<b>التكاليف التفاضلية</b>
<b>Direct Cost</b>	<b>التكلفة المباشرة</b>
<b>Discretionary fixed costs</b>	<b>تكاليف ثابتة إختيارية</b>
<b>Distribution costs</b>	<b>تكاليف التوزيع</b>
<b>Environmental Cost</b>	<b>تكاليف بيئية</b>
<b>Environmontal cost</b>	<b>التكاليف البيئية</b>
<b>Expired Costs</b>	<b>التكاليف المستفدة</b>
<b>Explicit Cost</b>	<b>التكلفة الواضحة</b>
<b>External failure costs</b>	<b>تكاليف الفشل الخارجى</b>
<b>Fixed costs</b>	<b>التكاليف الثابتة</b>
<b>Flexible Costs</b>	<b>تكاليف مرنة</b>
<b>Future Costs</b>	<b>كالىف مستقبلية</b>
<b>Hidden costs</b>	<b>تكاليف غير ظاهرة</b>
<b>Historical Cost</b>	<b>التكلفة التاريخية</b>
<b>Implicit cost</b>	<b>التكلفة الضمنية</b>
<b>Imputed Costs</b>	<b>التكاليف المحسوبة (المحتسبة )</b>
<b>Indirect Costs</b>	<b>لتكاليف غير مباشرة</b>
<b>Ineremental cost</b>	<b>التكلفة المضافة</b>

**ملحق ٢٣**  
**التكاليف Costs**

<b>Inflexible Costs</b>	<b>تكاليف غير مرنة</b>
<b>Input cost</b>	<b>تكلفة المدخلات</b>
<b>Internal failure costs</b>	<b>تكاليف الفشل الداخلي</b>
<b>Invested cost</b>	<b>التكلفة المستثمرة</b>
<b>Joint Costs</b>	<b>التكاليف المشتركة</b>
<b>Manufacturing Cost</b>	<b>تكلفة الصنع</b>
<b>Marginal Cost</b>	<b>التكلفة الحدية</b>
<b>Mixed costs</b>	<b>التكاليف المختلطة</b>
<b>National Costs</b>	<b>التكاليف القومية</b>
<b>Net Cost</b>	<b>التكلفة الصافية</b>
<b>Nominal Cost</b>	<b>التكاليف الاسمية</b>
<b>Non Unit - Based costs</b>	<b>تكاليف لا ترتبط بالوحدة</b>
<b>Non-controllable Costs</b>	<b>عناصر تكاليف غير خاضعة للرقابة</b>
<b>Occupancy costs</b>	<b>تكاليف الحيازة</b>
<b>Operating Costs</b>	<b>تكاليف التشغيل</b>
<b>Opportunity cost</b>	<b>تكلفة الفرصة (البديلة - الضائعة)</b>
<b>Orientation costs</b>	<b>تكاليف التكيف (مع بيئة العمل)</b>
<b>Out-of-pocket Costs</b>	<b>التكاليف النقدية</b>
<b>Out-of-pocket costs</b>	<b>تكاليف نقدية</b>
<b>Over absorption Cost</b>	<b>تكلفة محملة بالزيادة</b>

## التكاليف Costs

Overall costs	التكلفة الإجمالية
Overhead Costs	التكاليف الإضافية
period Costs	تكاليف زمنية
Predetermined costs	تكاليف محددة مقدما
Preproduction costs	تكاليف ما قبل الإنتاج
Prime Cost	التكلفة الأولية
product Costs	تكاليف سلعية
Production Cost	تكلفة الانتاج
Relevant Costs	التكاليف المناسبة (الملائمة)
Replacement cost	التكلفة الاستبدالية (تكلفة الإحلال)
Running costs	تكاليف جارية
Running costs	تكاليف جارية (متغيرة)
Semi-controlable costs	تكاليف شبه خاضعة للرقابة
Semi-fixed Costs	تكاليف شبه ثابتة
Semi-variable Costs	تكاليف شبه متغيرة
Separate costs	التكاليف المنفصلة
Social cost	التكاليف الاجتماعية
Special Costs	التكاليف الخاصة
Standard Cost	التكلفة النمطية (المعيارية)
Step Costs	تكاليف سلمية

175

ملحق ٢٤  
ضرائب Tax

Tax abatement	تخفيض الضريبة
Tax assesment	تقدير الضريبة
Tax at source	ضريبة المنبع
Tax avoidance	تجنب الضريبة
Tax base	وعاء الضريبة
Tax collector	محصل الضريبة
Tax cut	تخفيض الضريبة
Tax directorate	مديرية الضرائب
Tax dodger	متهرب من الضريبة
Tax equalization	تسوية الضريبة
Tax on earnings from work	ضريبة كسب العمل
Tax relief	إعفاء ضريبي
Tax return	إقرار ضريبي
Tax roll	ربط ضريبي
Tax system	نظام ضريبي
Tax administration	مصلحة الضرائب
Tax exemption	إعفاء ضريبي
Tax law	قانون ضريبي
Tax officer	مأمور ضرائب

ملحق ٢٤  
ضرائب Tax

Tax on Commercial and industrial Profits	ضريبة الأرباح التجارية والصناعية
Progressive taxes	ضرائب تصاعدية
Taxable	خاضع للضرائب
Taxpayer	دافع الضرائب ، ممول
Tax concession	إمتيازات ضريبية

ملحق ٢٥  
الرقابة Control

Administrative Control	رقابة ادارية
Budetary control	رقابة بالموازنة
Control	رقابة
Control account	حساب مراقبة
Control by exception	رقابة بالاستثناء
Control Techniques	وسائل الرقابة
Controllable cost	تكاليف قابلة للرقابة
Controllable variance	إحتراف يمكن رقبته
Controller	مراقب
Corrective Controls	رقابة تصحيحية
Cost Control	رقابة التكاليف
Detective Control	رقابة استكشافية
External Control	رقابة خارجية
Financial control	رقابة مالية
Internal control	رقابة داخلية
Preventive control	رقابة مانعة

ملحق ٢٦  
الأسعار Price

<b>Absolute price</b>	سعر مطلق
<b>Administered price</b>	سعر منظم
<b>Assignment price</b>	سعر التنازل
<b>Bank rate</b>	سعر الخصم في البنك
<b>Basic price</b>	سعر أساسي
<b>Berth rate</b>	سعر الشحن
<b>Best price</b>	أحسن سعر
<b>Black market price</b>	سعر السوق السوداء
<b>Buy back price</b>	سعر إعادة الشراء
<b>Cash price</b>	سعر نقدي
<b>Closing price</b>	سعر إقفال
<b>Closing Price</b>	سعر الإقفال
<b>Competitive price</b>	سعر منافس
<b>Conversion price</b>	سعر التحويل (التبديل)
<b>Cost price</b>	سعر تكلفة
<b>Current Exit Price</b>	سعر الخروج الجارى (قيمة قابلة للتحقق)
<b>Current price</b>	سعر جارى
<b>Demand price</b>	سعر الطلب
<b>Exchang rate</b>	سعر الصرف

ملحق ٢٦  
الأسعار Price

Exercise Price	سعر التنفيذ
Flexible price	سعر مرن
Forward rate	سعر آجل
Cost free	سعر بدون مصاريف
Inclusive price	سعر شامل
Insurance and freight (C & I & F) Cost	سعر بما فيه التأمين والشحن
International price	سعر دولي
Issue Price	سعر الإصدار
Just price	سعر عادل
LIBOR (London interbank	ليبور : سعر الفائدة بين البنوك الدولية
List price	سعر القائمة
Market price	سعر السوق
Net price	سعر صافي
Nominal price	سعر إسمي
Optimum price	سعر أمثل
Option Price	سعر الخيار
Pegged price	سعر مدغم
Posted price	سعر معطن
Purshase price	سعر شراء

ملحق ٢٦  
الأسعار Price

ملحق ٢٧  
الشركات Companies

شركة	Company (Co.)
شركة متعددة النشاطات	Conglomeration
شركة	Corporation
مؤسسة عامة	Corporation
شركة قابضة	Holding company
شركة مساهمة	Joint stock company
شركة ذات مسئولية محدودة	Limited liability Company
شركة توصية بسيطة	Limited Partnership
شركة متعددة الجنسيات	Multinational corporation
شركة أم (المالكة-القابضة)	Parent Company
شركة محاصة	Partcular Partnership
شركة أشخاص	Partnership
شركة توصية بالأسهم	Partnership limited by shares
شركة عامة	Public corporation
شركة مسجلة في البورصة	Registered co.
شركة تابعة	Subsidiary corporation

ملحق ٢٨  
الأسواق Markets

<b>Bear Market</b>	سوق هبوطي
<b>Black Market</b>	سوق سوداء
<b>Bull Market</b>	سوق صعودي
<b>Capital market</b>	سوق رأس المال
<b>Curb Market</b>	سوق حرة
<b>Dull Market</b>	سوق راكدة
<b>Money Market</b>	سوق المال
<b>Open Market</b>	سوق مفتوحة
<b>Organized Exchange</b>	سوق رسمية ( المنظمة )
<b>Over-The-Counter Market( OTC Market )</b>	سوق غير رسمية ( غير منظمة )
<b>Parallel exchange market</b>	سوق موازية للصرف
<b>Parallel Market</b>	سوق موازية
<b>Spot Market</b>	سوق حاضرة

ملحق ٢٩  
الشيكات Cheques

Bank cheque	شيك مصرفي
Blank cheque	شيك على بياض
Cancelled cheque	شيك ملغى
Certified cheque	شيك مقبول الدفع
Certified cheque	شيك معتمد ( مصدق عليه )
Check	شيك
Cheque to bearer	شيك لحامله
Cheque	شيك
Cheque book	دفتر شيكات
Cheque to order	شيك لأمر
Cheque without funds	شيك بدون رصيد
Crossed cheque	شيك مسطر
Duplicate cheque	شيك من نسختين
Forged cheque	شيك مزور
Government cheque	شيك حكومي
Mutilated cheque	شيك مشوه
Open (uncrossed) cheque	شيك حر (غير مسطر)
Out-of- date cheque	شيك متقادم
Postdated cheques	شيكات موجلة
Returned cheque	شيك مرفوض أو مرتد

ملحق ٢٩  
الشيكات Cheques

ملحق ٣٠  
علوم المحاسبة  
Accounting Sciences

Accounting	محاسبة
Agriculture accounting	محاسبة زراعية
Auditing	مراجعة
Bank accounting	محاسبة البنوك
Bookkeeping	التسجيل (مسك الدفاتر)
Construction accounting	محاسبة التشييد
Cost Accounting	محاسبة التكاليف
Environmental accounting	محاسبة البيئة
Financial accounting	محاسبة مالية
Governmental accounting	محاسبة حكومية
Hotels and restaurants accounting	محاسبة الفنادق والمطاعم
Human resources accounting	محاسبة الموارد البشرية
Inflation accounting	محاسبة التضخم
Insurance accounting	محاسبة التأمين
Internal auditing	مراجعة داخلية
International accounting	محاسبة دولية
International auditing	مراجعة دولية
Management accounting	محاسبة إدارية

ملحق ٣٠  
علوم المحاسبة  
**Accounting Sciences**

ملحق ٣١  
**Accounting المحاسبة**  
**(مع تصنيف ديوي)**

تصنيف ديوي ٦٥٧	إنجليزي	عربي
0.1	Constructive accounting	محاسبة الإنشاءات
0.2	Recording (Bookkeeping)	التسجيل (مسك الدفاتر)
0.3	Financial reporting	التقرير المالي
0.4	Specific fields of accounting	فروع متخصصة في المحاسبة
0.42	Cost accounting	محاسبة التكاليف
0.45	Auditing	المراجعة
.450 285	Data processing	معالجة البيانات
0.452	Audit reports	تقارير المراجعة
0.453	Auditing of computer-processd accounts :	
0.458	Internal auditing	المراجعة الداخلية
0.46	Tax accounting	المحاسبة الضريبية
0.47	Fiduciary accounting	
0.48	Analytical(Financial) accounting	المحاسبة التحليلية (المالية)
	Social accounting	المحاسبة الاجتماعية
	National accounting	المحاسبة القومية
	Inflation accounting	محاسبة التضخم

ملحق ٣١  
**Accounting المحاسبة**  
**(مع تصنيف ديوي)**

	Human resources accounting	محاسبة الموارد البشرية
	Environmental accounting	محاسبة البيئة
	International accounting	المحاسبة الدولية
0.6	Specific kinds of accounting	أنواع متخصصة للمحاسبة
0.61	Public accounting	المحاسبة العامة
0.63	Private accounting	المحاسبة الخاصة
0.7	Accounting for specific phases of business activity	المحاسبة عن جوانب مختلفة
0.72	Current assets	أصول متداولة
0.73	Fixed assets :	أصول ثابتة
0.74	Current liabilities	خصوم متداولة
0.75	Fixed liabilities	خصوم ثابتة
0.76	Capital accounting	المحاسبة عن رأس المال
0.8	Accounting for specific activities	المحاسبة في أنشطة
0.83	service and professional activities	خدمات وأنشطة مهنية
0.832	Social services	خدمات إجتماعية

ملحق ٣١  
**Accounting** المحاسبة  
 (مع تصنيف ديوي)

832 2	Hospitals	مستشفيات
832 7	Educational institutions	مؤسسات تعليمية
0.833	Finance and real estate	مؤسسات مالية وعقارية
0.834	Professions	المهن
0.835	Government	الحكومة
0.836	Insurance	التأمين
0.837	Hotels and restaurants	الفنادق والمطاعم
0.838	Public utilities	الخدمات العامة
0.839	Wholesale and retail trade	تجارة الجملة والتجزئة
0.84	Communications and entertainment media	الاتصالات والترفيه
0.86	Other activities	أنشطة أخرى
0.861	Labor unions	نقابات العمال
0.862	Mining	التعدين
0.863	Agriculture	الزراعة
0.867	Manufacturing	التصنيع
0.869	Construction	التشييد

## Accounting المحاسبة

(مع تصنيف ديوي)

0.9	Accounting for specific kinds of organizations	المحاسبة في منظمات معينة
0.904	Special topics of general applicability	
.904 2	Small business	المشروعات الصغيرة
0.91	Individual proprietorships	الملكيات الفردية
0.92	Partnerships	شركات التضامن
0.95	Corporations	شركات المساهمة
0.96	Combinations	الإتصام
0.97	Cooperatives	التعاونيات
0.98	Nonprofit organizations	منظمات لا تهدف للربح
0.99	Branches	الفروع

## Statistical techniques

Analysis of Covariance(ANCOVA)	تحليل التباين
Analysis of Variance(ANCOVA)	تحليل التباين
Arithmetic Mean	متوسط حسابي
Association , Coefficient of	معامل التوافق
Association , Test For	إختبار التوافق
Autocorrelation	ارتباط ذاتي
Average	متوسط
Average Deviation	إنحراف متوسط
Bar Graph	أعمدة بيانية
Bartlett's Test	إختبار بارتل
Bayesian Statistics	إحصاءات بيزيان
Best-Fit Line	خط التوفيق
Binomial Distribution	توزيع ذي الحدين
Binomial Test	إختبار ذو الحدين
Bonferroni t Statistics	إحصاءات بونفيروني
Canonical Correlation	الارتباط الشرعي
Centile	مئين
Centile Rank	رتبة مئينية
Central Tendency , Measure of	مقاييس النزعة المركزية
Chi-Square Statistics	إحصاءات كاي

## Statistical techniques

Cluster Analysis	التحليل العنقودي
Cochran's C	إختبار كوكران ( c )
Cochran's Q Test	إختبار كوكران ( Q )
Concordance , Coefficient of	معامل الإجماع
Contingency Coefficient	معامل التوافق
Contingency Table	جدول التوافق
Correction for Continuity	تصحیح للاستمرار
Correlated Proportions Test	إختبار النسب المرتبطة
Correlation Coefficient	معامل الارتباط
Correlation Matrix	مصفوفة إرتباطيه
Correlation Ratio	نسبة الارتباط
Cramer's Statistics	إحصاءات كرامير
Cumulative Distribution	توزيع تراكمي
Cumulative Frequency	تكرار متجمع
Cumulative Frequency Curve	منحنى تكرارى متجمع
Curve Fitting	توفيق منحنى
Curvilinear Relationship	علاقة غير خطية
Decile	عشير
Determination , Coefficient of	معامل التحديد
Discriminant Analysis	تحليل التمايز

## Statistical techniques

Dixon's Test For Outliers	إختبار ديكسون للقيم المتطرفة
Duncan's Multiple Range Test	إختبار دنكان للمدى المتعدد
Dunnett's Test	إختبار دون
Estimation	تقدير
Eta Coefficient	معامل إيتا
Extreme Reactions , Test of	إختبار التفاعلات المتطرفة
F Test	إختبار ف
F max	أكبر نسبة ف
Factor Analysis	تحليل عاملي
First-Order Interaction	تفاعل درجة أولى
Fisher's Exact Test	إختبار فيشر الحقيقي
Follow-up Test	إختبار المتابعة
Forecasting Efficiency Index	مؤشر كفاءة التنبؤ
Fourfold Point Correlation	معامل الارتباط الرباعي
Frequency Distribution	توزيع تكرارى
Frequency Polygon	مضلع تكرارى
Friedman's Two-way Analysis for Ranked Data	تحليل فريدمان للبيانات المرتبة
Geometric Mean	متوسط هندسى
Gompertz Curve	منحنى جومبيرتز
Goodness-of-Fit Test	إختبارات جودة التوفيق

## Statistical techniques

Growth Curve	منحنى النمو
Harmonic Mean	متوسط توافقي
Hartley's Fmax	إختبار هارتلي ( ف العظمى)
Histogram	مدرج تكرارى
Homogeneity of Proportions, Test for	إختبار تجانس النسب
Hypothesis Testing	إختبار فرض
Independence, Test for	إختبار الإستقلال
Intercorrelation Matrix	مصفوفة إرتباطية
Interquartile Range	المدى الربيعى
Interval Estimation	تقدير فترة
Kendall's Coefficient of Concordance	معامل كندال للإجماع
Kendall's Rank Correlation Coefficient	معامل إرتباط الرتب لكندال
Kendall's Tau	
Kolmogorov-Smirnov Tests	إختبار كولموجوروف
Kruskal-Wallis H Test	إختبار كروسكال- واليز
Kurtosis	تفرطح
Line Graph	خط بياني
Line of Best Fit	خط أفضل توافق
Linear Correlation	إرتباط خطى
Linear Multiple Correlation	إرتباط خطى متعدد

## Statistical techniques

Linear Regression	إنحدار خطي
Logistic Curve	منحنى لوجستي
Mann-Whitney U Test	إختبار مان ويتني (U)
MANOVA	تحليل التباين متعدد المتغيرات
Markoff Model	نموذج ماركوف
Matched-Pairs Signed- Ranks test	إختبار رتب الزوجية المتناظرة
McNemar Test	إختبار مكنمار
Mean	متوسط
Mean Deviation	إنحراف متوسط
Median	وسيط
Median Test	إختبار الوسيط
Mesokurtosis	تفرطح معتدل
Mode	منوال
Multiple Comparison test	إختبار المقارنات المتعددة
Multiple Correlation	إرتباط متعدد
Multiple Range Test	إختبار المدى المتعدد
Multiple Regression	إنحدار متعدد
Multivariate Analysis of Covariance	تحليل التباين المتعدد
Multivariate Statistics	إحصاءات تعدد المتغيرات
Nondetermination , Coefficient of	معامل عدم التحديد

## Statistical techniques

Nonlinear Regression	إنحدار غير خطي
Normal Curve	منحنى طبيعي
Normal Distribution	توزيع طبيعي
Normalization	توزيع طبيعي سوي (الطبيعي)
Ogive	توزيع تكراري متجمع
Outliers test	إختبار القيم المتطرفة
Part Correlation	إرتباط الجزء
Partial Correlation	إرتباط جزئي
Path Analysis	تحليل المسار
Pearson Correlation	معامل إرتباط بيرسون
Percentile	منين
Percentile Rank	رتبة منينية
Phi Coefficient	معامل فاي
Point Estimation	تقدير قيمة
Poisson Distribution	توزيع بواسون
Post-Hoc Test	إختبار بعدى
Principal Components Analysis	تحليل المكونات الرئيسية
Probit Analysis	تحليل بروبيت
Quartile	ربيع
Quartile Deviation	الإنحراف ربعي

## Statistical techniques

Quartile Range	المدى الربيعي
Range	المدى
Rank-Correlation Coefficient	معامل ارتباط الرتب
Rank-Sum Test	إختبار مجموع الرتب
Rectangular Distribution	توزيع منتظم
Regression Analysis	تحليل إنحدار
Reliability Coefficient	معامل الثبات
Runs Test	إختبار الدفعات
Sandler's A Test	إختبار ساندلر
Semi-Interquartile Range	نصف المدى الربيعي (الربيعي)
Semipartial Correlation	ارتباط جزئي (الجزء)
Sensitivity	حساسية
Shppard's Correction	تصحیح شپرد
Sign Test	إختبار الإشارة
Signed-Ranks Test	إختبار الرتب المؤشرة
Spearman-Brown Formula	صيغة سبيرمان - براون
Split-Half Reliability	ثبات التجزئة النصفية
Stability , Coefficient of	معامل الإستقرار
Standard Deviation	إنحراف معياري
Standard Normal Distribution	التوزيع الطبيعي المعياري

## Statistical techniques

Standard Score	درجة معيارية
Stepwise Regression	الإتحاد التدريجي
Student's t Test	إختبار ت - ستيودنت
Tau Coefficient	معامل تو
Test for Significance of Change	إختبار معنوية التغير
Tetrachoric Correlation	معامل الارتباط الرباعي
Trend Analysis	تحليل الإتجاه
Tukey's Test	إختبار توكي
U Test	إختبار U
Uniform Distribution	توزيع منتظم
Validity Coefficient	معامل الصدق
Variance	تباين
Variance Ratio	نسبة التباين
Variation , Coefficient of	معامل الاختلاف
Wald-Wolfowitz Runs Test	إختبار الدفع والدوولفويتز
Wilcoxon Matched-Pairs Signed-Ranks Test	إختبار ويلكوكسون للأزواج المتناظرة للرتب المؤشرة
Wilcoxon Rank-Sum Test	إختبار ويلكوكسون لمجموع الرتب
Wilcoxon Signed-Ranks Test	إختبار ويلكوكسون للرتب المؤشرة

## Statistical techniques

200

## Operations Research

التفصيل	Assignment Technique
برمجة محدبة	Convex Programming
تحليل المسار الحرج	Critical Path Analysis
طريقة المسار الحرج	Critical path method
جدولة المسار الحرج	Critical path scheduling
نظرية القرارات	Decision Theory
تحليل الإنتشار	Diffusion Anlysis
برمجة ديناميكية	Dynamic programming
كمية الدفعة الاقتصادية	Economic Batch Quantity
كمية الطلب الاقتصادية	Economic Order Quantity
هندسة بشرية	Ergonomics
نظرية المباريات	Games Theory
خريطة جانت	Gant Chart
برمجة الأهداف	Goal Programming
نظرية الأشكال	Graph theory
نماذج خاصة	Heuristic Models
هندسة صناعية	Industrial engineering
برمجة بأعداد صحيحة	Integer programming
نماذج المخزون	Inventory Models

## Operations Research

Line of Balance(LOB)	خط التوازن
Linear Programming	برمجة خطية
Long Range Planning	تخطيط طويل الأجل
Mathematical Programming	برمجة رياضية
Maximax	أكبر الأكبر
Maximum Flow	أعظم تدفق
Minimal Path	أقصر مسار
Minimax	أقل الأكبر
Mont Carlo	مونت كارلو
Network Analysis	تحليل شبكي
Non-linear programming	برمجة غير خطية
Optimisation	الأمثلية
Parametric Programming	برمجة بارامترية
Pareto Analysis	تحليل باريتو
Production flow	تدفق الإنتاج
Production Planning	تخطيط الإنتاج
Project Evaluation and Review Technique (PERT)	المسوح تقييم ومراجعة المشروعات (بيرت)
Quadratic Programming	برمجة تربيعية
Queuing	صفوف الانتظار

## Operations Research

Re-order quantity	كمية إعادة الطلب
Replacement Theory	نظرية الإحلال
Resource Allocation	تخصيص المصادر
Sensitivity Analysis	تحليل الحساسية
Sequencing	التتابع
Shortest Route	أقصر طريق
Simplex technique	أسلوب السمبلكس
Simulation	محاكاة
Stochastic Programming	برمجة عشوائية
Transportation Model	نموذج النقل

**ملحق ٣٤**  
**الأساليب الكمية**

<b>Quantitative Techniques</b> <b>الأساليب الكمية تم عرضها من خلال ثلاث مجموعات : الأساليب الإحصائية ( ملحق ٣٢ ) وأساليب بحوث العمليات (ملحق ٣٣) ، وفيما يلي عرض لأساليب كمية أخرى</b>	
Appraisal	تقييم ، تقدير
Break-even Analysis	تحليل التعادل
Budgetary Control	الموازنة الرقابية
Cash-flow Planning	تخطيط التدفق النقدي
Contribution analysis	تحليل المساهمة
Cost Reduction	تخفيض التكاليف
Cost-benefit Analysis	تحليل التكلفة العائد
Cost-effectiveness analysis	تحليل التكاليف الفاعلية
Decision trees	شجرة القرارات
Diffusion Anlysis	تحليل الانتشار
Discounted cash flow	التدفق النقدي المخصوم
Econometrics	اقتصاد قياسي
Ergonomics	هندسة بشرية
Feasibility Study	دراسة الجدوى
Financial ratios	النسب المالية
Forecasting	التنبؤ

Quantitative Techniques	
Funds Flow Analysis	تحليل التدفق النقدي
Industrial engineering	هندسة صناعية
Inflation Accounting	محاسبة التضخم
Input-output Analysis	تحليل المدخلات والمخرجات
Inventory control	مراقبة المخزون
Investment Appraisal	تقييم الاستثمار
Job Analysis	تحليل العمل
Labour control	مراقبة العمل
Management by exception	الإدارة بالإستثناء
Management by Objectives (MBO)	الإدارة بالأهداف
Management by Results	الإدارة بالنتائج
Management ratios	النسب والمعدلات الإدارية
Manpower planning	تخطيط القوة العاملة
Markov Chain	سلاسل ماركوف
Materials control	رقابة المواد
Motion Study	دراسة الحركة
Operation analysis	تحليل العمليات
Output Control	مراقبة المخرجات

**ملحق ٣٤**  
**الأساليب الكمية**

<b>Payback Method</b>	<b>طريقة الإسترداد</b>
<b>Peer appraisal</b>	<b>تقييم النظير</b>
<b>Performance analysis</b>	<b>تحليل الأداء</b>
<b>Performance appraisal</b>	<b>تقييم الأداء</b>
<b>Performance rating</b>	<b>معدلات الأداء</b>
<b>Production Control</b>	<b>مراقبة الإنتاج</b>
<b>Productivity Measurement</b>	<b>قياس الإنتاجية</b>
<b>Profile Analysis</b>	<b>تحليل الربح</b>
<b>Quality Assurance</b>	<b>ضمان الجودة</b>
<b>Quality control</b>	<b>مراقبة الجودة</b>
<b>Reliability</b>	<b>صلاحية ، متانة</b>
<b>Renewal Theory</b>	<b>نظرية التجديد</b>
<b>Responsibility accounting</b>	<b>محاسبة المسؤولية</b>
<b>Risk Analysis</b>	<b>تحليل المخاطر</b>
<b>Standard Costing</b>	<b>تكاليف نمطية (معارية)</b>
<b>Standardization</b>	<b>معارية</b>
<b>Standards Analysis</b>	<b>تحليل المعايير</b>
<b>Standards Control</b>	<b>رقابة المعايير</b>

Quantitative Techniques	
Stock Control	مراقبة المخزون
Stock Turnover Analysis	تحليل دوران المخزون
Technological forecasting	تنبؤ تكنولوجي
Time measurement	قياس الوقت
Time Study	دراسة الوقت
Uniform costing	تكلفة موحدة
Utility theory	نظرية المنفعة
Value analysis	تحليل القيمة
Value Added Technique	أسلوب القيمة المضافة
Work measurement	قياس العمل

ملحق ٢٥  
معينة المراجعة  
Audit Sampling

Acceptance samplig	معينة القبول
Acceptance sampling	معينة القبول
Accidental sampling	معينة تصادفية (عرضية)
Area sampling	معينة المساحة
Audit sampling	معاينة المراجعة
Biased Sample	عينة متحيزة
Block Sampling	معينة قطاع
Block sampling	معينة قطاع
Cluster Sampling	معينة عنقودية
Concordant Sample	عينه متوافقة
Controlled Sampling	معينة مضبوطة
Convenience sample	عينة ميسرة
Corrective Sampling	معينة تصحيحية
Direct Sampling	معينة مباشرة
Discovery Sampling	معينة إستكشافية
Elemental Sampling	معينة عنصرية
Estimation Sampling	معينة التقدير
Fixed Sample	عينه مثبتة
Incidental Sampling	معينة عرضية

ملحق ٣٥  
معاينة المراجعة  
Audit Samoling

Indirect Sampling	معاينة غير مباشرة
Judgmental Sampling	معاينة حكمية
line Sampling	معاينة خطية
List Sampling	معاينة القائمة
Master Sample	عينة رئيسية
Matched samples	عينات متناظرة
Multi stage Sampling	معاينة متعددة المراحل
non- sampling risk	مخاطر بخلاف المعاينة
Non-probability sampling	معاينة غير احتمالية
Opportunity sampling	معاينة الفرصة
Paired sample	عينة مزدوجة
Proportional Sampling	معاينة تناسبية
Proportionate stratified sampling	عينة طبقية متناسبة
Purposive Sample	عينة عمدية
Quasi Random Sampling	معاينة شبه عشوائية
Quota sampling	عينة حصصية
Random number table	جدول الأعداد العشوائية
Random sampling	معاينة عشوائية

ملحق ٣٥  
معاينة المراجعة  
Audit Samoling

Representative Sample	عينة ممثلة
Sample	عينة
Sample size	حجم العينة
Sampler	معالين
Samples, self weighting	عينات مرجحة ذاتيا
Sampling	معاينة
Sampling bias	تحيز المعاينة
Sampling distribution	توزيع المعاينة
Sampling error	خطأ المعاينة
Sampling fraction	كسر المعاينة
Sampling frame	إطار المعاينة
Sampling interval	فترة المعاينة
sampling risk	مخاطر المعاينة
Sampling survey	مسح بالمعاينة
Sampling unit	وحدة المعاينة
Sampling with replacement	معاينة مع الإحلال
Self Weighting Sample	عينة مرجحة ذاتيا
Sequential sampling	معاينة تتابعية
Simple random Sampling	معاينة عشوائية بسيطة

ملحق ٣٥  
معينة المراجعة  
Audit Sampling

<b>Snowball sampling</b>	معينة جليدية
<b>statistical sampling</b>	معينة إحصائية
<b>stratification</b>	تقسيم طبقي
<b>Stratified Sampling</b>	معينة طبقية
<b>Systematic Sampling</b>	معينة منتظمة
<b>Time Sampling</b>	معينة الوقت
<b>Two- phase sampling</b>	معينة ثنائية الطور
<b>Two- stage Sampling</b>	معينة على مرحلتين
<b>Unrestricted Sampling</b>	معينة غير مقيدة

ملحق ٣٦  
الرموز والمختصرات  
**Symbols**  
**Abbreviation**

Abbreviation	إنجليزي	عربي
A/c.	Account	حساب
AAA	American Accounting Association	جمعية المحاسبين الأمريكية
ACCA	Association of Certified Accountants	جمعية المحاسبين القانونيين
AEC	Annul environmental cost	تكاليف بيئية سنوية
AICPA	American Institute of Certified Public Accountants	المعهد الأمريكي للمحاسبين القانونيين
APB	Accounting Principles Board	هيئة مبادئ المحاسبة
APC	Auditing Practices Committee	لجنة تطبيقات المراجعة
ASB	Accounting Standards Board	مجلس معايير المحاسبة
ASC	Accounting Standards Committee	لجنة معايير المحاسبة
b/d.	Brough Down	منقول من نفس الصفحة
b/f.	Brough Forward	منقول من صفحة سابقة
B/S	Balance Sheet	ميزانية عمومية
C.A.	Chartered Accountant	محاسب قاتوني
c/d.	Carried Down	مرحل إلى نفس الصفحة
c/f.	Carried Forward	مرحل إلى صفحة تالية
CCA	Current Cost Accounting	محاسبة التكاليف الجارية
CG	Corporate Governance	حوكمة الشركات

ملحق ٣٦  
الرموز والمختصرات  
**Symbols  
Abbreviation**

<b>CIA</b>	<b>Certified Internal Auditor</b>	مراجع داخلي مؤهل
<b>CMA</b>	<b>Certified Management accountant</b>	محاسب إداري مؤهل
<b>CPA</b>	<b>Certified Public Accountant</b>	محاسب عام مؤهل
<b>CPP</b>	<b>Constant Purchasing Power, Unit of+B49</b>	وحدة قوة شرائية ثابتة
<b>Cr.</b>	<b>Creditor</b>	جانب له - دائن
<b>CVA</b>	<b>Current Value Accounting</b>	محاسبة القيمة الجارية
<b>CVP</b>	<b>Cost-Volume-Profit analysis</b>	تحليل العلاقة بين التكلفة والحجم والربح
<b>Div.</b>	<b>Dividend</b>	ربح السهم
<b>DJIA</b>	<b>Dow Jones Industrial Average</b>	مؤشر "دوجونز" للشركات الصناعية
<b>Dr.</b>	<b>Debtor, Debit</b>	جانب منه - مدين
<b>EDP</b>	<b>Electronic Data-Processing</b>	معالجة البيانات الإلكترونية
<b>EPS</b>	<b>Earning per Share</b>	عائد على السهم
<b>EV</b>	<b>Economic Value</b>	القيمة الاقتصادية
<b>F.V.</b>	<b>Face Value</b>	القيمة الاسمية
<b>FASB</b>	<b>Financial Accounting Standards Board</b>	مجلس معايير المحاسبة المالية

## Symbols Abbreviation

<b>FASB</b>	<b>Federal Accounting Standards Board</b>	المجلس الفدرالى لمعايير المحاسبة
<b>FRC</b>	<b>Financial Reporting Council</b>	مجلس التقرير المالى
<b>G.P.L.A</b>	<b>General Price Level Accounting</b>	محاسبة المستوى العام للأسعار
<b>GAAP</b>	<b>Generally Accepted Accounting Principles</b>	مبادئ المحاسبة المتعارف عليها
<b>GAAS</b>	<b>Generally Accepted Auditing Standards</b>	معايير المراجعة المتعارف عليها
<b>GAP</b>	<b>Generalized Audit Program</b>	برامج المراجعة العامة
<b>GASB</b>	<b>Governmental Accounting Standard Board</b>	مجلس معايير المحاسبة الحا
<b>HC</b>	<b>Historic Cost</b>	تكلفة تاريخية
<b>IAS</b>	<b>International Accounting Stanc</b>	معايير المحاسبة الدولية
<b>IASB</b>	<b>International Accounting Standards Board</b>	مجلس معايير المحاسبة الد
<b>IASC</b>	<b>International Accounting Standards Committee</b>	لجنة معايير المحاسبة الدول
<b>ICA</b>	<b>Institute of Chartered Accountants</b>	معهد المحاسبين القانونيين
<b>ICAEW</b>	<b>Institute of Chartered Accountants in England and Wales</b>	معهد المحاسبين القانونيين في إنجلترا وويلز
<b>ICMA</b>	<b>Institute of Cost and Management Accountants</b>	معهد التكاليف والمحاسبة الإدارية

ملحق ٣٦  
الرموز والمختصرات  
**Symbols**  
**Abbreviation**

IFAC	International Federation of Accountants	الإتحاد الدولي للمحاسبين
IFAC	International Federation of Accounting Committee	لجنة المحاسبة في الإتحاد الد
IFRS	International Financial Report Standards	معايير التقارير المالية الدول
IRR	Internal Rate of Return	معدل العائد الداخلي
ISA	International Standards on Audting	المعايير الدولية للمراجعة
ISO	International standards Organization	منظمة المعايير الدولية
IVSC		لجنة معايير التقييم الدولية
LIBOR (	London Interbank Offered Rate	الليبور ، سعر الفائدة بين البنوك الدولية في السوق الدولية
MIS	Management Information System	نظم المعلومات الإدارية
Nom	Nominal	إسمى
NPV	Net Present Value	صافي القيمة الحالية
NRV	Net Realizable Value	صافي القيمة المحققة
P.& L.	Profit and Loss	الربح والخسارة
PAP	Prfarable Accounting Principle	مبادئ المحاسبة المفضلة
R/A	Refer to Acceptor	إرجع إلى القابل
R/D	Refer to Drawer	إرجع إلى المساحب
RC	Replacement Cost	تكلفة الإحلال
ROA	Return on assets	معدل العائد على الأصول

## Symbols Abbreviation

ROE	Return on equity	معدل العائد على حقوق الملكية
ROI	Return on investment	معدل العائد على الإستثمار
SAP	Statements On Auditing Procedures	قوائم إجراءات المراجعة
SAS	Statements On Auditing Standards	قوائم معايير المراجعة
SCF	Statement of Cash Flows	قائمة التدفقات النقدية
SEA	Socioeconomic Accounting	محاسبته إجماعية
SFAS	Statements of Financial Accounting Standards	قوائم معايير المحاسبة المالية
SIA	Social Indicators Accounting	محاسبة المؤشرات الاجتماع
SRA	Social Responsibility Accounting	محاسبته المسئولية الاجتماعية
SSAP	Statements Of Standard Accounting Practice	قوائم تطبيقات معايير المحام
T.L	Total Loss	مجمل الخسارة
TIA	Total Impact Accounting	محاسبة التأثير الكلي

## Greek Alphabet

هذه الحروف تستخدم كثيرا في الصيغ والنماذج ، ومن المفيد معرفة اسمها وشكلها ونطقها.			
النطق	Name	Lower	Upper
ألفا	alpha	$\alpha$	A
بيتا	beta	$\beta$	B
جاما	gamma	$\gamma$	$\Gamma$
ديلتا	Delta	$\delta$	$\Delta$
إبسيلون	epsilon	$\epsilon$	E
زيتا	zeta	$\zeta$	Z
إيتا	eta	$\eta$	H
ثيتا	theta	$\theta$	$\Theta$
أيوتا	iota	$\iota$	I
كابا	kappa	$\kappa$	K
لامدا	lambda	$\lambda$	$\Lambda$
ميو	mu	$\mu$	M
نيو	nu	$\nu$	N

## Greek Alphabet

Upper	Lower	Name	النطق
Ξ	ξ	xi	إكساي
Ο	ο	omicron	أوميكرون
Π	π	pi	باي
Ρ	ρ	rho	رو
Σ	σ	sigma	سيجما
Τ	τ	tau	تو
Υ	υ	upsilon	أوبسيلون
Φ	φ	phi	فاي
Χ	χ	khi (chi)	كاي
Ψ	ψ	psi	إيساي
Ω	ω	omega	أوميغا

## ملحق ٣٨

### الأعداد الرومانية

### Roman Numerals

القواعد :

تستخدم هذه الأعداد غالبا في ترقيم الصفحات الأولية من الكتاب، وكذا في ترقيم الفصول . ويمكن للباحث تتبعها بمعرفة القواعد التالية :

الرقم	M	D	C	L	X	V	I
القيمة	١٠٠٠	٥٠٠	١٠٠	٥٠	١٠	٥	١

كل الأعداد الصحيحة تكتب من الأرقام أعلاه مع التكرار ووفقا للقواعد التالية :

١ - الرقم الذي يسبق مباشرة رقم أقل منه أو يساويه يجمع

عليه، مثلا VI = ٦ ، CL = ١٥٠

ب- الرقم الذي يسبق مباشرة رقم يكبره، يطرح منه، مثل IV = ٤

LC = ٥٠

ج - عدم تكرار الرقم أكثر من ثلاث مرات : LX = ٦٠ ،  
 LXX = ٧٠ ، LXXX = ٨٠ ، الرقم ٩٠ يكتب XC ( وليس  
 LXXXX )

د - وضع شرطة - ( bar ) على الرقم يعنى تضعيفه ألف  
 مرة ، مثلاً :

-	-	-	-	
V	X	C	M	الرقم
٥.٠٠٠	١٠.٠٠٠	١٠٠.٠٠٠	١.٠٠٠.٠٠٠	القيمة

-	-	-	-	
V	X	C	M	الرقم
٥.٠٠٠	١٠.٠٠٠	١٠٠.٠٠٠	١.٠٠٠.٠٠٠	القيمة

هـ - إذا وقع الرقم بين رقمين أكبر منه، نطرحه أولاً من  
 الرقم التالى، والنتيجة يجمع مع الرقم السابق .  
 أمثلة :

٣٩٧ = CCCXCVII ، ٣٩ = XXXIX ، ٢٨ = XXVIII  
 ٤٩٩ = CDXCIX ، ٤٤ = XLIV ، ١٨١٨ = MDCCCXVIII ،

ملحق ٢٨

الأعداد الرومانية (جدول)

Roman Numeral

العدد	القيمة	العدد	القيمة
I	1	LXX	70
II	2	LXXVI	76
III	3	LXXX	80
IV	4	LXXXVII	87
V	5	XC	90
VI	6	XCVIII	98
VII	7	C	100
VIII	8	CI	101
IX	9	CXV	115
X	10	CL	150
XI	11	CC	200
XII	12	CCC	300
XIII	13	CD	400
XIV	14	D	500
XV	15	DC	600
XVI	16	DCC	700

ملحق ٢٨  
الأعداد الرومانية (جدول)

Roman Numeral

العدد	القيمة	العدد	القيمة
XVII	17	DCCC	800
XVIII	18	CM	900
XIX	19	M	1000
XX	20	MCMLXX	1970
XXI	21	MM	2000
XXX	30	V	5000
XXXII	32	X	10000
XL	40	L	50000
XLIII	43	C	100000
L	50	CL	150000
LIV	54	D	500000
LX	60	DLX	560000
LXV	65	M	1000000

## ملحق ٣٩

### بم ايات الوحدات المعيارية الدولية

### Prefixes for SI unit

#### Prefix symbol factor\* Discription

Tera	T	12	billion (uk) , trillion(us)
Giga	G	9	milliard (uk), billion (us)
Mega	M	6	million
Kilo	k	3	thousand
Hecto	h	2	hundred
Deca	da	1	ten
Deci	d	-1	tenth
Centi	c	-2	hundredth
milli	m	-3	thousands
micro	μ	-6	millionth
Nano	n	-9	milliardth(uk),billionth(us)
Pico	p	-12	billionth(uk) , trillionth(us)
femto	f	-15	millibillionth(uk), millitrillionth(us)
Atto	a	-18	microbillionth(uk) microtrillionth(us)

\* exponent of 10

## العلامات الشائعة

## Common Signs

العلامة	الإسم
*	Asterisk
/	Slash
\	Backslash
.	Dot
:	Dbldot, Colon
+	Plus
	Hash
&	Ampersand
@	At
\$	Dollar sign
,	Comma
;	Semicolon
{ }	Braces
[ ]	Brackets
( )	Parenthesis
-	Hyphen

## العلامات الشائعة

## Common Signs

العلامة	الإسم
%	Percent
^	Hat
o	Circle
~	Tilde
†	Dagger
—	Dashe, Bar
?	Question mark
” ”	Quotation mark

ملحق ٤١  
الأعداد الكبيرة  
Large Numbers

عدد الأصفار في النظام		إنجليزي	عربي
الأمريكي	البريطاني		
6	6	Million	مليون
9	9	Milliard	مليار
9	12	Billion	بليون
12	18	Trillion	تريليون
15	24	Quadrillion	كادريليون
18	30	Quintillion	كينتيليون
21	36	Sextillion	سكستيليون
24	42	Septillion	سببيليون
27	48	Octillion	أوكتيليون
30	54	Nonillion	نونيليون
33	60	Decillion	ديشليون
36	66	Undecillion	أنديشليون
39	72	Duodecillion	ديوديشليون
42	78	Tradecillion	تريديشليون

ملحق ٤١

الأعداد الكبيرة

Large Numbers

عدد الأصفار في النظام		إنجليزي	عربي
الأمريكي	البريطاني		
45	84	Quatturdecillion	كواترديشليون
48	90	Quindecillion	كينديشليون
51	96	Sexdecillion	سكسدشليون
54	102	Septendecillion	سببنتديشليون
57	108	Octodecillion	اوكتوديشليون
60	114	Novemdecillion	نوفيمديشليون
63	120	Vigintilion	فيجنتليون
303	600	Centillion	سينتليون
			.

## المراجع العربية References

رى إتش جاريسون ،إريك نورين(٢٠٠٠) المحاسبة الإدارية ، ترجمة محمد عصام الدين زايد ،دار المريخ ، الرياض .

طارق عبد العال حماد(٢٠٠٦) موسوعة معايير المحاسبة ، الدار الجامعية ، الإسكندرية .

عبد الإله نعمه جعفر(٢٠٠٢) محاسبة التكاليف فى البنوك التجارية ، دار الشروق للنشر والتوزيع ، عمان ، الأردن .

عبد المعطى محمد حشاد(٢٠٠٢) المصطلحات المصرفية ، مكتبة الدار العربية للكتاب ، القاهرة .

عدنان عابدين (١٩٨٦) معجم المصطلحات المحاسبية والمالية ، مكتبة لبنان ، بيروت.

فريدريك تشوى وآخرين (٢٠٠٤) ، المحاسبة الدولية ، تعريب محمد عصام الدين زايد ، دار المريخ للنشر، الرياض .

كمال محمد على(١٩٨٣) معجم مصطلحات التنظيم والإدارة، دار النهضة العربية ، القاهرة .

مجدى نافذ الأسبوطى (١٩٨٠) ،معجم المصطلحات المصرفية والمالية ،  
مطبعة الأهرام ، القاهرة .

محمد رشاد الحملوى ( ٢٠٠٣ ) القاموس الحديث فى العلوم الإدارية  
والمحاسبية والاقتصادية ، دار الحريرى للطباعة ، القاهرة .

محمد كمال عطية ، عبد الله عبد الرحمن (١٩٨١) المعانى الطمية  
لمصطلحات محاسبة التكاليف ، منشأة المعارف ، الإسكندرية .

مصطفى زايد (٢٠٠٨) قاموس الإحصاء ، مطابع الدار الهندسية ، الجيزة

مصطفى زايد (٢٠٠٨) قاموس الإدارة ، مطابع الدار الهندسية ، الجيزة .

مصطفى زايد (٢٠٠٨) قاموس البحث العلمى ، مطابع الدار الهندسية ،  
الجيزة .

مصطفى زايد (٢٠٠٨) قاموس المحاسبة ، مطابع الدار الهندسية ، الجيزة.

يسى عبد السيد (١٩٧٦) القاموس التجارى ، مكتبة نشر الثقافة التجارية ،  
القاهرة .

## **English References**

**Choi,F.D.S. et al.(1999) International Accounting ,Prentice Hall International,INC,New Jersey.**

**Gates,S.(1993) Buisness Ratios, Mclane publications,Scottsdale,Arizona.**

**Houghton,D. and Wallace,R.G.(1980) Students Accounting vocabulary,Gower Publishing Co. imited, England.**

**Kohler,E.L.(1975)A Dictionary for Accountants ,Printice Hall of India,New Delhi.**

**MEMBERS HANDBOOK (1993) ,The Institute of Chartered Accounts in England ang Wales,London.**

**Perry,F.E.(1983) A Dictionary of Banking, MACDONALD AND EVANS,Great Britain.**

**DICTIONARY قاموس**

**عربی ⇒ إنجليزية**

**ENGLISH ⇒ ARABIC**



# A

Ability to pay principle	مبدأ القدرة على الدفع
Abnormal costs	تكاليف غير عادية
Abnormal gains	دخول غير عادية
Abnormal idle time	وقت ضائع غير طبيعي
Abnormal loss	فقد غير عادي
Abnormal waste	ضياع أو تلف غير عادي
Absent report	تقرير الغياب
Absolute price	سعر مطلق
Absorbed costs	تكاليف محملة
Absorption costing theory	نظرية التكاليف المستغلة
Absorption differences	فروق التحميل
Accelerated depreciation methods	طرق الاهلاك المعجل
Acceptance samplig	معاينة القبول
Accepted accounting practicies	تطبيقات محاسبية مقبولة
Accidental sampling	معاينة تصادفية (عرضية)
Accommodation Bill	كمبيالة مجاملة (تواطؤ)

<b>Account (A/c.)</b>	حساب
<b>Account books</b>	دفاتر محاسبية ( تجارية )
<b>Account Receivable turnover</b>	معدل دوران أوراق القبض
<b>Accountability</b>	مساءلة ( المحاسبة )
<b>Accountancy</b>	علم المحاسبة
<b>Accountant's report</b>	تقرير المحاسبين
<b>Accounting</b>	محاسبة
<b>Accounting ,Cost</b>	محاسبة التكاليف
<b>Accounting adjustments</b>	تسويات محاسبية
<b>Accounting Cost</b>	تكلفة محاسبية
<b>Accounting entity concept</b>	مفهوم الوحدة المحاسبية
<b>Accounting equation</b>	معادلة محاسبية
<b>Accounting functions</b>	وظائف المحاسبة
<b>Accounting Prices</b>	أسعار محاسبية ( أسعار الظل )
<b>Accounting principles</b>	مبادئ محاسبية
<b>Accounting Standards Committee(ASC)</b>	لجنة معايير المحاسبة
<b>Accounting books</b>	دفاتر محاسبية
<b>Accounting concepts</b>	مفاهيم محاسبية
<b>Accounting Cost</b>	تكلفة محاسبية
<b>Accounting entity</b>	وحدة محاسبية

**Accounting for government grants**

**محاسبة عن منح حكومية**

**Accounting for post-balance  
Sheet events**

**محاسبة عن أحداث لاحقة على  
الميزانية**

**Accounting information systems**

**نظم المعلومات المحاسبية**

**Accounting machines**

**آلات المحاسبة**

**Accounting methods**

**طرق محاسبية**

**Accounting periods concept**

**مفهوم الفترات المحاسبية**

**Accounting Periods Concept**

**مفهوم الفترات المحاسبية**

**Accounting policies**

**سياسات محاسبية**

**Accounting Principles Board(APB)**

**مجلس مبادئ المحاسبة**

**Accounting procedures**

**إجراءات محاسبية**

**Accounting rules**

**قواعد محاسبية**

**Accounting standards**

**معايير (الأنماط ) محاسبية**

**Accounting Standards Board(ASB)**

**مجلس معايير المحاسبة**

**Accounting system**

**نظام محاسبى**

**Accounting techniques**

**أساليب المحاسبة**

**Accounting Treatment**

**معالجة محاسبية**

**Accounting work**

**عمل محاسبى**

**Accounts manual**

**دليل الحسابات**

<b>Accounts payable</b>	حسابات الذمم الدائنة
<b>Accounts Payable Days on Hand</b>	متوسط فترة السداد
<b>Accounts payables</b>	حسابات دفع
<b>Accounts Receivable Days on Hand</b>	متوسط فترة التحصيل
<b>Accounts Receivable Turnover</b>	معدل دوران المدينين
<b>Accounts receivables</b>	حسابات قبض (الذمم )
<b>Accounting costs</b>	تكلفة محاسبية
<b>Accrual basis of accounting</b>	طريقة المحاسبة بالاستحقاق
<b>Accrued expenses</b>	مصروفات مستحقة
<b>Accrued revenues</b>	إيرادات مستحقة
<b>Accumulated depreciation</b>	استهلاك متراكم
<b>Accuracy</b>	دقة
<b>Acid test ratio</b>	نسبة السيولة السريعة
<b>Activity</b>	نشاط
<b>Activity ratio</b>	معدل النشاط
<b>Activity reports</b>	تقارير النشاط
<b>Actual cost</b>	التكلفة الفعلية
<b>Actual cost price method</b>	طريقة التكلفة الفعلية
<b>Actual inventory</b>	جرد فعلي (عملي)

<b>Actual production capacity</b>	طاقة فعلية للإنتاج
<b>Actuarial Present Value</b>	قيمة حالية تامينية ( الاكتوارية )
<b>Actuarial Valuation</b>	تقويم تاميني ( الاكتوارية )
<b>Additional rewards</b>	مكافآت إضافية
<b>Adequate Disclosure</b>	إفصاح مناسب
<b>Adjusting entries</b>	قيود التسوية
<b>Adjusting Events</b>	وقائع تتطلب إدخال تعديلات
<b>Adjustments Accounting</b>	تسويات محاسبية
<b>Administaration control</b>	رقابة إدارية
<b>Administered price</b>	سعر منظم
<b>Administration objectives</b>	أهداف الإدارة
<b>Administration wishes</b>	حاجيات الإدارة
<b>Administrative Control</b>	رقابة ادارية
<b>Administrative expenses</b>	مصروفات إدارية
<b>Administrative service cost centres</b>	مراكز تكاليف خدمات إدارية
<b>Advance against commercial paper</b>	سلف بضمان أوراق تجارية
<b>Advance against cotton</b>	سلف بضمان أقطان
<b>Advance against securities</b>	سلف بضمان أوراق مالية
<b>Advance againt gold</b>	سلف بضمان ذهب
<b>Advance againt goods</b>	سلف بضمان بضائع

<b>Adverse Opinion</b>	تقرير سلبي (عدم ملاحمة)
<b>Advertisement</b>	إعلان
<b>Advertising campaign</b>	حملة إعلانية
<b>Advertising expenses</b>	مصاريف إعلان
<b>Affiliated Companies</b>	شركات منتسبة (المرتبطة)
<b>After Date (a/d)</b>	بعد التاريخ
<b>After-Tax profit margin</b>	نسبة الربح بعد الضرائب
<b>Agency and commission expenses</b>	عمولة ومصاريف الوكلاء
<b>Agents of production</b>	عوامل الإنتاج
<b>Agio</b>	أجيو (خصم أوراق القبض)
<b>Air Mail Transfer(A.M.T.)</b>	تحويل بالبريد الجوي
<b>Air polution</b>	تلوث الهواء
<b>Airway bill of lading</b>	بوليصة شحن جوى
<b>All- inclusive profit concept</b>	مفهوم الربح الشامل
<b>All risks insurance cover</b>	تأمين ضد كافة أخطار
<b>Allocability of cost concept</b>	مفهوم تخصيص النفقات
<b>Allocation</b>	تخصيص
<b>Allocation and Distribution of overhead costs</b>	تخصيص وتوزيع التكاليف غير المباشرة
<b>Allotment</b>	توزيع

<b>Allowable standards</b>	معايير مسموح بها
<b>Allowance for bad debts</b>	احتياطي الديون المدومة
<b>Allowance for depreciation</b>	احتياطي الإهلاك
<b>Allowance for doubtful accounts</b>	احتياطي الديون المشكوك فيها
<b>Allowances</b>	مسموحات
<b>Allowed discount</b>	خصم مسموح به
<b>Alpha coefficient</b>	معامل ألفا
<b>Alpha level</b>	مستوى ألفا (المعنوية)
<b>Alphanumeric</b>	هجائي عددي
<b>Alternative costs</b>	تكلفة بدائل مختلفة
<b>Amalgamation</b>	اندماج - اندماج الشركات
<b>Amercement</b>	غرامات
<b>American Accounting Association(AAA)</b>	جمعية المحاسبين الأمريكية
<b>American Institution of certified public accountants(AICPA)</b>	المعهد الأمريكي للمحاسبين المؤهلين
<b>American Options</b>	عقود الاختيار الأمريكية
<b>Amortization</b>	استهلاك (الأصول المعنوية أو الديون)
<b>Amortized Cost</b>	تكلفه مستهلكه

<b>Amount (Amt.)</b>	<b>قيمة</b>
<b>An interim Financial Report</b>	<b>تقرير مالي بيني</b>
<b>Analysis , Cost -Benefit</b>	<b>تحليل التكلفة – المنفعة</b>
<b>Analysis , Cost-effectiveness</b>	<b>تحليل التكلفة – الفعالية</b>
<b>Analysis , Cost-utility</b>	<b>تحليل التكلفة – العائد</b>
<b>Analysis ,Causal</b>	<b>تحليل السببية</b>
<b>Analysis of variance(ANOVA)</b>	<b>تحليل التباين</b>
<b>Analysis,correlation</b>	<b>تحليل الارتباط</b>
<b>Analysis,cost-effectiveness</b>	<b>تحليل التكلفة – الفعالية</b>
<b>Analysis,cost-utility</b>	<b>تحليل التكلفة – المنفعة</b>
<b>Analysis,covariance</b>	<b>تحليل التغاير</b>
<b>Analysis,data</b>	<b>تحليل البيانات</b>
<b>Analysis,ex post facto</b>	<b>تحليل إرتجاعي</b>
<b>Analysis,factor</b>	<b>تحليل عاملي</b>
<b>Analysis,fiscal</b>	<b>تحليل مالي</b>
<b>Analysis,goal</b>	<b>تحليل الأهداف</b>
<b>Analysis,information</b>	<b>تحليل معلومات</b>
<b>Analysis,input-output</b>	<b>تحليل المدخلات والمخرجات</b>
<b>Analysis,interaction</b>	<b>تحليل التفاعل</b>
<b>Analysis,multivariate</b>	<b>تحليل متعدد المتغيرات</b>

<b>Analysis,quantitative</b>	تحليل كمي
<b>Analysis,regression</b>	تحليل الإحدار
<b>Analysis,Sensitivity</b>	تحليل الحساسية
<b>Analysis,systems</b>	تحليل النظم
<b>Analysis,Trend</b>	تحليل الاتجاه
<b>Analysis,variance</b>	تحليل التباين
<b>Analytical ability</b>	قدرة تحليلية
<b>Analytical reports</b>	تقارير تحليلية
<b>Analytical skill</b>	كفاءة تحليلية
<b>Anaysis principle</b>	مبدأ التحليل
<b>Ancova</b>	تحليل التباين ( مختصر )
<b>Annual charges</b>	أعباء سنوية
<b>Annuity</b>	دفعة سنوية
<b>Annuity for life</b>	دفعة (معاش) لمدى الحياة
<b>Annul environmtal cost ( AEC )</b>	تكاليف بيئية سنوية
<b>Annyity method</b>	طريقة الدفعة السنوية
<b>ANOVA</b>	تحليل التباين ( مختصر )
<b>ANSI=American National Standards Institute</b>	معهد المقاييس الوطني الأمريكي
<b>Ante Meridian (a m.)</b>	قبل الظهر

<b>Aposteriori comparison</b>	مقارنة بعدية
<b>Aposteriori probability</b>	إحتمال بعدى
<b>Aposteriori test</b>	إختبار بعدى
<b>App. = Appendix</b>	ملحق (مختصر)
<b>Appendix</b>	ملحق
<b>Applicability</b>	قابلية تطبيق
<b>Application</b>	تطبيق
<b>Applied research</b>	بحث تطبيقي
<b>Apportionment</b>	توزيع
<b>Appraisal</b>	تقييم
<b>Appraising conformance</b>	تقييم التوافق (بيت الفطى والتقديرى)
<b>Appreciation</b>	ارتفاع فى القيمة
<b>Appropriation</b>	تخصيص
<b>Approximation</b>	تقريب
<b>Arbitrage</b>	مراجعة ( تحكيم)
<b>Arbitrage pricing Model</b>	نموذج التسعير الترجيحى
<b>Arbitrage Pricing Theory( APT )</b>	نظرية تسعير المراجعة
<b>Arbitrageurs</b>	مراجعون
<b>Area sampling</b>	معاينة المساحة

<b>Argument</b>	حجة – دليل – بيئة
<b>ARIMA(Auto regressive integrated moving average)</b>	أريما (مختصر ) نموذج لتحليل السلاسل الزمنية
<b>Arithmetic mean</b>	المتوسط الحسابي
<b>Arma(autoregressive moving average)</b>	أرما (مختصر ) نموذج لتحليل السلاسل الزمنية
<b>Arrow diagram</b>	مخطط سهمي
<b>Ascertain</b>	يتأكد
<b>ASCII =American standard Code for Information Interchange</b>	رمز معياري أمريكي لتبادل المعلومات
<b>Assertion</b>	تقرير
<b>Assesment</b>	تقييم
<b>Assessing Hedge Effectiveness</b>	تقدير فاعليه التحوط
<b>Asset</b>	أصل
<b>ASSET USE RATIOS</b>	مؤشرات قياس كفاءة استخدام الأصول
<b>Assets productivity rate</b>	معدل إنتاجية الأصول
<b>Assets turnover rate</b>	معدل دوران الأصول
<b>Assignment</b>	تخصيص
<b>Assignment price</b>	سعر التنازل
<b>Association</b>	توافق

<b>Association</b>	جمعية
<b>Association of Certified Accountants(ACCA)</b>	جمعية المحاسبين القانونيين
<b>Assumption</b>	إفترض
<b>Assurance</b>	تأمين على الأفراد
<b>Asymmetric curve</b>	منحنى غير متماثل
<b>At a premium</b>	بأكثر من السعر الرسمي
<b>At discount</b>	بأقل من سعر السوق
<b>At par</b>	بالسعر الأصلي
<b>At the rate of (@)</b>	بسعر
<b>Attainable standards</b>	أنماط يمكن تحقيقها
<b>Attendance time record</b>	سجل حضور وانصراف العمال
<b>Attribute</b>	صفة
<b>Audit evidence</b>	دليل الإثبات في المراجعة
<b>Audit sampling</b>	معاينة المراجعة
<b>Auditing</b>	مراجعة
<b>Auditor In - Charge</b>	مراجع مسئول عن مهمة مراجعة
<b>Auditors fees</b>	أتعاب مراقبي الحسابات
<b>Auditor's report</b>	تقرير مراقبي الحسابات
<b>Authorization Date</b>	تاريخ التصريح
<b>Authorized capital</b>	رأس المال المصرح به

<b>Authorized signature</b>	توقيع المعتمد
<b>Autocorrelation</b>	إرتباط ذاتي
<b>Automation</b>	أتمتة
<b>Auxiliary books</b>	دفاتر فرعية
<b>Available - For - Sales Securities</b>	اوراق مالية متاحة للبيع
<b>Available operating capacity</b>	طاقة التشغيل المستغلة
<b>Available productive capacity</b>	طاقة إنتاجية متاحة
<b>Average</b>	متوسط
<b>Average cost</b>	تكلفة متوسطة
<b>Average deviation</b>	متوسط الانحراف
<b>Average standards</b>	معايير (أنماط ) متوسطة
<b>Average stock</b>	متوسط المخزون
<b>Avoidable costs</b>	تكاليف ممكن تجنبها
<b>Axiom</b>	بديهية
<b>Axiom</b>	مسلمة



<b>B.C. = before christ</b>	قبل الميلاد (مختصر)
<b>Back frieght</b>	نولون إضافي لإعادتها إلى المورد
<b>Bad debits</b>	ديون معدومة
<b>Bad Debt(B/D.)</b>	دين معدوم
<b>Bad remains</b>	نفاية
<b>Balance (Bal.)</b>	رصيد
<b>Balance brought forward</b>	رصيد منقول
<b>Balance carried forward</b>	رصيد مرحل
<b>Balance due</b>	رصيد مستحق
<b>Balance of payments</b>	ميزان الدفوعات
<b>Balance of trade</b>	ميزان تجارى
<b>Balance Sheet (B/S)</b>	ميزانية عمومية
<b>Balanced Funds</b>	تحقيق عوائد متوازنة
<b>Balancing</b>	إستخراج الأرصدة
<b>Balancing Ledger Accounts</b>	ترصيد الحسابات
<b>Band chart</b>	خريطة أعمدة
<b>Bank Acceptance</b>	قبولات مصرفية
<b>Bank charges</b>	مصاريف بنك
<b>Bank cheque</b>	شيك مصرفى
<b>Bank Draft(B/D).</b>	حوالة مصرفية
<b>Bank Note (B/N)</b>	أوراق بنكنوت

<b>Bank rate</b>	سعر الخصم "القطع" لدى البنوك
<b>Bank transfer</b>	تحويل مصرفي
<b>Banker's draft</b>	شيك مصرفي
<b>Banking facilities</b>	تسهيلات مصرفية
<b>Banking system</b>	جهاز مصرفي
<b>Bankruptcy</b>	إفلاس
<b>Bar chart</b>	خريطة أعمدة
<b>Bar graph</b>	رسم بياني - أعمدة
<b>Base stock price method</b>	طريقة تكلفة المخزون الثابت
<b>Basic price</b>	سعر أساسي
<b>Basic standards</b>	أنماط أساسية (ثابتة)
<b>BASIC=Beginners All Purpose symbolic Instruction Code</b>	بيسك = شفرة تعليمات رمزية متعددة الأغراض
<b>Batch cost unit</b>	وحدة تكلفة المجموعة
<b>Baye's theorem</b>	نظرية بيز
<b>Bayesian inference</b>	استقراء بيزياني
<b>Bear Bond</b>	سند لحاملة
<b>Bear Market</b>	سوق هبوطي
<b>Before after design</b>	تصميم قبلي بعدي
<b>Befor-Tax profit margin</b>	نسبة الربح قبل الضرائب

<b>Beginning balance</b>	رصيد أول المدة
<b>Belief</b>	إعتقاد
<b>Bell - shaped curve</b>	منحنى ناقوسى
<b>Beneficiary</b>	مستفيد
<b>Benefit Analysis - Cost</b>	تحليل التكاليف العائد
<b>Benefits</b>	مزايا عينية
<b>Berth rate</b>	سعر الشحن
<b>Berth revenues</b>	عوائد رصيف
<b>Best price</b>	أحسن سعر
<b>Beta : A Measure of Systematic Risk</b>	معامل بيتا - مقياس المخاطر المنتظمة
<b>bi-a = Bi-annually</b>	كل سنتين
<b>Bias</b>	تحيز
<b>Biased estimator</b>	مقدر متحيز
<b>Biased sample</b>	عينة متحيزة
<b>Bid bond</b>	خطاب الضمان الابتدائى
<b>Bill of debt</b>	سند إذنى
<b>Bill of Exchange (B/E)</b>	كمبيالة
<b>Bill of Lading(B/L)</b>	بوليصة شحن
<b>Billing machines</b>	آلات إعداد فواتير

<b>Bills for Collection (B/C)</b>	كمبيالات للتحويل
<b>Bills Payable (B/P)</b>	أوراق دفع
<b>Bills Receivable(B/R)</b>	أوراق قبض
<b>bi-m= bi monthly</b>	كل شهرين
<b>Bimodal distribution</b>	توزيع بقمطين
<b>Bin card</b>	بطاقة تخزين
<b>Binary digit</b>	رقم ثنائي
<b>Binary system</b>	نظام الترقيم الثنائي
<b>Binomial distribution</b>	توزيع ذي الحدين
<b>Bivariate distribution</b>	توزيع لمتغيرين
<b>Bivariate frequency table</b>	جدول تكرارى لمتغيرين (مزدوج
<b>Bi-w= Bi -weekly</b>	كل أسبوعين
<b>Black Market</b>	سوق سوداء
<b>Black market price</b>	سعر السوق السوداء
<b>Blank cheque</b>	شيك على بياض
<b>Blank endorsement</b>	تظهير على بياض
<b>Block Sampling</b>	معينة القطاعات
<b>Blue Chip Stocks</b>	أسهم مرتفعة الجودة ( الترتيب )
<b>Bond</b>	سند
<b>Bond Certificate</b>	شهادة السند
<b>Bond Funds</b>	صناديق السندات

<b>Bonuse</b>	مكافأة - شئ إضافي
<b>Book</b>	دفتر ، سجل
<b>Book keeper</b>	ماسك الدفاتر
<b>Book value</b>	قيمة دفترية
<b>Books Accounting</b>	دفا تر محاسبية
<b>Books of original entry</b>	دفا تر القيد الأولى
<b>Borrowers</b>	مقترضين
<b>Boundary Controls</b>	رقابة عمليات المبادلة
<b>Boundary Documents</b>	مستندات عمليات المبادلة
<b>Bourse</b>	بورصة الأوراق المالية
<b>Branches</b>	فروع
<b>Breakdown , Cost</b>	تحليل النفقات
<b>Breakeven anaysis</b>	تحليل التعادل
<b>Breakeven chart</b>	خريطة التعادل
<b>Breakeven point</b>	نقطة التعادل
<b>Broker</b>	سمسار - وسيط
<b>Brokerage</b>	سمسرة
<b>Brough Down(b/d.)</b>	منقول (الرصيد) من نفس الصفحة
<b>Brought Forward(b/f)</b>	منقول (الرصيد) من صفحة سابقة
<b>Budetary control</b>	رقابة بالموازنة

<b>Budget</b>	موازنة تخطيطية
<b>Budget costs</b>	عناصر تكاليف تقديرية
<b>Budget manual</b>	برنامج الموازنة
<b>Budget period</b>	فترة الموازنة
<b>Budgetary accounting</b>	محاسبة تقديرية
<b>Budgetary allowances</b>	مسموحات الميزانية
<b>Budgetary variances</b>	إنحرافات الموازنة
<b>Budgeted capacity</b>	طاقة مخططة
<b>Budgeted costs</b>	تكاليف تقديرية بالموازنة
<b>Bull Market</b>	سوق صعودي
<b>Bull. =Bulletin</b>	نشرة (مختصر)
<b>Burden</b>	أعباء إضافية (التكاليف الإضافية)
<b>Burden Cost</b>	تكاليف إضافية
<b>Business Cycle</b>	دورة الأعمال - الدورة التجارية
<b>Buy back price</b>	سعر إعادة الشراء
<b>By - products</b>	منتجات عرضية

## C

<b>Cable transfer</b>	تحويل المال برقيا
-----------------------	-------------------

**Calculated Upper Percision Limit ( CUPL )**

حدود الدقة العليا المحسوبة

**Calendar variance**

اتحراف التقويم

**Calendar year**

سنة تقويمية

**Call Option**

خيار الشراء الاجل

**Call Risk**

مخاطرة الإستدعاء

**Callability**

قابلية إستدعاء

**Called up Capital**

رأس المال المطلوب

**Cambium**

كمبيو

**Cancelled cheque**

شيك ملغى

**Capacity**

طاقة

**Capacity costs**

تكاليف الطاقة

**Capacity usage ratio**

معدل استغلال الطاقة

**Capital**

رأس المال

**Capital Asset Pricing model ( CAPM )**

نموذج تسعير الأصول الرأسمالية

**Capital assets**

أصول رأسمالية

**Capital expenditure**

مصرف رأسمالى

**Capital Gain**

ربح رأسمالى

**Capital Maintenance**

مفهوم صيانة رأس المال

<b>Capital market</b>	سوق رأس المال
<b>Capital outlay</b>	مصروفات رأسمالية
<b>Capital profit</b>	عائد رأس المال
<b>Capital reserve</b>	إحتياطي رأسمالي
<b>Capital, employed</b>	رأس المال العامل
<b>Capital,authorizeded</b>	رأس المال المرخص به
<b>Capital,circulating</b>	رأس المال المتداول
<b>Capital,declared</b>	رأس المال المعطن
<b>Capital,issued</b>	رأس المال المصدر
<b>Capitalization</b>	رسملة
<b>Capitalized service cost centers</b>	مراكز تكاليف خدمات رأسمالية
<b>Card</b>	بطاقة
<b>Card back</b>	ظهر البطاقة
<b>Card face</b>	وجه البطاقة
<b>Carried Down (c/d.)</b>	مرحل إلى نفس الصفحة (الرصيد)
<b>Carried Forward (c/f.)</b>	مرحل إلى صفحة تالية (الرصيد)
<b>Cash</b>	نقدية
<b>Cash Basis</b>	الأساس النقدي
<b>Cash price</b>	سعر نقدي
<b>Cash Against Documents(C.A.D)</b>	دفع عند تسليم المستندات

<b>Cash book (C/B)</b>	<b>دفتر النقدية ( الصندوق )</b>
<b>Cash discount</b>	<b>خصم النقدي</b>
<b>Cash equivalent</b>	<b>مكافئ النقدية</b>
<b>Cash Flow</b>	<b>تدفقات نقدية</b>
<b>Cash Flow Hedge</b>	<b>تحوط التدفق النقدي</b>
<b>Cash flow statement</b>	<b>قائمة التدفقات النقدية</b>
<b>Cash in bank</b>	<b>نقدية لدى البنوك</b>
<b>Cash on Delivery(C.O.D.)</b>	<b>دفع عند التسليم</b>
<b>Cash on hand</b>	<b>نقدية في الصندوق</b>
<b>Cash register</b>	<b>دفتر الصندوق</b>
<b>Cash Requisition</b>	<b>إذن صرف نقدية</b>
<b>Cash sales basis</b>	<b>أساس البيع النقدي</b>
<b>Cash With Order(C.W.O.)</b>	<b>دفع عند الطلب</b>
<b>Casual , Analysis</b>	<b>تحليل السببية</b>
<b>Causal relationship</b>	<b>علاقة سببية</b>
<b>Causality</b>	<b>علية</b>
<b>Cause</b>	<b>سبب - علة</b>
<b>Cause variable</b>	<b>متغير مسبب</b>
<b>Center Cost</b>	<b>مركز تكلفة</b>

**Center for International Private  
Interprices(CIPE)**

مركز المشروعات الدولية الخاصة

**centers code**

دليل المراكز

**Centile**

مئتين

**Centile rank**

رتبة مئينية

**Certificat of nation**

شهادة جنسية

**Certificate of Origin(C/O)**

شهادة أصل البضاعة

**Certified cheque**

شيك مقبول الدفع

**Certified Internal Auditor (CIA)**

مراجع داخلي مؤهل

**Certified Management accountant  
(C.M.A)**

محاسب إداري مؤهل

**Certified Public Accountant (CPA)**

محاسب عام مؤهل

**Charging**

تحميل

**Charging cost theories**

نظرية تحميل التكاليف

**Chart ,Bar**

خريطة أعمدة

**Chart of account**

دليل الحسابات

**Chart,Band**

خريطة أعمدة

**Chart,Pie**

دائرة بيانية

**Chartered Accountant (C.A.)**

محاسب قاتوني

**Check**

شيك

**Check Requisition**

إذن صرف شيك

<b>Cheque to bearer</b>	شيك لحامله
<b>Cheque book</b>	دفتر شيكات
<b>Cheque to order</b>	شيك لأمر
<b>Cheque without funds</b>	شيك بدون رصيد
<b>Cheque(Chq.)</b>	شيك
<b>Chi-squared test</b>	إختبار مربع كاي
<b>Circular</b>	منشور أو تعميم
<b>Circulating Capital</b>	رأس المال المتداول
<b>Civil Liabilities</b>	مسئوليات مدنية
<b>Class</b>	فئة
<b>Class boundaries</b>	حدود حقيقية للفئة
<b>Class interval</b>	طول الفئة
<b>Class limits</b>	حدود الفئة
<b>Class mid-point</b>	مركز الفئة
<b>Classical inference</b>	إستقراء كلاسيكي
<b>Classification</b>	تصنيف
<b>Clean Report</b>	تقرير نظيف
<b>Clearance of cheque</b>	مقاصة الشيكات
<b>Clearing account</b>	حساب المقاصة
<b>Clearing house</b>	غرفة المقاصة

<b>Closing balance</b>	رصيد آخر المدة
<b>Closing entries</b>	قيود أقفال الدفاتر
<b>Closing of account</b>	غلق الحساب
<b>Closing Price</b>	سعر الاقفال
<b>Closing the accounts</b>	اقفال الحسابات
<b>Cluster Sampling</b>	معاينة عنقودية
<b>Code of Ethics</b>	دليل آداب وسلوك مهنة
<b>Coefficient of variation</b>	معامل الاختلاف
<b>Coinage</b>	عملة معدنية
<b>Collateral</b>	ضمان
<b>Collateral Security Pledge</b>	ضمان عيني
<b>Collection</b>	تحصيل
<b>Combination</b>	توافيق
<b>Commercial discount</b>	خصم تجارى
<b>Commercial Register(C/R)</b>	سجل تجارى
<b>Commerical Paper</b>	ورقة تجارية
<b>Commission (Comm.)</b>	عمولة
<b>Common Costs</b>	تكاليف مشتركة
<b>Common Stock Funds</b>	صناديق الأسهم العادية
<b>Company (Co.)</b>	شركة

<b>Company standards</b>	معايير (أنماط) خاصة بالشركة
<b>Comparative figures</b>	أرقام مقارنة
<b>Compensating Errors</b>	أخطاء معوضة
<b>Compensation of employees</b>	تعويضات العاملين
<b>Standards</b>	معايير المراجعة للتأهيل المهني
<b>Competent Evidence</b>	صلاحية أدلة الأثبات
<b>Competitive price</b>	سعر منافس
<b>Complete Audit</b>	مراجعة كاملة
<b>Completeness Test</b>	اختبار شمولية البيانات
<b>Compound Interest</b>	فائدة مركبة
<b>Compound journal entry</b>	قيد اليومية المركب
<b>Computer Library</b>	مكتبة الكمبيوتر
<b>Computer-Assisted Audit Techniques</b>	أساليب المراجعة بمساعدة الكمبيوتر
<b>Computerized Accounting Records</b>	سجلات المحاسبة الالكترونية
<b>Computing balances of accounts</b>	ترصيد الحسابات
<b>Concepts, Accounting</b>	مفاهيم محاسبية
<b>Concordant Sample</b>	عينه متوافقة

<b>Concurrent validity</b>	صدق تلازمى
<b>Condensed Balance Sheet</b>	ميزانية ملخصة
<b>Condensed income Statement</b>	قائمة دخل ملخصة
<b>Confidence interval</b>	فترة الثقة
<b>Confidence limits</b>	حدود الثقة
<b>Confirmation</b>	مصادقة
<b>Conflict of Interest</b>	تعارض المصالح
<b>Conglomeration</b>	شركة متعددة النشاطات
<b>Conservatism policy</b>	سياسة الحيطة والحذر
<b>Consignee</b>	مرسل إليه (بضاعة أمانة)
<b>Consignment</b>	بضاعة أمانة
<b>Consignor</b>	مرسل بضاعة الأمانة
<b>Consistency policy</b>	سياسة الثبات
<b>Consolidated accounts</b>	الحسابات الموحدة
<b>Constructive Fraud</b>	الغش والتلاعب الضمني
<b>Consulting expenses</b>	مصروفات استشارات
<b>Consumption</b>	استهلاك (الأصول المتداولة)
<b>Contingency Reserve</b>	إحتياطي طوارئ
<b>Content validity</b>	صدق المحتوى
<b>Contingency coefficient</b>	معامل التوافق

<b>Contingency table</b>	جدول التوافق
<b>Contingent Fees Rule</b>	قاعدة معايير المراجعة الخاصة
<b>Contingent Liabilities</b>	بالاعتاب المشروطة
<b>Continuing Auditor</b>	التزامات عارضة (محتملة)
<b>Continuous stock-taking</b>	مراجع مستمر
<b>Continuity of activity</b>	جرد البضاعة المستمر
<b>Contra account</b>	مفهوم استمرار النشاط
<b>Contract (Contr.)</b>	حسابات نظامية
<b>Control</b>	عقد
<b>Control , Cost</b>	رقابة
<b>Control account</b>	رقابة التكاليف
<b>Control by exception</b>	حساب مراقبة
<b>Control Gaps</b>	رقابة بالاستثناء
<b>Control risks</b>	ثغرات رقابية
<b>Controllable costs</b>	مخاطر الرقابة
<b>Controllable variance</b>	تكاليف ممكن مراقبتها
<b>Controlled Sampling</b>	إنحراف يمكن رقبته
<b>Controller</b>	معاينة مضبوطة
<b>Convariance Analysis</b>	مراقب
	تحليل التباين

Convenience sample	عينة ميسرة
Conventions , Accounting	أعراف محاسبية
Conversion Cost	تكلفة التحويل (التشكيل )
Conversion price	سعر التحويل (التبديل)
Convertible Risk	مخاطر التحويل
Corporate Assets	أصول مشتركة
Corporate Bonds	سندات الشركات
Corporate Governance(CG)	حوكمة الشركات
Corporation	شركة المساهمة
Corporation	مؤسسة عامة
Corrective Controls	رقابة تصحيحية (علاجية )
Corrective Sampling	معاينة تصحيحية
Correlation	إرتباط
Correlation , Analysis	تحليل الإرتباط
Correlation Coefficient, Pearson	معامل إرتباط بيرسون
Correlation coefficient	معامل الارتباط
Corroborating Evidence	دليل ثانوي ( معزز للأدلة الأصلية )
Corroborating Evidence	دليل معزز.
Cos and Freight (C & F.)	ثمن ومصاريف الشحن
Cost	تكلفة

<b>Cost , Accounting</b>	تكلفة محاسبية
<b>Cost Accounting</b>	محاسبة التكاليف
<b>Cost price</b>	سعر تكلفة
<b>Cost -Benefit analysis</b>	تحليل التكلفة – المنفعة
<b>Cost Books</b>	دفاتر التكاليف
<b>Cost breakdown</b>	تحليل النفقات
<b>Cost center</b>	مركز تكلفة
<b>Cost control</b>	رقابة التكاليف
<b>Cost drivers</b>	محددات (مسببات) التكلفة
<b>Cost free</b>	سعر بدون مصاريف
<b>Cost indifference point</b>	نقطة تماثل التكلفة
<b>Cost items</b>	بنود التكاليف
<b>Cost of finished goods</b>	تكلفة البضاعة التامة
<b>Cost of goods manufactured</b>	تكلفة البضائع المصنعة
<b>Cost of goods sold</b>	تكلفة البضائع المباعة
<b>Cost of sales</b>	تكاليف المبيعات
<b>Cost period</b>	فترة التكاليف
<b>Cost recovery</b>	تغطية التكاليف
<b>Cost sheet</b>	كشف تكلفة
<b>Cost standards</b>	معايير (أنماط) التكاليف

<b>Cost statement</b>	<b>قائمة التكاليف</b>
<b>Cost theories</b>	<b>نظريات التكاليف</b>
<b>Cost unit</b>	<b>وحدة التكلفة</b>
<b>Cost utility analysis</b>	<b>تحليل التكلفة – العائد</b>
<b>Cost variance</b>	<b>انحرافات التكلفة</b>
<b>Cost, insurance and freight (C &amp; I &amp; F)</b>	<b>سعر بما فيه التأمين والشحن</b>
<b>Cost-effectiveness analysis</b>	<b>تحليل التكلفة – الفعالية</b>
<b>cost-utility analysis</b>	<b>تحليل التكلفة – العائد</b>
<b>Cost-Volume-Profit analysis(CVP)</b>	<b>تحليل العلاقة بين التكلفة والحجم والربح</b>
<b>Counter Party</b>	<b>طرف مقابل</b>
<b>Coupon</b>	<b>كوبون – فائدة</b>
<b>Covariance</b>	<b>تغاير</b>
<b>covariance Analysis</b>	<b>تحليل التغاير</b>
<b>Coverage Ratios</b>	<b>مؤشرات التغطية</b>
<b>Covered Call Option</b>	<b>عقود اختيار الشراء المغطاة</b>
	<b>محاسب القانوني ( المرخص له</b>
	<b>بمزاولة المهنة بالولايات المتحدة</b>
<b>CPA ( Certified Public Accountant )</b>	<b>( الأمريكية )</b>

CPA Civil Liabilities	مسئوليات المدنية للمحاسب القانوني ( المراجع )
CPA Criminal Liabilities	مسئوليات الجنائية للمحاسب القانوني ( المراجع )
CPA Legal Liabilities	القانوني ( المراجع ) مسئولية المحاسب القانوني (
CPA Responsibilities to Clients	المراجع ) نحو عملائه
CPA Responsibilities to Colleagues	مسئولية المحاسب القانوني ( ) المراجع ) نحو زملائه
CPA Responsibilities to Colleagues	مسئوليات نحو الزملاء
Credibility	مصداقية
Credit balance	رصيد دائن
Credit Books	دفاتر آجلة
Credit card	بطاقة الائتمان
Credit Note(C/N.)	إشعار دائن
Credit Risk	مخاطر الائتمان
Credit side	جانب دائن
Creditor	دائن
Creditors Ledger	دفتر أستاذ الدائنين

<b>Criminal Liabilities</b>	مسئوليات جنائية
<b>Criticising</b>	نقد الحسابات
<b>Crossed cheque</b>	شيك مسطر
<b>Cumulative frequency distribution</b>	توزيع تكرارى متجمع
<b>Cumulative Monetary Sampling</b>	معاينة التراكمات النقدية
<b>Curb Market</b>	سوق حرة
<b>Currency Swaps</b>	مبادلات العملة
<b>Current Asset turnover</b>	معدل دوران الأصول المتداولة
<b>Current assets</b>	أصول جارية (متداولة)
<b>Current Capital</b>	رأس مال متداول
<b>Current Cost Accounting ( CCA )</b>	محاسبة التكاليف الجارية
<b>Current Entry Price</b>	تكلفة الاحلال الجارية
<b>Current Exit Price</b>	سعر الخروج الجارى (قيمة قابلة للتحقق)
<b>Current File of Working Papers</b>	ملف جاري لأوراق مراجعة
<b>Current Liabilities</b>	خصوم متداولة
<b>Current price</b>	سعر جارى
<b>Current Ratio</b>	معدل التداول
<b>Current term debt ratio</b>	معدل التمويل بالديون قصيرة الأجل
<b>Current value Accounting (C.V.A)</b>	محاسبة القيمة الجارية
<b>Curve</b>	منحنى

<b>Curve fitting</b>	توفيق منحني
<b>Curve,Lorenz</b>	منحني لورنز
<b>Curvilinear relationship</b>	علاقة غير خطية
<b>Cusomers Ledger</b>	دفتر أستاذ الذمم
<b>Custom duties</b>	رسوم جمركية

## D

<b>Damage costs</b>	تكاليف الضرر
<b>Data , Analysis</b>	تحليل البيانات
<b>Data principle Accounting</b>	مبدأ البيانات المحاسبية
<b>DATE/ LEVERAGE RATIOS</b>	مؤشرات تحليل المديونية
<b>Day book</b>	دفتر اليومية
<b>Dead Capital</b>	رأس مال غير مثمر
<b>Dead costs</b>	تكاليف ثابتة (ميتة)
<b>Dead stock</b>	مخزون راكد
<b>Dealers</b>	متعاملين
<b>Debenture</b>	سند
<b>Debenture Bonds</b>	سندات غير مضمونة
<b>Debit</b>	مدین ، جانب منه في الحساب

<b>Debit</b>	يدين الحساب
<b>Debit balance</b>	رصيد مدين
<b>Debit capital</b>	رأس المال المقترض
<b>Debit note "d/n"</b>	إشعار مدين
<b>Debit side</b>	جانب مدين
<b>Debit, Debtor (Dr.)</b>	مدين جانب منه للحساب
<b>Debt</b>	دين
<b>Debt- Ratio</b>	نسبة الديون
<b>Debt-Equity Ratio</b>	نسبة الديون إلى حقوق الملكية
<b>Debtor</b>	مدين
<b>Deceit</b>	غش متعمد
<b>Declared Capital</b>	رأس المال المعطن
<b>Declining balance method of depreciation</b>	طريقة القسط المتناقص في حساب الاستهلاك
<b>Decremental costs</b>	تكاليف مخفضة
<b>Deduction</b>	إستنباط
<b>Default Risk</b>	مخاطر عدم السداد
<b>Defeasance</b>	إبطال ، فسخ ، الغاء
<b>Defects</b>	معيب
<b>Defensive Stock</b>	أسهم دفاعية

<b>Deferred charges</b>	نفقات موجهة
<b>Deflation</b>	انكماش
<b>Deflation in prices</b>	هبوط فى الأسعار
<b>Delay interest</b>	فوائد تأخير
<b>Delivery Note</b>	إذن تسليم
<b>Demand price</b>	سعر الطلب
<b>Depletion</b>	إستنزاف (نفاذ)
<b>Deposits</b>	ودائع
<b>Depreciation</b>	إهلاك (إستهلاك )
<b>Depreciation fund method</b>	طريقة احتياطي الأهلاك المستثمر
<b>Depreciation instalment</b>	قسط الأهلاك
<b>Depreciation period</b>	فترة الإهلاك
<b>Derecognition</b>	الغاء الاثبات ( فى الدفاتر )
<b>Derivative Instruments</b>	الاموات المشتقه
<b>Desired Precision</b>	دقة مرغوبة
<b>Detection risks</b>	مخاطر إكتشاف
<b>Detective Controls</b>	رقابة استكشافية
<b>Development costs</b>	تكاليف تطوير
<b>Differential costs</b>	تكاليف تفاضلية
<b>Differenttial Reporting</b>	تقارير تفاضلية

Digital signature	توقيع رقمي
Direct cost	تكلفة مباشرة (الأولية)
Direct costing theory	نظرية التكاليف المباشرة
Direct Sampling	معاينة مباشرة
Disbursing account	حساب المدفوعات
Disclaimer of opinion	إمتناع عن إبداء الرأي
Disclosure principle	مبدأ الإفصاح (الإظهار )
Disclosure, Transparency	إفصاح ، شفافية
Discount (Dis.)	خصم - حسم
Discounting charges	مصاريف خصم
Discovery Sampling	معاينة إستكشافية
Discretionary fixed costs	تكاليف ثابتة إختيارية
Disposal	تصرف
Dispose of	يتخلص من (يبيع)
Distribution costs	تكاليف التوزيع
Dividend Payment	التوزيعات المدفوعة
Dividend yield	معدل توزيع الأرباح
Diversification Policy	سياسة التنويع
Dividend (Div.)	ربح السهم
Dividend Equalization Reserve	احتياطي تسوية الأرباح

<b>Dividend Yield</b>	عائد على قيمة سوقية للسهم
<b>Divisible Profit</b>	أرباح قابلة للتوزيع
<b>Document</b>	وثيقة
<b>Document Management</b>	إدارة الوثائق
<b>Documentation</b>	توثيق
<b>Documentaty Evidence</b>	دليل مستندي
<b>Documents</b>	مستندات
<b>Dollars(dols)</b>	دولارات
<b>Donation</b>	تبرع
<b>Donation</b>	هبة
<b>Dormant account</b>	حساب (غير متحرك)
<b>Dormant assets</b>	أصول ساكنة (غير متحركة)
<b>Dormant balance</b>	رصيد ساكن – غير متحرك
<b>Double entry method</b>	طريقة القيد المزدوج
<b>Double Taxation</b>	إزدواج ضريبي
<b>Doubtful debts</b>	ديون مشكوك فيها
<b>Dow Jones Industrial Average ( DJIA )</b>	مؤشر "دوجونز" للشركات الصناعية
<b>Draft (Dft.)</b>	تحويل
<b>Drawee</b>	مسحوب عليه
<b>Drawer</b>	ساحب

Drivers , Cost	محددات (مسببات) التكلفة
Due Diligence	اتقان واجب
Due On	يستحق في
Due Professional Care	عناية مهنية واجبة
Dull Market	سوق راكدة
Duplicate cheque	شيك من نسختين
Duty free	معاف من الضرائب

## *E*

E- Commerce	تجارة إلكترونية
Earning per Share (EPS)	عائد على السهم
Earning Power	قدرة على تحقيق أرباح
Earning power ratio	مؤشر القدرة الإيرادية
Earnings	إيرادات أو مكاسب
Economic Gains and Losses	مكاسب وخسائر إقتصادية
Economic inventory	مخزون اقتصادي
Economic order size	حجم الطلب الاقتصادي
Economic Value	قيمة اقتصادية
Ecosystems	نظم إيكولوجية
Ecoznes systems accounting	محاسبة النظم الإيكوزونية

<b>Effective Hedging</b>	تحوط فعال
<b>Effectiveness</b>	فاعلية
<b>effectiveness,Analysis,cos</b>	تحليل التكلفة – الفعالية
<b>Efficiency</b>	كفاءة
<b>Effluxion of Time</b>	مضي المدة
<b>Egyptian Pound (L.E.)</b>	جنيه مصرى
<b>Electronic Data-Processing ( EDP )</b>	معالجة البيانات اليكترونيا
<b>Elemental Sampling</b>	معينة عنصرية
<b>Embedded Derivatives Issue</b>	قضية ( المشتقات المدمجة )
<b>Employed Capital</b>	رأس المال المستخدم (العامل)
<b>Employee Fraud</b>	غش واحتيال الموظفين
<b>Employment of Funds</b>	استخدامات الأموال
<b>Enclosures(enclos)</b>	مرفقات
<b>Endorsment</b>	التظهير
<b>Entities , Accounting</b>	وحدات محاسبية
<b>Entity concept , Accounting</b>	مفهوم الوحدة المحاسبية
<b>Environment</b>	بيئة
<b>Environment physical assets</b>	اصول عينية للبيئة

<b>Environmental accounting</b>	محاسبة بيئية
<b>Environmental Cost</b>	تكاليف بيئية
<b>Environmental losses</b>	خسائر بيئية
<b>Environmental value</b>	قيمة بيئية
<b>E-Procurement</b>	تدبير إلكتروني
<b>E-Purchasing</b>	شراء إلكتروني
<b>Equation , Accounting</b>	معادلة محاسبية
<b>Equilibrium analysis</b>	تحليل التوازن
<b>Equities, rights of</b>	حقوق المساهمين
<b>Equity</b>	أسهم عادية
<b>Equity method</b>	طريقه حقوق الملكية
<b>Equity- Ratio</b>	نسبة حقوق الملكية
<b>Equity shares</b>	أسهم عادية وممتازة
<b>Error and Irregularities</b>	أخطاء ومخالفات
<b>Error in Writing Figures</b>	خطاء في كتابة المبالغ
<b>Error of Commission</b>	خطاء ارتكابي
<b>Error of Omission</b>	خطاء حذف
<b>Error of Principle</b>	خطاء فني
<b>Errors and Omissions</b>	ماعداء الخطأ والسهو
<b>Expected</b>	
<b>Errors of Commission</b>	أخطاء ارتكابية

<b>Errors of Omission</b>	أخطاء الحذف
<b>Errors of Principle</b>	أخطاء فنية
<b>Establishment charge</b>	مصاريف التأسيس
<b>Estimated prices</b>	أسعار تقديرية
<b>Estimation Sampling</b>	معينة التقدير
<b>E-Tailing</b>	بيع إلكتروني
	تصرف بأدب وسلوك مهني )
<b>Ethical Conduct</b>	السلوك الأخلاقي )
<b>Ethical Conduct</b>	سلوك أخلاقي
<b>Ethical Prices</b>	أسعار معتدلة
<b>Ethics Rulings</b>	قواعد آداب وسلوك المهنة
<b>Euro</b>	يورو (عملة أوروبية)
<b>European Options</b>	عقود الاختيار الأوروبية
<b>Evaluation</b>	تقييم
<b>Evasion of tax</b>	تهرب من الضريبة
<b>Ex interest</b>	بدون فائدة
<b>Ex post facto , Analysis</b>	تحليل إرتجاعي
<b>Exceptions</b>	تحفظات ( تقرير المراجع)
<b>Exchang rate</b>	سعر الصرف
<b>Exercise Price</b>	سعر التنفيذ

<b>Expiry date</b>	تاريخ انتهاء الصلاحية
<b>Expected Return on a Portfolio</b>	عائد المحفظة
<b>Expenditure</b>	مصرف ، نفقة
<b>Expense</b>	مصرف ، نفقة
<b>Expense price variance</b>	انحراف الاتفاق (المصرف)
<b>Expenses paid in advance</b>	مصرفات مقدمة
<b>Expired Costs</b>	تكاليف مستنفدة
<b>Expiry Date</b>	تاريخ انتهاء الصلاحية
<b>Explicit Cost</b>	تكلفة واضحة اخلال بالشروط التعاقدية )
<b>Expressed Contractual Violations</b>	المنصوص عليها بالعقد )
<b>Extend maturity</b>	تأجيل الاستحقاق
<b>External Evidence</b>	أدلة الإثبات الخارجية
<b>External failure costs</b>	تكاليف الفشل الخارجى
<b>External reliability</b>	ثبات خارجى
<b>External validity</b>	صدق خارجى
<b>Extra ordinary obsolescence</b>	تقادم غير عادى
<b>Extract</b>	يستخلص -- مستخلص
<b>Extraneous variable</b>	متغير خارجى (دخيل)
<b>Extrapolation</b>	إستكمال

# *F*

<b>Face validity</b>	صدق سطحي
<b>Face Value(F.V.)</b>	قيمة اسمية
<b>Facet</b>	ظاهري
<b>Facsim. =facsimile</b>	صورة طبق الأصل ( مختصر )
<b>Facsimile of signature</b>	نموذج توقيع
<b>Fact</b>	حقيقة
<b>Factor</b>	عامل
<b>Factor Analysis</b>	تحليل عاملي
<b>Fair Value Hedge</b>	تحوط القيمة العادلة
<b>Faire Disclosure</b>	إفصاح عادل
<b>Falsification of Accounts</b>	التلاعب في الحسابات
<b>Favourable variances</b>	انحرافات في صالح المشروع
<b>Feasibility study</b>	دراسة جدوى
<b>Fictitious</b>	وهمي ، معنوي ، صوري
<b>Fictitious assets</b>	أصول صورية
<b>Fictitious profits</b>	أرباح صورية
<b>Fiduciary loan</b>	قرض يبدون ضمان

<b>Final accounts</b>	حسابات ختامية
<b>Final Letter of Guarantee</b>	خطاب ضمان نهائي
<b>Finalcial Institutions</b>	مؤسسات مالية
<b>Financial accounting principles</b>	مبادئ محاسبة مالية
<b>Financial Accounting Standards Board (FASB)</b>	مجلس معايير المحاسبة المالية
<b>Financial accouting</b>	محاسبة مالية
<b>Financial capacity</b>	طاقة (القدرة) مالية
<b>Financial Charges</b>	أعباء مالية
<b>Financial Derivative</b>	المشتق المالي
<b>Financial gains</b>	المكاسب التمويلية
<b>Financial insolvency</b>	اعسار مالي
<b>Financial Instrument</b>	الاداء الماليه
<b>Financial Lease</b>	تأجير تمويلي
<b>Financial Leverage</b>	نسبة تمويل الأصول بالديون
<b>Financial planning</b>	تخطيط مالي
<b>Financial Position</b>	مركز مالي
<b>Financial Reporting Council(FRC)</b>	مجلس التقرير المالي
<b>Financial statements</b>	قوائم مالية
<b>Finanical analysis</b>	تحليل مالي

<b>Finanical leverage</b>	رفع مالى
<b>Fine</b>	غرامة
<b>Finished goods</b>	بضاعة جاهزة
<b>Firm Commitment</b>	التزام ثابت ( الصارم )
<b>First in first out method</b>	وارد أولا يصرف أولا (طريقة للتسعير)
<b>First mortgage</b>	رهن من الدرجة الأولى
<b>Fiscal , Analysis</b>	تحليل مالى
<b>Fiscal year</b>	سنة مالية
<b>Fixed Asset turnover</b>	معدل دوران الأصول الثابتة
<b>Fixed assets</b>	أصول ثابتة
<b>Fixed assets record</b>	سجل الأصول الثابتة
<b>Fixed costs</b>	تكاليف ثابتة
<b>Fixed instalment method</b>	طريقة القسط الثابت
<b>Fixed Sample</b>	عينة مثبتة
<b>Flesible costs</b>	تكاليف مرنة (متغيرة)
<b>Flexible price</b>	سعر مرن
<b>Flexible budget</b>	موازنة مرنة
<b>Floating assets</b>	أصول متداولة
<b>Floor Traders</b>	تجار الصالة

<b>Fluctuations In Prices</b>	تقلبات فى الأسعار
<b>Follow up</b>	متابعة
<b>For the time being</b>	مؤقتا
<b>Forecasting</b>	تنبؤ
<b>Forecasted Transaction</b>	معامله المتنبأ بها
<b>Foreign Currency Hedge</b>	تحوط العملة الاجنبية
<b>Foreign Currency Risk</b>	مخاطر العملة الاجنبية
<b>Foreign Currency Swaps</b>	مبادلات اسعار الصرف
<b>Foreign Operations</b>	عمليات خارجية
<b>Forged cheque</b>	شيك مزور
<b>Forgery</b>	تزوير
<b>Forward Contract</b>	عقد اجل
<b>Forward rate</b>	سعر آجل
<b>Franco</b>	تسليم محل المشتري ( ارض
<b>Fraud</b>	المعرض )
<b>Free , Cost</b>	تزوير
<b>Free on Board(f.o.b.)</b>	سعر بدون مصاريف
<b>Free on Quay(f.o.q.)</b>	ثمن تسليم ظهر السفينة
<b>Free on Rail(f.o.r)</b>	تسليم رصيف الميناء
	تسليم السكة الحديد

<b>Free Trade Area</b>	منطقة التجارة الحرة
<b>Freight(Frt.)</b>	نولون
<b>Frequency</b>	تكرار
<b>Frequency distribution</b>	توزيع تكرارى
<b>Full absorption concept</b>	مبدأ التحميل الشامل
<b>Full costing principle</b>	مبدأ التكلفة الإجمالية
<b>Full costing theory</b>	نظرية التكاليف الإجمالية
<b>Full Disclosure</b>	إفصاح كامل
<b>Functions , Accounting</b>	وظائف المحاسبة
<b>Functional Currency</b>	عملة وظيفية
<b>Funds</b>	صناديق الاستثمار
<b>Funds flow statement</b>	قائمة التدفقات النقدية
<b>Future Contract</b>	عقد مستقبلى
<b>Future Costs</b>	تكاليف مستقبلة

## G

<b>Gage</b>	رهن ، ضمان
<b>Game theory</b>	نظرية المباريات
<b>Gearing (=leverage)</b>	عامل الرافعة (التمويلية)
<b>General Coprate Expenes</b>	مصروفات عامة مشتركة

<b>General journal</b>	يومية عامة
<b>General ledger</b>	دفتر الأستاذ العام
<b>General Price Level Accounting(G.P.L.A)</b>	محاسبة المستوى العام للأسعار
<b>General price level</b>	مستوى الأسعار العام
<b>General Reserve</b>	احتياطي عام
<b>Generalization</b>	تعميم
<b>Generalized Audit Program (GPA)</b>	برامج المراجعة العامة
<b>Generally accepted accounting principles (GAAP)</b>	مبادئ المحاسبة المتعارف عليها
<b>Generally Accepted Auditing Standards (GAAS)</b>	مبادئ المراجعة المتعارف عليها
<b>Goal Analysis</b>	تحليل الأهداف
<b>Go-Go</b>	نمو
<b>Going - concern concept</b>	مفهوم استمرار النشاط
<b>Goodwill</b>	شهرة
<b>Government Bonds</b>	سندات حكومية
<b>Government Capital</b>	رأس مال حكومي
<b>Government cheque</b>	شيك حكومي
<b>Governmental accounting</b>	محاسبة حكومية
<b>Grace period</b>	فترة السماح

<b>Grandfather-Father-Son ( File Protection )</b>	أسلوب الأجيال الثلاثة لحماية وأمن ملفات البيانات الالكترونية
<b>Grant</b>	هبة ( تبرع )
<b>Gross accumulation</b>	تراكم إجمالي
<b>Gross capital employed</b>	إجمالي رأس المال المستخدم
<b>Gross domestic product</b>	نتاج محلي إجمالي
<b>Gross income</b>	دخل إجمالي
<b>Gross loss</b>	مجمّل الخسائر
<b>Gross national product(GNP)</b>	نتاج قومي إجمالي
<b>Gross Negligence</b>	إهمال فادح
<b>Gross Operating Profits</b>	أرباح التشغيل الإجمالية
<b>Gross Operating Profits</b>	أرباح التشغيل الإجمالية
<b>Gross profit margin</b>	ربح إجمالي
<b>Gross value added</b>	قيمة مضافة إجمالية
<b>Gross Weight (Gr.wt.)</b>	وزن قائم
<b>Growth</b>	نمو
<b>Growth or ( Go-Go ) Funds</b>	نمو
<b>Growth Rate</b>	معدل نمو
<b>Guaranteed</b>	مضمون - مكفول

**Guarantor**

**ضامن - كفيل**

*H*

**Hedge**

**التحوط**

**Hedge Effectiveness**

**فاعليه التحوط**

**Hedged Items**

**بنود موضع التحوط**

**Hedgers**

**المتحوطون**

**Hedging**

**تحوط (المراجعة ، التغطية)**

**Hedging Accounting**

**المحاسبه عن تغطيه المخاطر**

**Hedging Instruments**

**ادوات التحوط**

**Held - To - Maturity Securities**

**اوراق ماليه محتفظ بها حتى تاريخ**

**الاستحقاق**

**Hidden costs**

**تكاليف غير ظاهرة**

**Hidden reserve**

**احتياطي سرى ( مخبأ )**

**Highest in first out method**

**وارد بأعلى أسعار يصرف أولاً)**

**طريقة للتسعير)**

**Hiring costs**

**تكاليف الإستجار**

**Historical cos concept**

**مفهوم التكلفة التاريخية**

**Historical cost**

**تكلفة تاريخية**

**Holding company**

**شركة قابضة**

**Holding Gains**

**مكاسب التملك**

**Horizontal analysis**

تحليل أفقي

**Human Asset Reporte**

تقرير الأصول البشرية

**Human Assets turnover**

معدل دوران الأصول البشرية

**Hundred (Cent.)**

مائة

**Hyperinflationary Economies**

اقتصاديات التضخم الجامع

**Hypothesis**

فرض

## ***I***

**Idle capacity**

طاقة عاطلة

**Idle time variance**

انحراف الوقت الضائع

**Impairment**

هبوط القيمة

**Impairment Of Financial Assets**

اتخفاض قيمه الاصول الماليه

**Impersonal accounts**

حسابات غير شخصية

**Implicit cost**

تكلفة ضمنية

**Imposed Budget**

موازنة مفروضة

**Imprest fund**

صندوق النثرية

**Imputed costs**

تكلفة ضمنية (محتسبة ، إفتراضية )

**In due course**

في تاريخ الاستحقاق

<b>Inactive money</b>	نقود عاطلة
<b>Inactive security</b>	اسهم غير نشطة
<b>Incentive bonus</b>	مكافأة تشجيعية
<b>incidental Sampling</b>	معينة عرضية
<b>Inclusive price</b>	سعر شامل
<b>Income statement</b>	قائمة الدخل
<b>Incorrect Calculation</b>	خطأ حسابي
<b>Incremental cost</b>	تكلفة إضافية
<b>Incremental revenue</b>	إيراد إضافي
<b>Indenture</b>	وثيقة ( عقد ) إصدار السند
<b>Independent Audit</b>	مراجعة حيادية
<b>Index number</b>	رقم قياسي
<b>Indifference point Cost</b>	نقطة تماثل التكلفة
<b>Indirect Costs</b>	تكاليف غير مباشرة
<b>Indirect Sampling</b>	معينة غير مباشرة
<b>Induction</b>	استقراء
<b>Industry Segment</b>	قطاع صناعي
<b>InEffective Hedging</b>	تحوط غير فعال
<b>Inflexible costs</b>	عناصر تكاليف غير مرنة (ثابتة)
<b>Inflation</b>	تضخم
<b>Inflation Risk</b>	مخاطر التضخم

<b>Information , Analysis</b>	تحليل معلومات
<b>Information systmes , Accounting</b>	نظم المعلومات المحاسبية
<b>Inherent risks</b>	مخاطر ضمنية
<b>Initial Audit</b>	مراجعة تمهيدية
<b>Injuries insurance</b>	تأمين إصابات العمل
<b>Input cost</b>	تكلفة المدخلات
<b>Input-output , Analysis</b>	تحليل المدخلات والمخرجات
<b>Inspecting Voucher</b>	محضر فحص
<b>Inspection</b>	فحص ( تفتيش )
<b>Instalment loan</b>	قرض يسدد بالتقسيط
<b>Institute of Chartered Accountants in England &amp; Wales (ICAEW)</b>	معهد المحاسبين القانونيين بإجلترا وويلز
<b>Institute of Chartered Accountants(ICA)</b>	معهد المحاسبين القانونيين
<b>Institute of Cost and Management Accountants</b>	معهد المحاسبين الإداريين والتكاليف
<b>Institute of Internal Auditors ( IIA )</b>	مجمع المراجعين الداخليين ( في الولايات المتحدة الأمريكية
<b>Insurance (In. Ince)</b>	تأمين

Insurance and freight (C & I & F) Cost	سعر بما فيه التأمين والشحن
Insurance premium	قسط التأمين
Intangible assets	أصول معنوية ( غير ملموسة)
Integral mehod	طريقة الإدماج (في دفاتر التكاليف )
Integrated Test Facility ( ITF )	إختبارات متكاملة
Intentional Errors	أخطاء عمدية
Interaction , Analysis	تحليل التفاعل
Interest Rate Swaps	مبادلات اسعار الفائدة
Interest(Int.)	فائدة
Interim Informations	معلومات دورية
Interim Audit	مراجعة فصلية
Interim Dividend	أرباح مؤقتة
Interim Financial Information	معلومات مالية دورية
interim Kepoting	تقارير مؤقتة
Interlocking method	طريقة الإنفصال (في الدفاتر )
Internal Reserve	احتياطي داخلي
Internal control	رقابة داخلية
Internal Control Risk Factor	معامل المخاطر المحيطة باختبارات الرقابة الداخلية

**Internal Evidence**

**دليل إثبات داخلي (من منشأة العميل )**

**Internal failure costs**

**تكاليف الفشل الداخلي**

**Internal Rate of Return (IRR)**

**معدل العائد الداخلي**

**International Federation of Accountants( IFAC)**

**الإتحاد الدولي للمحاسبين**

**International Financial Report Standards(IFRS)**

**معايير التقارير المالية الدولية**

**International Standards on Audting (ISA)**

**المعايير الدولية للمراجعة**

**International accounting**

**محاسبة دولية**

**International Accounting Standards (IAS)**

**معايير المحاسبة الدولية**

**International Accounting Standards Committee(IASC)**

**لجنة معايير المحاسبة الدولية**

**International finance corporation (IFC)**

**هيئة التمويل الدولية**

**International monteary fund (IMF)**

**صندوق النقد الدولي**

**International price**

**سعر دولي**

**International standards Organization(ISO)**

**منظمة المعايير الدولية**

**International Standards on Audting (ISA)**

**معايير دولية للمراجعة**

**International taxation**

**ضرائب دولية**

**Interpretation**

**تفسير**

<b>Intersegment Sale</b>	مبيعات بين القطاعات
<b>Intrinsic Value</b>	قيمة جوهرية - حقيقية
<b>Intrinsic Value</b>	قيمه ذاتيه
<b>Inventory</b>	مخزون
<b>Inventory List</b>	قائمة الجرد
<b>Inventory turnover</b>	معدل دوران المخزون
<b>Invested Capital</b>	رأس مال مستثمر
<b>Invested cost</b>	تكلفة مستثمرة
<b>investee</b>	المستثمر فيه
<b>Investigation</b>	فحص
<b>Investment</b>	إستثمار
<b>Investment certificate</b>	شهادات الاستثمار
<b>Investment funds</b>	صناديق الاستثمار
<b>Invoice (Inv.)</b>	فاتورة
<b>Inward note</b>	إذن إستلام (وارد)
<b>Issue Price</b>	سعر الإصدار
<b>Issued capital</b>	رأس المال المصدر
<b>Items , Cost</b>	بنود التكاليف
<b>IVSC</b>	لجنة معايير التقييم الدولية

# J

<b>Job card</b>	بطاقة الشغلة (العملية)
<b>Job cost system</b>	نظام تكاليف أوامر الإنتاج
<b>JOINT costs</b>	تكاليف مشتركة
<b>Joint products</b>	منتجات مشتركة
<b>Joint stock company</b>	شركة مساهمة
<b>Joint variance</b>	انحراف مشترك (مختلط)
<b>Journal</b>	دفتر اليومية
<b>Journal entries</b>	قيود اليومية
<b>Journal of Accountancy</b>	مجلة (يصدرها شهريا مجمع المحاسبين القانونيين الأمريكي )
<b>Judgmental Sampling</b>	معاينة حكمية
<b>Junior Auditor</b>	مراجع حديث
<b>Just price</b>	سعر عادل

# K

**Kiting ( of Banks Account Balances )**

تلاعب في أرصدة النقدية بالبنوك  
لتضخيم قيمتها بالقوائم المالية

**L**

**Labor efficiency variance**

انحراف كفاية العمل

**Labor time variance**

انحراف وقت العمل (كفاية العمل)

**Land**

أراضي

**Lapping ( of Accounts Receivable Balances )**

تسوية التلاعب في حسابات المدينين

على حساب بعضها البعض

**Last - Twelve - Month Report**

تقرير الاثنا عشر شهرا السابقة

**Last in first out mehtod**

وارد أخيرا بصرف أولا ( طريقة

للتسعير)

**Lawyer expenses**

مصاريف قضائية

**Ledger**

دفتره أستاذ عام

**Legal capital,**

رأس المال القانوني

**Legal insolvency**

عسر مالي قانوني ( الفشل المالي )

**Legal Liabilities**

مسئوليات قانونية

**Legal Reserve**

احتياطي قانوني

<b>Lenders</b>	مقرضين
<b>Letter of Credit (L/C)</b>	خطاب اعتماد
<b>Letter of Guarantee (L/G)</b>	خطاب ضمان
<b>Letter of undertaking</b>	خطاب ضمان
<b>Leverage Ratio</b>	نسبة الرافعة التمويلية
<b>Leverage (=Gearing)</b>	عامل الرافعة (التمويلية)
<b>Liabilities</b>	خصوم
<b>LIBOR ( london Interbank Offered Rate )</b>	الليبور ، سعر الفائدة بين البنوك الدولية في السوق الدولية
<b>Limited Liability Co.</b>	شركة ذات مسئولية محدودة
<b>Limited Partnership</b>	شركة توصية بسيطة
<b>Linear programming (L.P)</b>	برمجة خطية
<b>Linear regression</b>	إنحدار خطي
<b>Liquid assets</b>	أصول سائلة
<b>Liquidation</b>	التصفية
<b>Liquidity</b>	سيولة
<b>Liquidity ratio</b>	نسبة السيولة
<b>List</b>	قائمة
<b>List</b>	كشف
<b>List price</b>	سعر القائمة
<b>List Sampling</b>	معاينة القائمة

<b>Listing</b>	تسعير بالبورصة
<b>Loan against goods</b>	قرض بضمان بضائع
<b>Loco</b>	تسليم البضاعة محل البائع
<b>Long lived assets</b>	أصول طويلة الأجل
<b>Long term debt ratio</b>	معدل التمويل بالديون طويلة الأجل
<b>Long-From Auditor Report</b>	تقرير مطول للمراجع
<b>Long-term liabilities</b>	خصوم طويلة الاجل
<b>Lower Flotaion Costs</b>	إنخفاض تكاليف الإصدار
<b>Lower of cost or market</b>	تكلفة أو سعر السوق أيهما الأقل
	مستوى أدنى للدقة ( في التقدير
<b>Lower Precision Level ( LPL )</b>	الإحصائي )

## M

	معدل دوران (تشغيل) الآلة في
<b>Machine hour rate</b>	الساعة
<b>Machines , Accounting</b>	آلات المحاسبة
<b>Macro accounting</b>	محاسبة تجميعية (قومية)
<b>Macro Hedging</b>	تحوط كلي
<b>Major Customer</b>	العميل الرئيسي

<b>Major products</b>	منتجات رئيسية
<b>Management accounting</b>	محاسبة إدارية
<b>Management Advisory Services ( MAS )</b>	خدمات إستشارية إدارية
<b>Management by exception</b>	إدارة بطريقة الاستثناء
<b>Management Fraud</b>	غش واحتيال إدارة منشأة العمل
<b>Management Information System (MIS)</b>	نظم المعلومات الإدارية
<b>Managerial accounting</b>	مراجعة إدارية
<b>Manual of accounts</b>	دليل الحسابات
<b>Manufacturing account</b>	حساب التشغيل
<b>Manufacturing cost</b>	تكلفة الصنع
<b>Margin (profit)</b>	هامش الربح ( مجمل الربح )
<b>Margin of safety</b>	هامش الأمان (حد)
<b>Marginal Cost</b>	التكلفة الحدية
<b>Marginal costing theory</b>	نظرية التكاليف الحدية (المتغيرة)
<b>Market price</b>	سعر السوق
<b>Market Basket Coverage</b>	تغطية السلة السوقية
<b>Market Index</b>	مؤشر السوق

<b>Market value</b>	قيمة سوقية
<b>Market Value Ratios</b>	مؤشرات القيمة السوقية
<b>Market value method</b>	طريقة القيمة السوقية
<b>Master budget(comprehensive)</b>	موازنة رئيسية (شاملة)
<b>Master Sample</b>	عينه رئيسية
<b>Matched samples</b>	عينات متناظرة
<b>Matching principle</b>	مبدأ المقابلة (الإيرادات بالتكاليف
	المعلقة بها )
<b>Material control card</b>	بطاقة مراقبة الصنف
<b>Material mixture cost variance</b>	انحراف تكلفة مزج (خلط المواد)
<b>Material requisition</b>	أذن صرف
<b>Material return note</b>	أذن ارتجاع للمخازن
<b>Material transfer note</b>	أذن تحويل مواد
<b>Materiality</b>	أهمية نسبية (مبدأ)
<b>Mathematical models</b>	نماذج رياضية
<b>matrix Pricing</b>	اسعار المصفوفة
<b>matrix Pricing Models</b>	نماذج التسعير المصفوفيه
<b>Matured</b>	مستحق "الدفع"
<b>Maturity date</b>	تاريخ الاستحقاق
<b>Maximization</b>	تعظيم

<b>Maximum Acceptable Dollar Error</b>	أقصى قيمة للخطأ يمكن قبولها
<b>Maximum operating capacity</b>	طاقة التشغيل القصوى
<b>Mean</b>	متوسط
<b>Measurement</b>	قياس
<b>Measures,central tendency</b>	مقاييس النزعة المركزية
<b>Measures,correlation</b>	مقاييس ارتباط
<b>Measures,curtosis</b>	مقاييس تفرطح
<b>Measures,dispersion</b>	مقاييس تشتت
<b>Measures,position</b>	مقاييس موضع
<b>Measures,reliability</b>	مقاييس ثبات
<b>Measures,skewness</b>	مقاييس إلتواء
<b>Measures,validity</b>	مقاييس صدق
<b>Median</b>	وسيط
<b>Methods , Accounting</b>	طرق محاسبية
<b>Minimax regret rule</b>	قاعدة الأسف
<b>Minimization</b>	تدنية
<b>Minimum stock level</b>	مستوى الحد الأدنى للمخزون
<b>MINITAB</b>	ميني تاب ( برنامج كمبيوتر إحصائي)
<b>Misappropriation of Cash</b>	اختلاس النقود

<b>Miscasting</b>	خطأ في جمع
<b>Misdemeanor</b>	تدليس في أداء واجب
<b>Misfeasance</b>	سوء أداء الواجب
<b>Misposting</b>	خطأ في ترحيل
<b>Mixed costs</b>	تكاليف مختلطة
<b>Mob Speculation</b>	مضاربات غوغائية
<b>Monetary assets</b>	أصول نقدية
<b>Money Lundering</b>	غسيل الأموال
<b>Money Market</b>	سوق المال
<b>Money Measurement</b>	قياس نقدي
<b>Money Measurement Concept</b>	مفهوم وحدة القياس النقدي
	تحقق من التزام بالسياسات
<b>Monitoring Compliance</b>	والاجراءات
<b>Months (Mos.)</b>	أشهر
<b>Mortgage or Secured Bonds</b>	سندات مضمونة
<b>Mortgaged</b>	مرهون
<b>Moving average</b>	متوسط متحرك
<b>Multi stage Sampling</b>	معاينة متعددة المراحل
<b>Multinational Corp.</b>	شركة متعددة الجنسيات

**Multiple product break-even point**

نقطة التعادل في حالة تعدد المنتجات

**Multi-purpose projects**

مشروعات متعددة اغراض

**Multivariate , Analysis**

تحليل متعدد المتغيرات

**Mutilated cheque**

شيك مشوه

**Mutual Funds**

صناديق الاستثمار

**National accounting**

محاسبة قومية

**National Association of Financial Institutions(NAFI)**

جمعية قومية للمؤسسات المالية

**N**

**National cost**

تكلفة قومية

**National Disposal Income**

دخل قومي الممكن التصرف فيه

**National income**

دخل قومي

**National Income At Market Price**

دخل قومي بسعر السوق

**National standards**

أنماط قومية

**Natural assets**

اصول طبيعية

**Natural Hedge**

تحوط طبيعي

**Natural liabilities**

خصوم طبيعية

**Natural resource accounting**

محاسبة الموارد الطبيعية

<b>Natural resources</b>	موارد الطبيعية
<b>Natural resources depletion</b>	نفاذ الموارد الطبيعية
<b>Negative Confirmation</b>	مصادقات سلبية
<b>Negligence</b>	إهمال
<b>Net capital employed</b>	صافى رأس المال المستخدم
<b>Net cost</b>	تكلفة صافية
<b>Net income</b>	دخل صافى
<b>Net loss</b>	خسارة صافية
<b>Net Operating Profits</b>	صافى أرباح التشغيل
<b>Net present value</b>	صافى القيمة الحالية
<b>Net price</b>	سعر صافى
<b>Net profit</b>	صافى الربح
<b>Net realizable Value</b>	صافى القيمة المحققة (البيعية)
<b>Net Return on Sales</b>	نسبة صافى العائد على المبيعات
<b>No Funds (Banking)(N/f)</b>	لا يوجد رصيد
<b>Nominal (Nom)</b>	إسمى
<b>Nominal accounts</b>	حسابات إسمية
<b>Nominal Capital</b>	رأس مال إسمى
<b>Nominal costs</b>	تكاليف إسمية
<b>Nominal price</b>	سعر إسمى
<b>Non – profit corporations</b>	شركات لا تستهدف الربح

**Non current assets**

أصول غير جارية

**non- sampling risk**

مخاطر بخلاف المعاينة

**Non Unit - Based costs**

تكاليف لا ترتبط بالوحدة

**Nonaudit Accounting Services**

خدمات محاسبية خلاف المراجعة

**Non-controllable Costs**

تكاليف غير خاضعة للرقابة

**Non-probability sampling**

معاينة غير احتمالية

**Nonsampling Risk**

مخاطر غير المعاينة

**Normal capacity**

طاقة طبيعية (عادية)

**Normal curve**

منحنى طبيعي

**Normal waste**

فقد عادي

**Nota bene (N.B.)**

ملاحظة

**Notes payable**

أوراق الدفع

**Notes Recievable**

أوراق القبض

**Null hypothesis**

فرض العدم

**Number (No.)**

رقم

## O

**Objectivity principle**

موضوعية - مبدأ الموضوعية

**Obsolescence**

تقادم

**Occupancy costs**

تكاليف الحيلة

Ogive	منحنى التكرار المتجمع
Oldage insurance	تأمين الشيخوخة
Open (uncrossed) cheque	شيك حر (غير مسطر)
Open Market	سوق مفتوحة
Open Market Operations	قيام بعمليات السوق المفتوحة
Opening Capital	رأس مال ابتدائي
Opening stock	مخزون أول المدة
Operating Costs	تكاليف التشغيل
Operating cycle	دورة التشغيل
Operating income	دخل التشغيل
Operating Lease	تأجير تشغيلي
Operating leverage	رافعة التشغيل
Operating Profit	ربح التشغيل
Operating Segments	قطاع تشغيلي
Operating statement	قائمة التشغيل
Operating surplus	فائض التشغيل
Operational Auditing	مراجعة العمليات ( أحد أنواع المراجعة يقوم به المراجع الداخلي)
Operations reasearch	بحوث العمليات
Opinion Standards	معايير إبداء الرأي

<b>Opportunity cost</b>	تكلفة الفرصة (البديلة)
<b>Opportunity sampling</b>	معاينة الفرصة
<b>Optimal capital structure</b>	هيكل رأس المال المثالي
<b>Optimal Price Relationships</b>	علاقات سعرية مثلى
<b>Optimal solution</b>	حل أمثل
<b>Optimism rule</b>	قاعدة التفاؤل
<b>Optimization</b>	مثالية
<b>Optimum price</b>	سعر أمثل
<b>Option Premium</b>	مكافئة ( علاوة ) الخيار
<b>Option Price</b>	سعر الخيار
<b>Option Pricing Model</b>	نماذج التسعير الخياريه
<b>Option Seller</b>	بائع الخيار
<b>Options</b>	إختيارات
<b>Options</b>	عقود الاختيار
<b>OR=Operations Research</b>	بحوث عمليات
<b>Order (O)</b>	طلب
<b>Ordinary Expenditure</b>	مصاريف الإيرادية
<b>Ordinary Incremental Budget</b>	موازنة تفاضلية عادية
<b>Ordinary Negligence</b>	إهمال عادي ( في أداء المراجع لمسئوليائه المهنية )

<b>Organization costs</b>	تكاليف التأسيس
<b>Organized Exchange</b>	سوق رسمية ( منظمة )
<b>Orientation costs</b>	تكاليف التكيف (مع بيئة العمل)
<b>Out of Balance</b>	رصيد غير متوازن
<b>Out of Stock(O/S)</b>	نفذ من المخزن
<b>Outlay</b>	نفقة
<b>Out-of- date cheque</b>	شيك متقادم
<b>Out-of-pocket costs</b>	تكاليف نقدية
<b>Output cost</b>	تكلفة المخرجات
<b>Outstanding</b>	معلق
<b>Outstanding Balance</b>	رصيد معلق
<b>Over absorbed</b>	محملة بالزيادة
<b>Over absorbtion Cost</b>	تكلفة محملة بالزيادة
<b>Over applied</b>	زيادة التكاليف المحملة
<b>Overall costs</b>	تكلفة إجمالية
<b>Overauditing</b>	مراجعة أكثر من اللازم
<b>Overdraft</b>	سحب على المكشوف
<b>Overhaul</b>	عمرة (صيانة كبيرة )
<b>Overhead</b>	أعباء إضافية
<b>Overhead Costs</b>	تكاليف إضافية

<b>Over-The-Counter Market</b>	(	<b>سوق غير رسمية ( غير منظمة )</b>
<b>OTC Market )</b>		
<b>Owner</b>		<b>مالك</b>
<b>Owners' Equity</b>		<b>حقوق الملكية</b>



<b>Package</b>	<b>حزمة ، رزمة</b>
<b>Package of accounting reports</b>	<b>مجموعة التقارير المحاسبية</b>
<b>Packing</b>	<b>لف وحزم</b>
<b>Paid Up Capital</b>	<b>رأس المال المدفوع</b>
<b>Paired sample</b>	<b>عينة مزدوجة</b>
<b>Paper profits</b>	<b>أرباح وهمية</b>
<b>Paper currency</b>	<b>عملة ورقية</b>
<b>Paper money</b>	<b>نقود ورقية</b>
<b>Par Value</b>	<b>قيمة اسمية</b>
<b>Parallel exchange market</b>	<b>سوق موازية للصرف</b>
	<b>محاكاة متوازية ( إجراء لفحص</b>
<b>Parallel Simulation</b>	<b>ملفات الكمبيوتر )</b>
<b>Parent Company</b>	<b>شركة أم (المالكة-القابضة)</b>
<b>Part- paid stock</b>	<b>أسهم مدفوعة القيمة جزئياً</b>
<b>Partcular Partnership</b>	<b>شركة محاصة</b>

<b>Partial Audit</b>	مراجعة جزئية
<b>Partial Derecognition</b>	إستبعاد جزلي
<b>Partial endorsement</b>	تظهير جزلى
<b>Participative Budget</b>	موازنة بالمشاركة
<b>Partly Manufactured Goods</b>	بضاعة غير تامة الصنع
<b>Partnership</b>	شركة أشخاص
<b>Partnership limited by shares</b>	شركة توصية بالأسهم
<b>Patent</b>	حق اختراع
<b>Payables</b>	دائنون
<b>Payback period</b>	فترة الإسترداد (رأس المال)
<b>Payment schedule</b>	مواعيد السداد
<b>Payout Ratio</b>	نسبة التوزيعات النقدية
<b>Pegged price</b>	سعر مدغم
<b>Pence (d.)</b>	بنس
<b>Per Annum</b>	سنويا
<b>Per Cent (%)</b>	فى المائة
<b>Per Procuration (P.P, per pro)</b>	بالنيابة عن
<b>Per Thousand (o/oo)</b>	فى الألف
<b>Performance bond</b>	خطاب الضمان النهائى
<b>Performance reports</b>	تقارير الأداء

<b>Period , Cost</b>	فترة التكاليف
<b>period Costs</b>	تكاليف زمنية
<b>Period expenses</b>	تكاليف زمنية (ثابتة )
<b>Periodic inventory</b>	جرد دورى
<b>Periodicity concept</b>	مبدأ الفترات المحاسبية
<b>Periods concept , Accounting</b>	مفهوم الفترات المحاسبية
<b>Permanent assets</b>	أصول دائمة (ثابتة)
<b>Perosnal advance</b>	سلفة بضمان شخص
<b>Perpetual inventory</b>	جرد مستمر (دفترى)
<b>Personal loan</b>	قرض بضمان شخصى
<b>Pert cost reduction method</b>	طريقة بيرت لتخفيض للتكاليف
<b>Pessimism rule</b>	قاعدة التشاؤم
<b>Petty cash fund</b>	صندوق المصروفات النثرية
<b>Petty expenses</b>	مصاريف نثرية
<b>Physical depreciation</b>	إهلاك فعلى
<b>Physical inspection</b>	جرد فعلى
<b>Physical standard</b>	معايير عينية
<b>Planning</b>	تخطيط
<b>Plantations</b>	مواد زراعية
<b>Plants</b>	أصول ثابتة

<b>Pleadged assets</b>	أصول مرهونة
<b>Pledge money</b>	رهن النقود
<b>Poisson distribution</b>	توزيع بواسون
<b>Policies , Accounting</b>	سياسات محاسبية
<b>Policy</b>	بوليصه
<b>Policy report cost</b>	تكلفة القرار السياسى
<b>Pollutre pay principle</b>	مبدأ سداد قيمة الاضرار المترتبة على البيئة
<b>Population</b>	مجتمع المراجعة
<b>Portfolio</b>	محفظة الأوراق المالية
<b>Portfolio Risk</b>	مخاطر المحفظة
<b>Positive Comfirmation</b>	مصادقات إيجابية
<b>Post balance sheet events</b>	أحداث اللاحقة للميزانية
<b>Postdated cheques</b>	شيكات موجلة
<b>Posted price</b>	سعر معطن
<b>Posting</b>	ترحيل
<b>Postulates</b>	مسلمات
<b>Pound Sterling ( £ )</b>	جنيه استرلينى
<b>Practical capacity</b>	طاقة عملية
<b>Predetermined costs</b>	تكاليف محددة مقدما (المستقبلية)

<b>Prefarable Accounting Principles(PAP)</b>	مبادئ المحاسبة المفضلة
<b>Preference Shares</b>	اسهم ممتازة
<b>Preferred stock</b>	أسهم ممتازة
<b>Prepaid expenses</b>	مصروفات مقدمة
<b>Preproduction costs</b>	تكاليف ما قبل الإنتاج
<b>Present value</b>	القيمة الحالية
<b>Preventive control</b>	رقابة مانعة
<b>Price - Earning Ratio(P/E)</b>	نسبة سعر السهم إلى ربحيته
<b>Price index number</b>	أرقام قياسية للأسعار
<b>Price list</b>	قائمة أسعار
<b>Price Per Share</b>	قيمة سوقية للسهم
<b>Price stabilization</b>	إستقرار السعر
<b>Prices , Accounting</b>	أسعار محاسبية ( أسعار الظل)
<b>Pricing</b>	تسعير
<b>Pricing Models Option</b>	نماذج تسعير الخيارات
<b>Prime Cost</b>	التكلفة الأولية
<b>Prime market price</b>	سعر السوق السائد في أول الفترة المحاسبية
<b>Principal Accounting Policies</b>	سياسات مالية الرئيسية
<b>Principles , Accounting</b>	مبادئ محاسبية

Priority Incremental Budget	موازنة تفاضلية طبقا للأولويات
Privacy	سرية
Probability	احتمال
Procedures Accounting	إجراءات محاسبية
Proceeds	مُتَحَصَلَات
Process cost accounting	محاسبة تكلفة المراحل
Procision ( Statistical )	دقة (إحصائية)
Product	منتج
Production Cost	تكلفة الإنتاج
Production subsidiary	إعانة إنتاج
Production unit	وحدة الإنتاج
Productive life	عمر انتاجي
Productivity	إنتاجية
Professional Responsibilities	مسئوليات مهنية للمراجع
Professional Skepticism	نزعة الشك المهني
Profit – volume analysis	تحليل علاقة الربح وحجم الأعمال
Profit after tax	الربح بعد الضرائب
Profit Allocation Account	حساب توزيع الأرباح
Profit befor tax	الربح قبل الضرائب
Profit variance	اتحراف الربح

<b>Profitability Ratios</b>	مؤشرات الربحية
<b>Profitablility</b>	الربحية
<b>Profitless point</b>	نقطة التعادل
<b>Program variance</b>	انحراف الخطه
<b>Progressive Taxation</b>	ضرائب تصاعديه
<b>Progressive taxes</b>	ضرائب تصاعديه
<b>Project</b>	مشروع
<b>Promised Yield</b>	العائد المرتقب
<b>Promissory Note(P/N)</b>	سند أذنى
<b>Property</b>	ملكية
<b>Property</b>	عقار
<b>Property tax</b>	عوائد الأملاك
<b>Proportional Sampling</b>	معايه تناسبيه
<b>Proportionate stratified sampling</b>	عينة طبقية متناسبه
<b>Prospectus</b>	نشرة الاكتتاب
<b>Protest charges</b>	مصاريف بروتستو
<b>Provisional Lettre of Guarantee</b>	خطاب ضمان ابتدائى
<b>Provisions</b>	مخصصات
<b>Public accountants</b>	محاسبون عموميون

<b>Public corporation</b>	شركة عامة
<b>Publicity expenses</b>	مصاريف دعائية
<b>Published accounts</b>	حسابات المنشورة
<b>Published financial statement</b>	قوائم مالية منشورة
<b>Purchase invoice</b>	فاتورة شراء
<b>Purchase order</b>	أمر شراء
<b>Purchase requisition</b>	طلب شراء
<b>Purchases journal</b>	دفتر يومية المشتريات
<b>Purchases Returns</b>	مردودات المشتريات
<b>Purchases Returns Book</b>	دفتر مردودات المشتريات
<b>Purchasing Power</b>	قوة شرائية
<b>Purchasing Power Risk</b>	مخاطر القوة الشرائية
<b>Purposive Sample</b>	عينه عمدية
<b>Purshase price</b>	سعر شراء

## Q

<b>QC=Quality Control</b>	مراقبة الجودة
<b>Qualifications</b>	تحفظات ( تقرير المراجع )
<b>Qualified Opinion</b>	تقرير به تحفظات
<b>Qualified report</b>	تقرير متحفظ

<b>Qualitative , Analysis</b>	تحليل كفي
<b>Quality , Cost</b>	تكلفة الجودة
<b>Quality standards</b>	معايير الجودة
<b>Quantification</b>	تكميم
<b>Quantile</b>	مقياس موضع
<b>Quantitative Analysis</b>	تحليل كمي
<b>Quantitative techniques</b>	أساليب كمية
<b>Quantity (Qt)</b>	كمية
<b>Quantity standards</b>	معايير كمية
<b>Quarter (Qr)</b>	ربع
<b>Quartile</b>	ربيع
<b>Quartile deviation</b>	إتحراف ربيعي
<b>Quartile range</b>	مدى ربيعي
<b>Quasi Random Sampling</b>	معانبة شبه عشوائية
<b>Questionnaire</b>	إستبيان (بطاقة استقصاء)
<b>Quick assets</b>	أصول سريعة السيولة
<b>Quick Ratio</b>	نسبة السيولة السريعة
<b>Quota sampling</b>	عينة حصصية
<b>Quotation</b>	تسعير

# R

**Random number table**

جدول الأعداد العشوائية

**Random sampling**

معاينة عشوائية

**Range**

مدى

**Rank**

رتبة

**Rate of exchange**

سعر الصرف

**Rate of interest**

سعر الفائدة

**Ratio analysis**

تحليل بالنسب

**Real account**

حساب حقيقي

**Real estate bank**

بنك عقارى

**Realistic standards**

معايير واقعية

**Realizaation concept**

مفهوم تحقيق الربح

**Realizable value**

قيمة محققة

**Realized Yield**

عائد محقق

**Reasonable Care**

عناية معقولة

**Recapitalization**

تغيير هيكل رأس المال

**Receipt**

إيصال

**Receipt (Recpt)**

إيصال

**Receipt note**

إذن إستلام (وارد)

<b>Receivable Notes</b>	أوراق قبض
<b>Receivable turnover</b>	معدل دوران المدينين
<b>Receiving Invoice</b>	فاتورة المورد
<b>Receiving Voucher</b>	محضر استلام
<b>Recocilliations</b>	تسويات (توفيقات)
<b>Recognition</b>	إعتراف (إثبات)
<b>recognition and Derecognition Criteria</b>	معايير الاعتراف و الغاء الاعتراف
<b>Reconcilition</b>	مطابقة
<b>Reconcilition</b>	مطابقة أرصدة الحسابات
<b>Re-Construsction</b>	إعادة تكوين (الشركة)
<b>Record</b>	سجل
<b>Recording in Journal</b>	قيد في دفتر اليومية
<b>Recovery Cost</b>	تغطية التكاليف
<b>Recruitment costs</b>	نكاليف التوظيف
<b>Redeemable bonds</b>	سندات قابلة للاستهلاك
<b>Redemption</b>	استرداد
<b>Rediscounr bill</b>	كمبيالات معاد خصمها
<b>Redistribution of service overheads</b>	إعادة توزيع تكاليف الخدمات الإضافية
<b>Reducing instalment method</b>	طريقة القسط المتناقص

Refer to Acceptor (r/a)	إرجع إلى القابل
Refer to Drawer (R/D)	إرجع إلى الساحب
Reference to (Ref)	بالإشارة إلى
Refunds	مردودات نقدية
Register	سجل
Registered accountants	محاسبون مرخصون
Registered co.	شركة مسجلة في البورصة
Registers	سجلات
Regression , Analysis	تحليل الإنحدار
Reimbursements	مبالغ مسددة (تسديدات)
Related Party Transactions	معاملات الأطراف ذات الصلة بالعميل
Relative position, measures of	مقاييس المركز النسبي
Relevant costs	تكاليف مناسبة (ملائمة)
Reliability coefficient	معامل الثبات
Reliability, internal	ثبات داخلي
Rent	إيجار
Reorder point	نقطة إعادة الطلب
Re-Organisation	إعادة التنظيم
Replacement cost	تكلفة استبدالية (تكلفة الإحلال)
Replacement cost	تكلفة استبدالية (تكلفة الإحلال)

Replacement price	سعر الإحلال
Replacement price	سعر الإحلال
Report	تقرير
Reportable Segemnts	قطاعات يتم التقرير عنها
Reporting	إعداد التقرير
Reporting Currency	عملة التقرير
Representative allowance	بدل تمثيل
Representative Sample	عينة ممثلة
Requisition	طلب
Requisition Slip	إذن طلب
Reserve	احتياطي
Reserve for doubtful debts	احتياطي ديون مشكوك فيها
Residual value	قيمة متبقية
Responsibilities to Clients	مسئوليات نحو العملاء
Responsibility accounting	محاسبة المسؤولية
Responsibility centers	مركز المسؤولية
Retail price	سعر تجزئة (قطاعي)
Retained earnings	أرباح المحتجزة
Retained earnings	أرباح محتجزة
Retained profits	أرباح محتجزة
Return note	إذن إرتجاع

Return on assets (ROA)	معدل العائد على إجمالى الأصول
Return on equity (ROE)	معدل العائد على حقوق الملكية
Return on investment (ROI)	معدل العائد على الإستثمار
Return on sales	عائد على مبيعات
Return on total assets	عائد على إجمالى الأصول
Return to drawer	رجوع على الساحب
Returned cheque	شيك مرفوض أو مرتد
Returned cheque	شيك مرفوض أو مرتد
Revaluation method	طريقة إعادة التقدير
Revenues	إيرادات
Reversing Entries	قيود التسوية العكسية
Right of access	حق الإطلاع
Rights	حقوق
Rights of stockholder	حقوق المساهمين
Risk	خطر - مخاطرة
Risk of Individual Security	مخاطر الاستثمار الفردى
Routine Checking	مراجعة روتينية
Royalty	اتاوة
Rules , Accounting	قواعد محاسبية
Rules of debits and credits	قواعد الـ"من" والـ"إلى"

**Running costs**

تكاليف جارية (متغيرة)

**Running-inperiod**

فترة اختبار المشروع

**S**

**Safety stock**

مخزون الأمان

**Sales mixture variance**

إنحراف تشكيلة المبيعات

**Sales unit**

وحدة البيع

**Salvage value**

قيمة النفاية (خردة)

**Sample**

عينة

**Sample size**

حجم العينة

**sample,biased**

عينة متحيزة

**Sampler**

معائن

**Samples, self weighting**

عينات مرجحة ذاتيا

**Sampling**

معاينة

**Sampling bias**

تحيز المعاينة

**Sampling distribution**

توزيع المعاينة

**Sampling error**

خطأ المعاينة

Sampling fraction	كسر المعاينة
Sampling frame	إطار المعاينة
Sampling interval	فترة المعاينة
sampling risk	مخاطر المعاينة
Sampling unit	وحدة المعاينة
Sampling with replacement	معاينة مع الإحلال
Sampling,simple random	معاينة عشوائية بسيطة
Sampling,Stratified	معاينة طبقية
Sampling,survey	مسح بالمعاينة
Sampling,systematic	معاينة منتظمة
Saving account	حساب توفير
Saving book	دفتر التوفير
Saving certificate	شهادات الادخار
Scanning	فحص إنتقادي
Scanning	فحص انتقادي
Scientific method	طريقة علمية
Scrap value	قيمة الخردة
Seasonal variance	إنحراف موسمي
Secret reserve	إحتياطي سرى
Securities	أوراق استثمار مالية

<b>Securitisation</b>	توريق ( التحويل الى اوراق ماليه )
<b>Security Market Index</b>	دليل سوق الأوراق المالية
<b>Security Market Line ( SML )</b>	خط سوق الأوراق المالية
<b>Segment Assets</b>	أصول القطاع
<b>Segment Reporting</b>	تقرير القطاع
<b>Selection costs</b>	تكاليف الاختيار
<b>Self Weighting Sample</b>	عينه مرجحة ذاتيا
<b>Selling price</b>	سعر بيع
<b>Semi-controlable costs</b>	تكاليف شبه خاضعة للرقابة
<b>Semi-fixed costs</b>	تكاليف شبه ثابتة
<b>Semi-variable costs</b>	تكاليف شبه متغيرة
<b>Sensitivity ,Analysis</b>	تحليل الحساسية
<b>Separate costs</b>	تكاليف منفصلة
<b>Separate entity concept</b>	مفهوم الشخصية المستقلة
<b>Sequential sampling</b>	معاينة تتابعية
<b>Service received and given method</b>	المباشرة
<b>Sessionary rewards</b>	مكافآت حضور جلسات
<b>Setting - up cost</b>	تكلفة الإعداد للإنتاج
<b>Settlement account</b>	حساب تصفية

**Settlement and Restructuring Of Debt**

تسديد الدين و اعاده هيكلته

**Shadow Accounting**

محاسبة الظل

**Shadow Prices**

أسعار الظل

**Shares**

أسهم

**Sheet Cost**

كشف تكلفة

**Short - term loan**

قرض قصير الأجل

**Short -term budget**

موازنة قصيرة الأجل

**Shortage**

عجز

**Sight**

إطلاع

**Signature**

توقيع

**Significance level**

مستوى المعنوية

**Significance value**

قيمة معنوية

**Simple random Sampling**

معابنة عشوائية بسيطة

**Single distribution to production departments method**

طريقة التوزيع الانفرادى على مراكز

الإنتاج

**Single entry system**

نظام القيد المفرد

**Single-entry book keeping**

محاسبة القيد المفرد

**Skewness**

التواء

**Slip**

قسمة ، إستثمار

**Slow moving stock**

مخزون بطئ الحركة

<b>Snowball sampling</b>	معابنة جليدية
<b>Social accountability International(SAI)</b>	منظمة دولية للمحاسبة عن المسئولية الاجتماعية
<b>Social accounting</b>	محاسبة اجتماعية
<b>Social costs</b>	تكاليف اجتماعية
<b>Social Indicators Accounting(SIA)</b>	محاسبة المؤشرات الاجتماعية
<b>Social insurance</b>	تأمينات اجتماعية
<b>SOCIAL LOSS</b>	خسائر اجتماعية
<b>Social Performance Report</b>	تقرير الأداء الإجماعي
<b>Social Responsibility Accounting(SRA)</b>	محاسبة المسؤولية الاجتماعية
<b>Socioeconomic Accounting( SEA)</b>	محاسبة اجتماعية إقتصادية
<b>Solvency</b>	يسر (القدرة على وفاء الديون)
<b>Solvent analysis</b>	تحليل اليسر المالي
<b>Sources of Funds</b>	مصادر الأموال
<b>Sourse and use of funds</b>	قائمة المصادر والإستخدامات
<b>Special Costs</b>	تكاليف خاصة
<b>Special endorsement</b>	تظهير خاص
<b>Special reserve</b>	إحتياطي خاص
<b>Specific Price Level</b>	مستوى الاسعار المحدد ( أو الخاص )
<b>Specific Reserve</b>	إحتياطي خاص

<b>Specifications</b>	مواصفات
<b>Speculation</b>	مضاربة
<b>Spoiled</b>	تالف
<b>Spontaneous Financing</b>	مصادر التمويل التلقائية
<b>Spot Contract</b>	العقد الفوري
<b>Spot Market</b>	سوق حاضرة
<b>Stability of monetary system concept</b>	مفهوم ثبات الوحدة النقدية
<b>Stable purchasing power concept</b>	مفهوم ثبات القدرة الشرائية للنقود
<b>Stage of completion</b>	نسبة الاتمام
<b>Stagnation</b>	ركود
<b>Stale cheque</b>	شيك متقادم
<b>Stand - By cost method</b>	طريقة فرض وقف النشاط
<b>Standard</b>	معيار (نمط)
<b>Standard Cost</b>	التكلفة النمطية (المعيارية)
<b>Standard deviation</b>	إتحراف معياري
<b>Standard normal distribution</b>	توزيع طبيعي معياري
<b>Standard on Accounting</b>	معايير دولية للمراجعة
<b>Standard Report</b>	تقرير نمطي
<b>Standard score</b>	درجة معيارية
<b>Standard score, modified</b>	درجة معيارية معدلة

<b>Standard variances</b>	انحرافات المعايير ( الأنماط )
<b>Standards , Cost</b>	معايير (أنماط ) التكاليف
<b>Standards , Accounting</b>	مجلس معايير المحاسبة
<b>Standerd and Poor's Stock Average</b>	مؤشر " ستاندرد وبور " للأسهم
<b>Statement , Cost</b>	قائمة التكاليف
<b>Statement of account</b>	كشف حساب
<b>Statement of cash flows(SCF)</b>	قائمة التدفقات النقدية
<b>Statements of Financial Accounting Standards(SFAS)</b>	قوائم معايير المحاسبة المالية
<b>Statements Of Standard Accounting Practice(SSAP)</b>	قوائم تطبيق معايير المحاسبة
<b>Statistical measures</b>	مقاييس احصائية
<b>Statistical quality control</b>	مراقبة احصائية للجودة
<b>statistical sampling</b>	معاينة إحصائية
<b>Statistics</b>	علم الاحصاء
<b>Statistics</b>	احصاءات
<b>statitital analysis</b>	تحليل احصائي
<b>Statutory Audit</b>	مراجع حكومي
<b>Statutory reserve</b>	إحتياطي نظامي (قانوني)
<b>Step Costs</b>	تكاليف سلمية

<b>Step distribution to other departments method</b>	<b>طريقة التوزيع التنازلى على مراكز التكاليف الأخرى</b>
<b>Stock</b>	<b>مخزون</b>
<b>Stock at branches</b>	<b>بضاعة بالفروع</b>
<b>Stock at finish</b>	<b>رصيد بضاعة آخر المدة</b>
<b>Stock book</b>	<b>دفتر الجرد</b>
<b>Stock Dividend</b>	<b>توزيع الأرباح فى شكل أسهم</b>
<b>Stock Exchange</b>	<b>بورصة الأوراق المالية</b>
<b>Stock holding costs</b>	<b>تكاليف التخزين</b>
<b>Stock in trade</b>	<b>رصيد البضاعة الجاهزة</b>
<b>Stock paper</b>	<b>أوراق مالية</b>
<b>Stock requisition</b>	<b>أذن صرف</b>
<b>Stock taking</b>	<b>جرد البضاعة</b>
<b>Stockholder's ledger</b>	<b>دفتر حسابات المساهمين</b>
<b>stockholders equity</b>	<b>حصة الأسهم</b>
<b>Straight line depreciation</b>	<b>استهلاك ذو نسبة ثابتة</b>
<b>Straight line method</b>	<b>طريقة القسط الثابت</b>
<b>stratification</b>	<b>تقسيم طبقى</b>
<b>Stratified Sampling</b>	<b>معينة طبقية</b>
<b>Strike Price</b>	<b>سعر التنفيذ</b>

<b>Subscribed capital</b>	رأس المال المكتتب فيه
<b>Subscription</b>	اكتتاب
<b>Subscriptions to stock</b>	اكتتاب في أسهم
<b>Subside</b>	إعانة
<b>Subsidiary corporation</b>	شركة تابعة
<b>Subsidiary ledger</b>	دفتر أستاذ مساعد
<b>Sundries</b>	مذكورين (في قيد اليومية)
<b>Sundry expenses</b>	مصاريف نثرية
<b>Sunk costs</b>	تكاليف غارقة
<b>Supsequent Events</b>	الأحداث اللاحقة
<b>Suspence account</b>	حساب معلق (تحت التسوية )
<b>Sustainable Development</b>	تنمية مستدامة
<b>Swap</b>	مبادلة -مقايضة
<b>Swaps</b>	عقود المبادلة
<b>System , Accounting</b>	نظام محاسبي
<b>Systematic Sampling</b>	معاينة منتظمة
<b>Systems , Analysis</b>	تحليل النظم

# T

<b>T.B.For Acct.Balances</b>	ميزان المراجعة بالأرصدة
------------------------------	-------------------------

T.B.For Total Cr.& Dr.Colu.	ميزان المراجعة بالمجاميع
Tainting	قواعد الخداع او الفساد
Tangible assets	أصول مادية (لمموسة)
Target stucture	هيكل (رأس المال ) المستهدف
Tax accounting	محاسبة الضرائب
Tax administration	مصلحة الضرائب
Tax assesment	تقدير الضريبة
Tax base	وعاء الضريبة
Tax burden	عبء الضريبة
Tax concessions	إمتيازات ضريبية
Tax dodger	متهرب من الضريبة
Tax evasion	تهرب من الضريبة
Tax exempt	معفى من الضريبة
Tax law	قانون ضريبي
Tax officer	مأمور ضرائب
Tax on Commercial and industrial F	ضريبة الأرباح التجارية والصناعية
Tax on earnings from work	ضريبة كسب العمل
Tax payer	دافع الضرائب
Tax position	موقف ضريبي
Tax Practitioner	ممارس (محاسب) للضرائب
Tax rate	معدل الضريبة

<b>Tax relief</b>	إعفاء ضريبي
<b>Tax return</b>	إقرار ضريبي
<b>Tax roll</b>	ربط ضريبي
<b>Tax Sheltering</b>	وقاء ضريبي
<b>Taxable</b>	تستحق عليه ضريبة
<b>Taxable Profits</b>	أرباح خاضعة للضريبة
<b>Taxation</b>	ضرائب
<b>Taxes on capital</b>	ضرائب رأس المال
<b>Taxes on commercial &amp; industrial profits</b>	ضريبة على الأرباح التجارية والصناعية
<b>Taxpayer</b>	ممول (دافع الضرائب)
<b>Techniques, Accounting</b>	أساليب المحاسبة
<b>The Dual - Aspect Concept</b>	مفهوم ثنائية الأثر
<b>The Entity Concept</b>	مفهوم الوحدة المحاسبية
<b>The Merket Portfolio</b>	محفظة السوق
<b>The Option Writer</b>	محرر عقد الاختيار
<b>Theoretical capacity</b>	الطاقة النظرية
<b>Theoretical standard</b>	معيان نظري
<b>Theories , Cost</b>	نظريات التكاليف
<b>Time and motion study</b>	دراسة الوقت والحركة
<b>Time Sampling</b>	معاينة الوقت

<b>Total costs</b>	<b>تكاليف إجمالية</b>
<b>Total absorption concept</b>	<b>مبدأ التحميل الشامل</b>
<b>Total Assets turnover</b>	<b>معدل دوران إجمالى الأصول</b>
<b>Total debt / net Worth</b>	<b>نسبة الديون إلى صافى الثروة</b>
<b>Total debt ratio</b>	<b>معدل التمويل بالديون</b>
<b>Total distribution to production departments method</b>	<b>طريقة التوزيع الإجمالى على مراكز الإنتاج</b>
<b>Total Impact Accounting(TIA)</b>	<b>محاسبة التأثير الكلى</b>
<b>Total Loss (T.L)</b>	<b>مجممل الخسارة</b>
<b>Total quality control</b>	<b>مراقبة الجودة الشاملة</b>
<b>Traceable costs</b>	<b>تكاليف التى يمكن تتبعها</b>
<b>Trade Date VS. Settlement Date Accounting</b>	<b>محاسبه تاريخ التعامل مقابل محاسبه تاريخ التسويه</b>
<b>Trade discount</b>	<b>خصم تجارى</b>
<b>Trading account</b>	<b>حساب المتاجرة</b>
<b>Trading on Equity</b>	<b>متاجرة على الملكية</b>
<b>Trading Securities</b>	<b>اوراق مالىه للمتاجره</b>
<b>Training costs</b>	<b>تكاليف التدريب</b>
<b>Transaction costs</b>	<b>تكاليف العمليات</b>
<b>Transfere note</b>	<b>إنن تحويل</b>

<b>Transfere prices</b>	أسعار التحويل
<b>Transition matrix</b>	مصفوفة الترقى
<b>Translation Adjustments</b>	فروق الترجمة ( التحويل)
<b>Translation Gains and Losses</b>	مكاسب وخسائر الترجمة
<b>Transparency , Disclosure</b>	شفافية الإفصاح
<b>Traveller's cheque</b>	شيكات سياحية
<b>Treasurer</b>	رئيس الخزينة
<b>Treasury Exchange</b>	اذون خزانة
<b>Treasury stock</b>	أسهم مستردة (معاد شرائها)
<b>Treatment, Accounting</b>	معالجة محاسبية
<b>Trend Analysis</b>	تحليل الاتجاه
<b>Trial balance</b>	ميزان المراجعة
<b>True Hyperinflation</b>	تضخم زائد حقيقي
<b>Two- phase sampling</b>	معاينة ثنائية الطور
<b>Two- stage Sampling</b>	معاينة على مرحلتين

## U

<b>Unaccepted unit cost</b>	تكلفة الوحدة المعيبة (غير مقبولة)
<b>Unavoidable costs</b>	تكاليف لا يمكن تجنبها
<b>Uncertainty</b>	عدم التأكد - عدم التيقن

Unclaimed balance	رصيد ساكن (غير متحرك )
Uncontrollable costs	عناصر تكاليف غير خاضعة للرقابة
Uncovered ( Naked ) Call Option	عقود اختيار الشراء غير المغطاة
Uncovered cheque	شيك غير مغطى
Unifrom costing system	نظام التكاليف الموحدة
UNintentional Errors	أخطاء غير عمدية
Unissued Capital	رأس المال غير المصدر
Unit , Cost	وحدة التكلفة
Unit - Based costs	تكاليف ترتبط بالوحدة
Unit of Consant Purchasing Power ( CPP )	وحدة قوة شرائية ثابتة
Unqualified report	تقرير غير متحفظ(نظيف)
Unrestricted Sampling	معاينة غير مقيدة
Utility analysis , Cost	تحليل التكلفة – المنفعة
Utitivity principle	مبدأ المنفعة

✓

Validity	صدق
Valuation	تسعير أو تقييم (نقدى)

<b>Valuation of assets</b>	تقييم الأصول
<b>Value added</b>	قيمة مضافة
<b>Variable budget</b>	موازنة متغيرة (مرنة)
<b>Variable cost</b>	تكلفة متغيرة
<b>Variable costing theory</b>	نظرية التكاليف المتغيرة (الحدية)
<b>Variable,dependent</b>	متغير تابع
<b>Variance</b>	تباين
<b>Variance Analysis</b>	تحليل التباين
<b>variance , Analysis of(ANOVA)</b>	تحليل التباين
<b>Variance , Cost</b>	انحرافات التكلفة
<b>Variances</b>	إنحرافات (تغيرات )
<b>Variation,coefficient of</b>	معامل الاختلاف
<b>Verification</b>	مصادقة
<b>Vertical analysis</b>	تحليل رأسي
<b>VISA</b>	إصدار بطاقات الإئتمان
<b>Visible costs</b>	تكاليف ظاهرة
<b>Volume variance</b>	انحراف الطاقة (مستوى النشاط)،
<b>Voucher</b>	مستند
<b>Vouching</b>	فحص المستندات

# W

<b>Wages tax</b>	ضريبة الأجور
<b>Warranty</b>	كفالة
<b>Waste</b>	ضياع (الإسراف ، العادم)
<b>Wasting assets</b>	أصول مستهلكة
<b>Weighted average</b>	متوسط مرجح
<b>Work , Accounting</b>	عمل محاسبي
<b>Work in progress</b>	بضاعة تحت التشغيل
<b>Working capital</b>	رأس المال العامل
<b>Working capital turnover</b>	معدل دوران رأس المال العامل
<b>Working Life</b>	عمر منتج
<b>Work-in-process inventory</b>	بضائع تحت تشغيل
<b>Worksheet</b>	ورقة العمل
<b>World Accounting</b>	محاسبة عالمية
<b>Wrapping and packing expenses</b>	مصروفات تغليف وحزم

# y

**Year - to - Date Report**

تقارير من بدء السنة المالية حتى تاريخ

التقرير

**Year (Yr.)**

سنة

**Yield to Maturity**

عائد حتى تاريخ الاستحقاق

**yr=Year**

سنة ( مختصر )

**Z**

**Zero-Base Budget**

موازنة بأساس صفري

**Z-score**

درجة معيارية